

# NOTITIAE

CONGREGATIO DE CULTU DIVINO  
ET DISCIPLINA SACRAMENTORUM



CITTÀ DEL VATICANO  
2019

Commentarii ad nuntia et studia de re liturgica

Editi cura Congregationis de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum

*www.cultodivino.va*

Typis Vaticanis

<i>Sommaire, Sommario, Sumario, Summary, Zusammenfassung</i> .....	1-4
ACTA FRANCISCI PAPÆ	
Discorso del Santo Padre alla Plenaria della Congregazione per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti .....	5-8
CONGREGATIO DE CULTU DIVINO ET DISCIPLINA SACRAMENTORUM	
<i>Acta</i>	
De celebratione sancti Pauli VI, papae	
Decretum latine, anglice, gallice, germanice, hispanice, italice, lusitane .....	9-26
Addiciones in Libris liturgicis Ritus Romani de celebratione sancti Pauli VI, papae	27-31
Commentarium: Coraggioso apostolo del Vangelo (Robert Card. Sarah) .....	32-37
De celebratione beatae Mariae Virginis de Loreto	
Decretum latine, anglice, gallice, hispanice, italice .....	38-45
Addiciones in Libris liturgicis Ritus Romani de celebratione beate Mariae Vir- ginis de Loreto .....	46-49
<i>Antiphonale Romanum</i>	
Decretum .....	50
Praenotanda .....	51-65
<i>Summarium Decretorum</i>	
A die 1 ianuarii ad diem 31 decembris .....	66-88
<i>Assemblea Plenaria (12-15 febbraio 2019)</i>	
Cronaca .....	89-93
Discorso introduttivo del Card. Prefetto .....	94-100
“Theologie de la Liturgie” (Charles Morerod, OP) .....	101-114
“La liturgia forma la Iglesia particular” (Ricardo Card. Blázquez Pérez) .....	115-124
“Spiritual and academic liturgical formation of seminarians” (Dominic Jala S.D.B.) .	125-142
Omelia (Pietro Card. Parolin) .....	143-146
Discorso conclusivo del Card. Prefetto .....	147-148
<i>Responsa</i>	
Can the title of Minor Basilica be granted to a Cathedral? .....	149-151
STUDIA	
Cinquant’anni del <i>Misale Romanum</i> promulgato da Paolo VI. Una riforma per il rin- novamento della Chiesa (Corrado Maggioni) .....	152-155
Fifty Years of the <i>Ordo Baptismi Parvulorum</i> (Enda Murphy) .....	156-160
Il rinnovato <i>Ordo celebrandi Matrimonium</i> (Mario Lessi Ariosto) .....	161-163
Paolo VI e la liturgia (Corrado Maggioni) .....	164-181
CHRONICA	
In nostra familia .....	182
In memoriam. P. Jordi Gibert Tarruel, O.C.S.O. (Gabriel Ramis Miquel) .....	183-184
Immagine di copertina di GIOVANNI LUIGI UBOLDI	

## SOMMAIRE – SOMMARIO – SUMARIO – SUMMARY – ZUSAMMENFASSUNG

### *Acta Francisci Papae* (pp. 5-8)

Si pubblica il discorso pronunciato dal Santo Padre alla Plenaria della Congregazione, il giorno 14 febbraio 2019.

Le discours prononcé par le Saint Père à Plénière de la Congrégation, le 14 février 2019, est publié.

The speech given by the Holy Father to the Plenary of the Congregation on 14 February 2019 is published.

Es ist die Ansprache veröffentlicht, die der Heilige Vater vor der Vollversammlung der Kongregation am 14. Februar 2019 gehalten hat.

Se publica el discurso pronunciado por el Santo Padre a la Plenaria de la Congregación el día 14 de febrero de 2019.

### *Congregatio de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum*

(pp. 9-151)

Vengono pubblicati i decreti di iscrizione nel Calendario Romano Generale della memoria facoltativa di san Paolo VI il 29 maggio e della beata Maria Vergine di Loreto il 10 dicembre, in lingua latina e nella traduzione in alcune altre lingue; sono quindi pubblicati i relativi testi liturgici latini, allegati ai citati decreti, da inserire nei libri liturgici. Segue un Commento del Card. Prefetto sulla celebrazione di san Paolo VI.

Si rendono noti il decreto e i *Praenotanda* dell'*Antiphonale Romanum* che sarà edito a cura del Monastero di Solesmes.

Si pubblica la lista dei decreti emessi dal Dicastero dal 1° gennaio al 31 dicembre 2019.

Circa l'Assemblea Plenaria della Congregazione (12-15 febbraio 2019), dopo la Cronaca dei lavori svolti, si pubblicano il discorso introduttivo e finale del Card. Prefetto, le tre relazioni sul tema della formazione liturgica, e l'omelia del Card. P. Parolin.

Per l'utilità che può rappresentare, si pubblica la risposta data dal Dicastero circa la richiesta di ornare la Cattedrale con il titolo di Basilica Minore.

Les décrets d'inscription de la mémoire facultative de saint Paul VI le 29 mai et de la Bienheureuse Vierge Marie de Loreto le 10 décembre, dans le Calendrier Romain Général, sont publiés en original latin et en traduction dans d'autres langues. Sont également publiés les textes liturgiques y afférents, joints aux décrets cités, à insérer dans les livres liturgiques. Il s'ensuit un Commentaire du Cardinal Préfet sur la célébration de saint Paul VI.

Nous publions en outre le décret et les *Praenotanda* de l'*Antiphonale Romanum* qui sera édité sous la direction de l'Abbaye de Solesmes.

Vient ensuite la liste des décrets émis par le Dicastère du 1er janvier au 31 décembre 2019.

Concernant l'Assemblée Plénière de la Congrégation, tenue le 12 au 15 février 2019, nous publions, après la chronique du déroulement des travaux, le discours d'ouverture et de clôture du Cardinal Préfet, les trois conférences sur le thème de la formation liturgique ainsi que l'homélie du Cardinal P. Parolin.

Pour l'utilité qu'elle peut représenter, nous publions la réponse donnée par le Dicastère concernant la demande d'attribuer à une Cathédrale le titre de Basilique Mineure.

The decrees inscribing the Optional Memorials of Saint Paul VI on 29 May and the Blessed Virgin Mary of Loreto on 10 December in the General Roman Calendar are published in Latin and in some other languages. The relative Latin liturgical texts, attached to the above mentioned decrees, to be inserted into the liturgical books are also published. A Commentary by the Cardinal Prefect on the celebration of Saint Paul VI follows.

The decree and the *Praenotanda* of the *Antiphonale Romanum* are published. This book will be published by the Monastery of Solesmes.

The list of decrees issued by the Dicastery from 1 January to 31 December 2019 is published.

Regarding the Plenary Assembly of the Congregation (12-15 February 2019), after the Report on the work undertaken, the introductory and concluding speeches of the Cardinal Prefect are published along with the three interventions on the theme of liturgical formation, as well as the homily of Cardinal P. Parolin.

For information purposes and in order to be of assistance we print here the response from the Dicastery to a request to grant the title of Minor Basilica to a Cathedral.

Es sind die Dekrete in lateinischer Sprache und die Übersetzungen in verschiedene andere Sprachen veröffentlicht, mit denen der nichtgebotene Gedenktag des heiligen Paul VI., am 29. Mai, und der seligen Jungfrau Maria von Loreto, am 10. Dezember, in den Römischen Generalkalender eingeschrieben wurden;

außerdem sind die entsprechenden liturgischen Texte in Latein, die den genannten Dekreten angehängt sind, abgedruckt, die in die liturgischen Bücher eingefügt sind. Schließlich folgt ein Kommentar des Kardinalpräfekten zur Feier des heiligen Paul VI.

Es werden das Dekret und die *Praenotanda* des Antiphonale Romanum bekannt gemacht, das vom Kloster von Solesmes herausgegeben wird.

Es ist die Liste der Dekrete dieses Dikasterium veröffentlicht, die im Zeitraum vom 1. Januar bis 31. Dezember 2019 erlassen wurden.

Bezüglich der Vollversammlung der Kongregation (12.-15. Februar 2019), werden, nach der Chronik der geleisteten Arbeit, die einleitende und die abschließende Ansprache des Kardinalpräfekten, die drei Berichte über das Thema der liturgischen Bildung sowie die Predigt von Kardinal Parolin veröffentlicht.

Aus Gründen der Nützlichkeit wird die Antwort des Dikasteriums auf die Bitte, der Kathedrale den Titel Basilica Minor zu verleihen, veröffentlicht.

Se publican los decretos de inscripción en el Calendario romano general de la memoria libre de san Pablo VI el 29 de mayo y de la bienaventurada Virgen María de Loreto el 10 de diciembre, en lengua latina y en la traducción a otros idiomas; por tanto, se publican los relativos textos litúrgicos latinos, anexos a los citados decretos, para que sean incluidos en los libros litúrgicos. Sigue un comentario del Cardenal Prefecto sobre la celebración de san Pablo VI.

Se comunica el decreto y los *Praenotanda del Antiphonale Romanum* que será editado por el Monasterio de Solesmes.

Se publica la lista de decretos emitidos por el Dicasterio del 1 de enero al 31 de diciembre de 2019.

Sobre la Asamblea Plenaria de la Congregación (12-15 de febrero de 2019), tras la Crónica de los trabajos realizados, se publican el discurso introductorio y final del Cardenal Prefecto, las tres ponencias sobre la formación litúrgica y la homilía del Cardenal P. Parolin.

Por la utilidad que puede representar, se publica la respuesta dada por el Dicasterio con respecto a la solicitud de conceder a la Catedral el título de Basílica Menor.

### *Studia* (pp. 152-181)

In occasione di significativi anniversari che cadono quest'anno, si pubblicano contributi commemorativi circa la Costituzione Apostolica *Missale Romanum* di Paolo VI, l'*Ordo Baptismi Parvulorum* e l'*Ordo celebrandi Matrimonium*. Un altro contributo ricorda l'opera di Paolo VI a servizio della liturgia.

A l'occasion d'importants anniversaires qui tombent cette année, des contributions commémoratives sont publiées sur la Constitution Apostolique *Missale Romanum* de Paul VI, l'*Ordo Baptismi Parvulorum* et l'*Ordo celebrandi Matrimonium*. Une autre contribution rappelle l'œuvre de Paul VI au service de la liturgie.

On the occasion of significant anniversaries which fall this year commemorative contributions on Paul VI's Apostolic Constitution *Missale Romanum*, The *Ordo Baptismi Parvulorum* and the *Ordo celebrandi Matrimonium* are published. Another contribution recalls Paul VI's work in the service of the liturgy.

Anlässlich bedeutender Jubiläen, die in dieses Jahr fallen, werden Gedenkbeiträge über die Apostolische Konstitution *Missale Romanum* von Paul VI., den *Ordo Baptismi Parvulorum* und den *Ordo celebrandi Matrimonium* veröffentlicht. Ein weiterer Beitrag erinnert an die Arbeit von Paul VI. im Dienst der Liturgie.

Con motivo de importantes aniversarios que tienen lugar este año, se publican contribuciones conmemorativas sobre la Constitución Apostólica *Missale Romanum* de Pablo VI, el *Ordo Baptismi Parvulorum* y el *Ordo celebrandi Matrimonium*. Otra contribución recuerda la obra de Pablo VI al servicio de la liturgia.

### *Chronica* (pp. 182-184)

In nostra familia.

In memoriam di Jordi Gibert Tarruel.

## ACTA FRANCISCI PAPAE

### DISCORSO DEL SANTO PADRE FRANCESCO AI PARTECIPANTI ALL'ASSEMBLEA PLENARIA DELLA CONGREGAZIONE PER IL CULTO DIVINO E LA DISCIPLINA DEI SACRAMENTI \*

Signori Cardinali,  
cari Fratelli nell'episcopato e nel sacerdozio,  
cari fratelli e sorelle!

Sono lieto di incontrarvi in occasione della vostra Assemblea Plenaria. Ringrazio il Cardinale Prefetto per le parole che mi ha rivolto e saluto tutti voi, membri, collaboratori e consultori della Congregazione per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti.

Questa Plenaria giunge in un tempo significativo. Sono passati cinquant'anni da quando, l'8 maggio 1969, San Paolo VI volle istituire l'allora *Congregatio pro Cultu Divino*, al fine di dare forma al rinnovamento voluto dal Vaticano II. Si trattava di pubblicare i libri liturgici secondo i criteri e le decisioni dei Padri Conciliari, in vista di favorire, nel Popolo di Dio, la partecipazione "attiva, consapevole e pia" ai misteri di Cristo (cfr Cost. *Sacrosanctum Concilium*, 48). La tradizione orante della Chiesa aveva bisogno di espressioni rinnovate, senza perdere nulla della sua millenaria ricchezza, anzi riscoprendo i tesori delle origini. Nei primi mesi di quell'anno sbocciarono così le primizie della riforma compiuta dalla Sede Apostolica a beneficio del Popolo di Dio. Proprio nella data odierna fu promulgato il *Motu proprio Mysteriorum paschalis* circa il Calendario romano e l'Anno liturgico (14 febbraio 1969); quindi, l'importante Costituzione Apostolica *Missale Romanum* (3 aprile 1969), con cui il Santo Papa promulgava il Messale Romano. Nello stesso anno

\* L'udienza ha avuto luogo il 14 febbraio 2019, nell'Auletta dell'Aula Paolo VI.

videro poi la luce l'*Ordo Missae* e vari altri *Ordines*, tra cui quelli del Battesimo dei bambini, del Matrimonio e delle esequie. Erano i primi passi di un cammino, sul quale proseguire con sapiente costanza.

Sappiamo che non basta cambiare i libri liturgici per migliorare la qualità della liturgia. Fare solo questo sarebbe un inganno. Perché la vita sia veramente una lode gradita a Dio, occorre infatti cambiare il cuore. A questa conversione è orientata la celebrazione cristiana, che è incontro di vita col « Dio dei viventi » (Mt 22,32). A ciò è finalizzato anche oggi il vostro lavoro, volto ad aiutare il Papa a compiere il suo ministero a beneficio della Chiesa in preghiera sparsa su tutta la terra. Nella comunione ecclesiale operano sia la Sede Apostolica che le Conferenze dei Vescovi, in spirito di cooperazione, dialogo, sinodalità. La Santa Sede, infatti, non sostituisce i Vescovi, ma collabora con loro per servire, nella ricchezza delle varie lingue e culture, la vocazione orante della Chiesa nel mondo. In questa linea si è posto il Motu proprio *Magnum principium* (3 settembre 2017), col quale ho inteso favorire, tra l'altro, la necessità di « una costante collaborazione piena di fiducia reciproca, vigile e creativa, tra le Conferenze Episcopali e il Dicastero della Sede Apostolica che esercita il compito di promuovere la sacra Liturgia ». L'auspicio è di proseguire nel cammino della mutua collaborazione, coscienti delle responsabilità implicate dalla comunione ecclesiale, in cui trovano armonia l'unità e la varietà. È un problema di armonia.

Qui si inserisce anche la sfida della *formazione*, oggetto specifico della vostra riflessione. Parlando di formazione, non possiamo dimenticare anzitutto che la liturgia è vita che forma, non idea da apprendere. È utile in proposito ricordare che la realtà è più importante dell'idea (cfr Esort. ap. *Evangelii gaudium*, 231-233). Ed è bene perciò, nella liturgia come in altri ambiti della vita ecclesiale, non andare a finire in sterili *polarizzazioni ideologiche*, che nascono spesso quando, ritenendo le proprie idee valide per tutti i contesti, si arriva ad assumere un atteggiamento di perenne dialettica nei confronti di chi non le condivide. Così, partendo magari dal desiderio di reagire ad alcune insicurezze del contesto odierno, si rischia poi di ripiegarsi in un passato che non è più o di fug-



gire in un futuro presunto tale. Il punto di partenza è invece riconoscere la realtà della sacra liturgia, tesoro vivente che non può essere ridotto a gusti, ricette e correnti, ma va accolto con docilità e promosso con amore, in quanto nutrimento insostituibile per la crescita organica del Popolo di Dio. La liturgia non è “il campo del fai-da-te”, ma l’epifania della comunione ecclesiale. Perciò, nelle preghiere e nei gesti risuona il “noi” e non l’“io”; la comunità reale, non il soggetto ideale. Quando si rimpiangono nostalgicamente tendenze passate o se ne vogliono imporre di nuove, si rischia invece di anteporre la parte al tutto, l’io al Popolo di Dio, l’astratto al concreto, l’ideologia alla comunione e, alla radice, il mondano allo spirituale.

È prezioso, in questo senso, il titolo della vostra Assemblea: *La formazione liturgica del Popolo di Dio*. Il compito che ci attende è infatti essenzialmente quello di diffondere nel *Popolo di Dio* lo splendore del *mistero vivo* del Signore, che si manifesta nella liturgia. Parlare di formazione liturgica del Popolo di Dio significa anzitutto prendere coscienza del ruolo insostituibile che la liturgia riveste nella Chiesa e per la Chiesa. E poi aiutare concretamente il Popolo di Dio a interiorizzare meglio la preghiera della Chiesa, ad amarla come esperienza di incontro col Signore e con i fratelli e, alla luce di ciò, riscoprirne i contenuti e osservarne i riti.

Essendo infatti la liturgia un’esperienza protesa alla conversione della vita tramite l’assimilazione del modo di pensare e di comportarsi del Signore, la formazione liturgica non può limitarsi a offrire semplicemente delle conoscenze – questo è sbagliato –, pur necessarie, circa i libri liturgici, e nemmeno a tutelare il doveroso adempimento delle discipline rituali. Affinché la liturgia possa adempiere la sua funzione formatrice e trasformatrice, occorre che i Pastori e i laici siano introdotti a coglierne il significato e il linguaggio simbolico, compresi l’arte, il canto e la musica al servizio del mistero celebrato, anche il silenzio. Lo stesso *Catechismo della Chiesa Cattolica* adotta la via mistagogica per illustrare la liturgia, valorizzandone le preghiere e i segni. *La mistagogia*: ecco una via idonea per entrare nel mistero della liturgia, nell’incontro vivente col Signore crocifisso e risorto. Mistagogia significa scoprire la

vita nuova che nel Popolo di Dio abbiamo ricevuto mediante i Sacramenti, e riscoprire continuamente la bellezza di rinnovarla.

Circa le tappe della formazione, sappiamo per esperienza che, oltre a quella iniziale, occorre coltivare la formazione permanente del clero e dei laici, specie di quanti sono impegnati nei ministeri al servizio della liturgia. La formazione non una volta, ma permanente. Quanto ai ministri ordinati, anche in vista di una sana *ars celebrandi*, vale il richiamo del Concilio: «È assolutamente necessario dare il primo posto alla formazione liturgica del clero» (Cost. *Sacrosanctum Concilium*, 14). Il primo posto. Le responsabilità educative sono condivise, pur interpellando maggiormente le singole diocesi per la fase operativa. La vostra riflessione aiuterà il Dicastero a maturare linee e orientamenti da offrire, in spirito di servizio, a chi – Conferenze Episcopali, Diocesi, istituti di formazione, riviste – ha la responsabilità di curare e accompagnare la formazione liturgica del Popolo di Dio.

Cari fratelli e sorelle, tutti siamo chiamati ad approfondire e ravvivare la nostra formazione liturgica. La liturgia è infatti la via maestra attraverso cui passa la vita cristiana in ogni fase della sua crescita. Avete perciò davanti un compito grande e bello: lavorare perché il Popolo di Dio riscopra la bellezza di incontrare il Signore nella celebrazione dei suoi misteri e, incontrandolo, abbia vita nel suo nome. Vi ringrazio per il vostro impegno e vi benedico, chiedendovi di riservarmi sempre un posto – largo! – nella vostra preghiera. Grazie.

# CONGREGATIO DE CULTU DIVINO ET DISCIPLINA SACRAMENTORUM

## *Acta*

### DE CELEBRATIONE SANCTI PAULI VI, PAPÆ

*Con decreto del 25 gennaio 2019, la Congregazione per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti, su mandato del Papa Francesco, ha iscritto nel Calendario Romano generale la memoria facoltativa di san Paolo VI, papa: oltre al decreto, in latino e in altre lingue, sono qui pubblicati i testi da aggiungere nei Libri liturgici relativi a detta memoria, ed un commento del Cardinale Prefetto.*

Prot. N. 29/19

### DECRETUM

#### DE CELEBRATIONE SANCTI PAULI VI, PAPÆ, IN CALENDARIO ROMANO GENERALI INSCRIBENDA

Iesus Christus hominis plenitudo, vivens et operans in Ecclesia, omnes homines invitat ad transfigurantem occursionem cum Eo, qui est « via, veritas et vita » (Io 14, 6). Sancti quidem hoc iter confecerunt. Hoc Paulus VI perfecit, exemplum sectans Apostoli cuius nomen assumpsit, in illo temporis vestigio quo Spiritus Sanctus eum selegit tamquam Petri successorem.

Paulus VI (in sæculo: Ioannes Baptista Montini) die 26 mensis septembris anno 1897 in vico Concesio prope Brixiam in Italia natus est. Die 29 mensis maii anno 1920, presbyteratu auctus est. Inde ab

anno 1924 in adiuvandis Summis Pontificibus Pio XI et Pio XII incubuit simulque ministerium sacerdotale pro iuvenibus universitariis exercuit. Substitutus Secretariæ Status nominatus, tempore secundi totius mundi belli, de Hebræis persecutis et profugis suscipiendis molitus est. Deinde Pro-Secretarius Status pro Ordinariis Ecclesiæ Negotiis factus, pro singulari officio etiam fautores oecumenici motus complures cognovit atque convenit. Archiepiscopus Mediolanensis nominatus diversimode dioecesim coluit. Anno 1958, ad dignitatem Cardinalis Sanctæ Romanæ Ecclesiæ a Sancto Ioanne XXIII evectus est, post cuius mortem, die 21 mensis iunii anno 1963, ad Petri cathedram electus est. In opere a præcessoribus inito alacriter perseverans, præsertim Concilium Vaticanum II perfecit atque incepta innumera inchoavit, quæ vividæ eius sollicitudinis erga Ecclesiam et mundum eius ætatis fuerunt signum, in quibus memoranda ipsiusmet peregrinantis itinera, apostolici muneris causa suscepta, quæ quidem cum ad Christianorum unitatem parandam, tum ad vindicanda primaria hominum iura maximi momenti evaserunt. Item Magisterium pacis summum exercuit, populorum progressionem atque fidei inculturationem promovit, instaurationem denique liturgicam, qua ritus et preces, servata traditione et simul ad nova tempora accommodatione, probavit ita ut Calendarium, Missale, Liturgiam Horarum, Pontificale et fere totum Rituale pro ritu Romano auctoritate sua promulgaret ad actuosam populi fidelis participationem liturgiæ fovendam. Eodem modo celebrationes pontificias ad simpliciores formas exsequi curavit. Die 6 mensis augusti anno 1978, in Arce Gandulphi, Deo spiritum reddidit, et, iuxta suam dispositionem, humiliter sicut vixerat sepultus est.

Deus, omnium fidelium pastor et rector, curam Ecclesiæ suæ, peregrinantis in tempora, illis tradit quos Ipse vicarios Filii sui constituit. Ex iis sanctus Paulus VI fulget, qui in se fidem puram sancti Petri et missionalem sedulitatem sancti Pauli iunxit. Conscientia sua se Petrum sentiendi clarescit si meminimus eum, in die 10 iunii 1969, Consilium Oecumenicum Ecclesiarum Genevæ visitantem, se obtu-

lisse dicentem: « Mihi nomen est Petrus ». Sed ille autem missionem suam, pro qua se electum agnoscebat, ab ipso nomine selecto mutuebat. Tamquam Paulus, vitam suam profudit pro Christi Evangelio, novos fines superans et testimonium Eius afferens in opere nuntiandi et dialogum promovendi, propheta Ecclesiæ ad externum convertendæ, quæ longinquos intuetur et pauperes curat. Ecclesia vero semper fuit amor eius constans, navitas eius primigenia, assidua cogitatio, primum et præcipuum vestigium illius pontificatus: nam volebat Ecclesiam in se ipsam penitus introspicere ad magis magisque opus Evangelii nuntiandi dilatandum.

Vitæ sanctitate huius Summi Pontificis perspecta, operibus verisque testificata, et magno pondere eius ministerii apostolici perpenso pro Ecclesia in toto orbe terrarum diffusa, Summus Pontifex FRANCISCUS, postulationes et desideria populi Dei annuens, celebrationem sancti Pauli VI, papæ, die 29 maii, gradu memoriæ ad libitum, in Calendarium Romanum inseri decrevit.

Nova igitur memoria cunctis Calendariis Librisque liturgicis pro Missæ et Liturgiæ Horarum celebratione erit inserenda; textus liturgici adhibendi hoc decreto adnexi, cura Coetuum Episcoporum vertendi, approbandi et post huius Dicasterii confirmationem edendi sunt.

Contrariis quibuslibet minime obstantibus.

Ex ædibus Congregationis de Cultu Divino e Disciplina Sacramentorum die 25 ianuarii 2019, in festo Conversionis S. Pauli, apostoli.

ROBERTUS Card. SARAH

*Præfectus*

✠ ARTURUS ROCHE

*Archiepiscopus a Secretis*

*Anglice*

Prot. N. 29/19

## DECREE

### ON THE INSCRIPTION OF THE CELEBRATION OF SAINT PAUL VI, POPE, IN THE GENERAL ROMAN CALENDAR

Jesus Christ, the fullness of humanity, living and working in the Church, invites all people to a transforming encounter with Him, who is “the way, the truth and the life” (*Jn* 14:6). This is the journey of the Saints. Paul VI made it following the example of the Apostle whose name he assumed at the moment when the Holy Spirit chose him as Successor of Peter.

Pope Paul VI (Giovanni Battista Montini) was born on 26 September 1897 at Concesio (Brescia), in Italy. On 29 May 1920 he was ordained to the priesthood. In 1924 he began his service to the Supreme Pontiffs, Pius XI and Pius XII, and at the same time exercised his priestly ministry among university students. Nominated as the Substitute of the Secretariat of State he worked during the Second World War to find shelter for persecuted Jews and refugees. He was later designated Pro-Secretary of State for the General Affairs of the Church, also because of which he knew and encountered many of the proponents of the ecumenical movement. Appointed as Archbishop of Milan, he worked with great care for the diocese. In 1958, he was elevated to the dignity of a Cardinal of the Holy Roman Church by Pope Saint John XXIII, and following his death was elected on 21 June 1963 to the See of Peter. He immediately continued the work begun by his predecessors, in particular he brought the Second Vatican Council to its completion and he began many initiatives that showed his solicitude for the Church and for the contemporary world. Among these initiatives we ought to recall his voyages as a pilgrim, undertaken as an apostolic service which served both as a preparation for the unity of Christians and in asserting the importance of funda-

mental human rights. Furthermore, he exercised his Supreme Magisterium favouring peace, promoting the progress of peoples and the inculturation of the faith, as well as the liturgical reform, approving Rites and prayers at once in line with tradition and with adaptation for a new age. By his authority he promulgated the Calendar, the Missal, the Liturgy of the Hours, the Pontifical and nearly all of the Ritual for the Roman Rite with the purpose of promoting the active participation of the faithful in the Liturgy. At the same time he saw to it that papal celebrations should take on a more simple form. At Castel Gandolfo on 6 August 1978, he gave his spirit back to God and, according to his wishes, he was buried just as he had lived, in a humble manner.

God, the Shepherd and Guide of all the faithful, entrusts his pilgrim Church through the ages, to those whom he himself has established as Vicars of his Son. Among these, Paul VI shines out as one who united in himself the pure faith of Saint Peter and the missionary zeal of Saint Paul. His consciousness of being the Successor of Peter is evident when we recall that on 10 June 1969, during a visit to the World Council of Churches in Geneva, he introduced himself by saying “My name is Peter”. Nevertheless, he also acknowledged by the name he chose the mission for which he had been elected. Like Saint Paul he spent his life for the Gospel of Christ, crossing new boundaries and becoming its witness by proclamation and dialogue, a prophet of a Church facing outwards, looking to those far away and caring for the poor. The Church was always, indeed his constant love, his principal concern, the object of constant reflection, the first and most fundamental thread of his whole pontificate. He wished nothing other than the Church would have a greater knowledge of herself in order to be ever more effective in proclaiming the Gospel.

Having considered this Pope’s holiness of life, witnessed to by his works and words, and having taken account of the great influence of his apostolic ministry for the Church throughout the whole world, Pope Francis, assenting to the petitions and desires of the People of God, has decreed that the celebration of Pope Saint Paul VI, should

be inserted into the Roman Calendar on 29 May with the rank of optional memorial.

This new memorial will be inserted into all Calendars and Liturgical Books for the celebration of the Mass and the Liturgy of the Hours; the liturgical texts to be adopted, attached to this Decree, must be translated, approved and, after the confirmation of this Dicastery, be published by the Episcopal Conferences.

Anything to the contrary notwithstanding.

From the offices of the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments, 25 January 2019, on the Feast of the Conversion of Saint Paul, Apostle.

ROBERT Card. SARAH

*Prefect*

✠ ARTHUR ROCHE  
*Archbishop Secretary*

*Gallice*

Prot. N. 29/19

DÉCRET  
D'INSCRIPTION DE LA CÉLÉBRATION  
DE SAINT PAUL VI, PAPE,  
DANS LE CALENDRIER ROMAIN GÉNÉRAL

Jésus Christ, qui est la plénitude de l'homme, qui vit et agit dans l'Eglise, invite tous les hommes à la rencontre transfigurante avec lui, qui est "le chemin, la vérité et la vie" (*Jn* 14, 6). Les saints ont parcouru ce chemin. Ainsi a fait Paul VI, sur l'exemple de l'Apôtre dont il a pris le nom, lorsque l'Esprit Saint l'a choisi comme Successeur de Pierre.

Paul VI (Giovanni Battista Montini) est né le 26 septembre 1897 à Concesio (Brescia), en Italie. Le 29 mai 1920 il a été ordonné prêtre.



A partir de 1924, il prêta sa collaboration aux Souverains Pontifes Pie XI et Pie XII et, parallèlement, il exerça le ministère sacerdotal auprès des jeunes universitaires. Nommé Substitut de la Secrétairerie d'Etat, il s'est prodigué, pendant la Deuxième Guerre Mondiale, à trouver un abri pour des juifs persécutés et des réfugiés. Désigné par la suite Pro-Secrétaire d'Etat pour les Affaires Générales de l'Eglise, il a connu et rencontré, en raison de sa charge spécifique, beaucoup de promoteurs du mouvement œcuménique. Nommé Archevêque de Milan, il a eu soin de son diocèse avec zèle, de plusieurs façons. En 1958, il fut élevé à la dignité de Cardinal de la Sainte Eglise Romaine par Jean XXIII et, après la mort de celui-ci, il fut élu à la chaire de Pierre le 21 juin 1963. En poursuivant sans relâche l'œuvre commencée par ses prédécesseurs, il porta à son achèvement, en particulier, le Concile Vatican II et il entama de nombreuses initiatives, signes de la vive sollicitude qu'il avait envers l'Eglise et le monde contemporain, parmi lesquelles il faut rappeler ses voyages comme pèlerin, entrepris à cause du service apostolique et qui ont servi d'une part à préparer l'unité des Chrétiens, et d'autre part à revendiquer l'importance des droits fondamentaux de l'homme. Il a exercé le magistère suprême en faveur de la paix, il a promu le progrès des peuples et l'inculturation de la foi, ainsi que la réforme liturgique, approuvant des rites et des prières conformes à la fois à la tradition et à l'adaptation aux temps nouveaux, et promulguant avec son autorité, pour le Rite Romain, le Calendrier, le Missel, la Liturgie des Heures, le Pontifical et presque tout le Rituel, dans le but de favoriser la participation active du peuple fidèle aux célébrations liturgiques. Egalement, il s'assura que les célébrations pontificales aient une forme plus simple. Le 6 août 1978, à Castel Gandolfo, il rendit son âme à Dieu et, selon ses dispositions, il fut inhumé de manière humble, comme il avait vécu.

Dieu, pasteur et guide de tous les fidèles, confie son Eglise, pèlerine dans le temps, à ceux qu'il a lui-même constitués vicaires de son Fils. Parmi ceux-ci resplendit saint Paul VI, qui a uni en sa personne la foi limpide de saint Pierre et le zèle missionnaire de saint Paul. La conscience qu'il avait d'être Pierre, apparaît bien si l'on se

rappelle que le 10 juin 1969, alors qu'il était en visite au Conseil Œcuménique des Eglises à Genève, il se présenta en disant : « Mon nom est Pierre ». Mais la mission pour laquelle il savait avoir été élu découlait aussi du nom qu'il avait choisi. Comme Paul il a consacré sa vie à l'Évangile du Christ, en traversant de nouvelles frontières et en se faisant son témoin dans l'annonce et le dialogue, prophète d'une Eglise ouverte qui regarde ceux qui sont loin et qui prend soin des pauvres. L'Eglise, en effet, a été son amour constant, sa sollicitude primordiale, sa pensée fixe, le premier fil conducteur fondamental de son pontificat, parce qu'il voulait que l'Eglise ait une plus grande conscience d'elle-même pour étendre toujours davantage l'annonce de l'Évangile.

Ayant considéré la sainteté de vie de ce Souverain Pontife, attestée dans ses œuvres et dans ses paroles, en tenant compte de la grande incidence exercée par son ministère apostolique pour l'Eglise répandue sur toute la terre, le Saint Père François, accueillant les pétitions et les désirs du Peuple de Dieu, a disposé que la célébration de saint Paul VI, pape, soit inscrite dans le Calendrier Romain Général, le 29 mai, avec le degré de mémoire facultative.

Cette nouvelle mémoire devra être insérée dans tous les Calendriers et les Livres liturgiques pour la célébration de la Messe et de la Liturgie des Heures ; les textes liturgiques à adopter, en pièce jointe à ce décret, devront être traduits, approuvés et publiés par les Conférences Episcopales, après la confirmation de la part de ce Dicastère.

Nonobstant toute chose contraire.

De la Congrégation pour le Culte Divin et la Discipline des Sacraments, le 25 janvier 2019, fête de la Conversion de saint Paul, apôtre.

ROBERT Card. SARAH  
*Préfet*

✠ ARTHUR ROCHE  
*Archevêque Secrétaire*

*Germanice*

Prot. Nr. 29/19

DEKRET ÜBER DIE AUFNAHME  
DER LITURGISCHEN FEIER DES HEILIGEN  
PAPSTES PAULS VI.  
IN DEN RÖMISCHEN GENERALKALENDER.

Jesus Christus, der Mensch in Vollendung, der in der Kirche lebt und wirkt, lädt alle Menschen ein zur verwandelnden Begegnung mit ihm, der „Weg, Wahrheit und Leben“ ist (Joh 14,6). Diesen Weg haben die Heiligen durchlaufen. So tat es auch Paul VI. nach dem Beispiel des Apostels, dessen Namen er annahm, zu der Zeit, da ihn der Heilige Geist zum Nachfolger Petri erwählte.

Paul VI. (mit bürgerlichem Namen Giovanni Battista Montini) wurde am 26. September 1897 in Concesio bei Brescia in Italien geboren. Am 29. Mai 1920 wurde er zum Priester geweiht. Ab 1924 stand er im Dienst der Päpste Pius XI. und Pius XII. und übte gleichzeitig seinen priesterlichen Dienst für Universitätsstudenten aus. Zum Substituten im Staatssekretariat ernannt, engagierte er sich während des 2. Weltkriegs für die Aufnahme von Flüchtlingen und verfolgten Juden. Später wurde er zum Prostaatssekretär für die allgemeinen Angelegenheiten der Kirche bestellt und lernte in diesem speziellen Amt auch viele Förderer der Ökumenischen Bewegung kennen und traf mit ihnen zusammen. Zum Erzbischof von Mailand ernannt kümmerte er sich in vielfältiger Weise um die Diözese. 1958 wurde er vom heiligen Johannes XXIII. zur Würde eines Kardinals der Heiligen Römischen Kirche erhoben und, nach dessen Tod, am 21. Juni 1963 auf den Stuhl Petri gewählt. Er setzte das von seinen Vorgängern begonnene Werk mit Eifer fort, brachte insbesondere das Zweite Vatikanische Konzil zum Abschluss und startete zahlreiche Initiativen, Zeichen seiner eifrigen Sorge für die Kirche und die Welt seiner Zeit, unter denen seine Pilgerreisen denkwürdig sind, die er in seinem apostolischen Dienst unternahm, sowohl um die Einheit der Christen zu fördern als auch um die funda-

mentalens Menschenrechte einzufordern. Darüber hinaus übte er sein oberstes Lehramt für den Frieden aus, förderte den Fortschritt der Völker, die Inkulturation des Glaubens sowie die Erneuerung der Liturgie, indem er Riten und Gebete approbierte, die zugleich die Tradition bewahren und an neue Zeiten angepasst sind, so dass er schließlich unter seiner Autorität für den Römischen Ritus den Kalender promulgierte, das Messbuch, die Stundenliturgie, das Pontifikale und fast das ganze Rituale, um die aktive Teilnahme des gläubigen Volkes an der Liturgie zu fördern. In gleicher Weise sorgte er dafür, dass die päpstlichen Feiern eine einfachere Form annahmen. Am 6. August 1978 gab er in Castel Gandolfo seine Seele Gott zurück und wurde dann nach seiner Verfügung in der demütigen Weise beerdigt, in der er gelebt hatte.

Gott, der Hirt und Lenker aller Gläubigen, vertraut seine Kirche, die durch die Zeiten pilgert, jenen an, die er selbst als Stellvertreter seines Sohnes eingesetzt hat. Unter diesen strahlt der heilige Paul VI hervor, der in seiner Person den reinen Glauben des heiligen Petrus vereinte mit dem missionarischen Eifer des heiligen Paulus. Sein Bewusstsein, selber Petrus zu sein, wird erkennbar, wenn man sich erinnert, dass er beim Besuch des Ökumenischen Weltrats der Kirchen in Genf am 10. Juni 1969 sich vorstellte mit den Worten: „Mein Name ist Petrus“. Er leitete aber die Sendung, für die er sich erwählt wusste, auch vom ausgewählten Namen ab. Wie Paulus hat er sein Leben aufgerieben für das Evangelium Christi indem er neue Grenzen überschritt und sein Zeugnis ablegte in Verkündigung und Dialog als Prophet einer Kirche, die sich nach außen wenden muss, die auf die schaut, die fern sind, und sich um die Armen kümmert. Die Kirche war tatsächlich immer seine beständige Liebe, seine hauptsächliche Sorge, sein steter Gedanke, die erste und grundlegende Leitschnur seines Pontifikats, wollte er doch, dass die Kirche sich mehr ihrer selbst vergewissere, um das Werk der Verkündigung des Evangeliums immer mehr auszubreiten.

In Anbetracht der Heiligkeit des Lebens dieses obersten Pontifex, die sich in Wort und Tat bezeugte, und unter Berücksichtigung der großen Bedeutung, die sein apostolischer Dienst für die Kirche auf der

ganzen Erde hat, hat der Heilige Vater FRANZISKUS, auf die Bitten und Wünsche des Volkes Gottes hin, verfügt, dass die liturgische Feier des heiligen Papstes Pauls VI. am 29. Mai als nichtgebotener Gedenktag in den Römischen Generalkalender aufgenommen wird.

Dieser neue Gedenktag ist einzufügen in alle Kalender und liturgischen Bücher für die Feier der heiligen Messe und des Stundengebets. Die zu verwendenden liturgischen Texte, die diesem Dekret beigefügt sind, müssen übersetzt, approbiert und nach der Bestätigung durch dieses Dikasterium, durch die Bischofskonferenzen veröffentlicht werden.

Alle entgegenstehenden Bestimmungen sind hiermit aufgehoben.

Aus der Kongregation für den Gottesdienst und die Sakramentenordnung, 25. Januar 2019, Fest der Bekehrung des heiligen Apostels Paulus.

ROBERT Kardinal SARAH

*Präfekt*

✠ ARTHUR ROCHE

*Erzbischof Sekretär*

*Hispanice*

Prot. N. 29/19

DECRETO  
DE INSCRIPCIÓN DE LA CELEBRACIÓN  
DE SAN PABLO VI, PAPA,  
EN EL CALENDARIO ROMANO GENERAL

Jesucristo, plenitud del hombre, que vive y actúa en la Iglesia, invita a todos los hombres al encuentro transfigurador con él, « camino, verdad y vida » (*Jn* 14, 6). Los santos han recorrido este camino. Lo hizo Pablo VI, siguiendo el ejemplo del apóstol cuyo nombre asumió, en el momento que el Espíritu Santo lo eligió como Sucesor de Pedro.

Pablo VI (Giovanni Battista Montini) nació el 26 de septiembre de 1897 en Concesio (Brescia), Italia. El 29 de mayo de 1920 fue ordenado presbítero. Desde 1924 prestó su colaboración a los Sumos Pontífices Pío XI y Pío XII y, al mismo tiempo, ejerció el ministerio presbiteral con los jóvenes universitarios. Nombrado Sustituto de la Secretaría de Estado, durante la Segunda Guerra Mundial se dedicó a buscar refugio para los hebreos perseguidos y los prófugos. Más tarde, nombrado Pro-Secretario de Estado para los Asuntos Generales de la Iglesia, debido a su particular cargo, conoció y se reunió también con muchos promotores del movimiento ecuménico. Nombrado arzobispo de Milán, prestó una gran dedicación a la diócesis. En 1958 fue elevado a la dignidad de Cardenal de la Santa Iglesia Romana por san Juan XXIII y, tras la muerte de éste, fue elegido para la cátedra de Pedro el 21 de junio de 1963. Perseverando con entusiasmo en el trabajo iniciado por sus antecesores, llevó a cumplimiento particularmente el Concilio Vaticano II y dio inicio a numerosas iniciativas, signo de su gran solicitud por la Iglesia y el mundo contemporáneo, entre los cuales recordamos sus viajes como peregrino, realizados como servicio apostólico y que sirvieron tanto para preparar la unidad de los Cristianos, como para reivindicar la importancia de los derechos fundamentales de los hombres. También ejerció el magisterio supremo en favor de la paz, promovió el progreso de los pueblos y la inculturación de la fe, así como la reforma litúrgica, aprobando ritos y plegarias, teniendo en cuenta tanto la tradición como la adaptación a los nuevos tiempos, y promulgando con su autoridad, para el Rito Romano, el Calendario, el Misal, la Liturgia de las Horas, el Pontifical y casi todo el Ritual, a fin de favorecer la participación activa del pueblo fiel en la liturgia. Asimismo, trató que las celebraciones pontificias tuvieran una forma más sencilla. El 6 de agosto de 1978 entregó su alma a Dios en Castel Gandolfo y, según sus disposiciones, fue sepultado en humildad, tal como había vivido.

Dios, pastor y guía de todos los fieles, confía a su Iglesia, peregrina en el tiempo, a quienes ha constituido vicarios de su Hijo. Entre ellos resplandece san Pablo VI, quien unió en su persona la fe límpida de san Pedro y el celo misionero de san Pablo. Recordemos que, en su visita al Consejo ecuménico de las Iglesias en Ginebra, el 10 de junio de 1969,

aparece con claridad su conciencia de ser Pedro, al presentarse diciendo: « Mi nombre es Pedro ». Pero la misión para la cual se sentía elegido se derivaba también del nombre adoptado. Como Pablo, gastó su vida por el Evangelio de Cristo, atravesando nuevas fronteras y convirtiéndose en su testigo con el anuncio y el diálogo, profeta de una Iglesia extrovertida que mira a los lejanos y cuida de los pobres. De hecho, la Iglesia fue siempre su amor constante, su preocupación primordial, su pensamiento fijo, el primer y fundamental hilo conductor de su pontificado, porque quería que la Iglesia tuviera mayor conciencia de sí misma para difundir, cada vez más, el anuncio del Evangelio.

Considerando la santidad de vida de este Sumo Pontífice, testimoniada por sus obras y palabras, teniendo en cuenta la gran influencia ejercida por su ministerio apostólico para la Iglesia diseminada por toda la tierra, el Santo Padre Francisco, acogiendo las peticiones y los deseos del Pueblo de Dios, ha dispuesto que la celebración de san Pablo VI, papa, se inscriba en el Calendario Romano General, el 29 de mayo, con el grado de memoria libre.

Esta nueva memoria debe inscribirse en todos los Calendarios y Libros litúrgicos para la celebración de la Misa y de la Liturgia de las Horas; los textos litúrgicos que han de ser adoptados, adjuntos al presente decreto, deben ser traducidos, aprobados y, tras la confirmación de este Dicasterio, publicados por las Conferencias de Obispos.

No obstante cualquier disposición contraria.

En la sede de la Congregación para el Culto Divino y la Disciplina de los Sacramentos, a 25 de enero de 2019, fiesta de la Conversión de san Pablo, apóstol.

ROBERT Card. SARAH

*Prefecto*

✠ ARTHUR ROCHE

*Arzobispo Secretario*

*Italice*

Prot. N. 29/19

DECRETO  
SULL'ISCRIZIONE DELLA CELEBRAZIONE  
DI SAN PAOLO VI, PAPA,  
NEL CALENDARIO ROMANO GENERALE

Gesù Cristo, pienezza dell'uomo, vivente e operante nella Chiesa, invita tutti gli uomini all'incontro trasfigurante con lui, « via, verità e vita » (Gv 14, 6). I Santi hanno percorso questo cammino. L'ha fatto Paolo VI, sull'esempio dell'Apostolo del quale assunse il nome, nel momento in cui lo Spirito Santo lo scelse come Successore di Pietro.

Paolo VI (al secolo Giovanni Battista Montini) nacque il 26 settembre 1897 a Concesio (Brescia), in Italia. Il 29 maggio 1920 fu ordinato sacerdote. Dal 1924 prestò la propria collaborazione ai Sommi Pontefici Pio XI e Pio XII e, contemporaneamente, esercitò il ministero sacerdotale a favore dei giovani universitari. Nominato Sostituto della Segreteria di Stato, durante la Seconda Guerra Mondiale si impegnò a cercare rifugio ad ebrei perseguitati e a profughi. Designato successivamente Pro-Segretario di Stato per gli Affari Generali della Chiesa, a ragione del suo particolare ufficio conobbe e incontrò anche molti fautori del movimento ecumenico. Nominato Arcivescovo di Milano, si prese cura della diocesi in molti modi. Nel 1958 fu elevato alla dignità di Cardinale di Santa Romana Chiesa da san Giovanni XXIII e, dopo la morte di questi, fu eletto alla cattedra di Pietro il 21 giugno 1963. Perseverando alacremente nell'opera iniziata dai predecessori, portò a compimento in particolare il Concilio Vaticano II e diede avvio a numerose iniziative, segni della sua viva sollecitudine nei confronti della Chiesa e del mondo contemporaneo, tra cui vanno ricordati i suoi viaggi in qualità di pellegrino, intrapresi a motivo del servizio apostolico e che servirono sia a preparare l'unità dei Cristiani, sia a rivendicare l'importanza dei diritti fondamentali degli uomini. Esercitò inoltre il sommo magistero in favore della pace, promosse il progresso dei popoli



e l'inculturazione della fede, nonché la riforma liturgica, approvando riti e preghiere in linea al contempo con la tradizione e l'adattamento ai nuovi tempi, e promulgando con la sua autorità, per il Rito Romano, il Calendario, il Messale, la Liturgia delle Ore, il Pontificale e quasi tutto il Rituale, al fine di favorire l'attiva partecipazione alla liturgia del popolo fedele. Parimenti, curò che le celebrazioni pontificie rivestissero una forma più semplice. Il 6 agosto 1978, a Castel Gandolfo, rese l'anima a Dio e, secondo le sue disposizioni, fu inumato in maniera umile così come aveva vissuto.

Pastore e guida di tutti i fedeli, Dio affida la sua Chiesa, pellegrina nel tempo, a coloro che egli stesso ha costituito vicari del suo Figlio. Tra costoro risplende san Paolo VI, che unì nella sua persona la fede limpida di san Pietro e lo zelo missionario di san Paolo. La sua coscienza di essere Pietro, appare bene se si ricorda che il 10 giugno 1969, in visita al Consiglio ecumenico delle Chiese a Ginevra, si è presentato dicendo: «Il mio nome è Pietro». Ma la missione per la quale si sapeva eletto la derivava anche dal nome scelto. Come Paolo ha speso la vita per il Vangelo di Cristo, valicando nuovi confini e facendosi suo testimone nell'annuncio e nel dialogo, profeta di una Chiesa estroversa che guarda ai lontani e si prende cura dei poveri. La Chiesa infatti è **sempre stata** il suo amore costante, la sua sollecitudine primordiale, il suo pensiero fisso, il primo fondamentale filo conduttore del suo pontificato, perché voleva che la Chiesa avesse maggior coscienza di se stessa per estendere sempre più l'annuncio del Vangelo.

Considerata la santità di vita di questo Sommo Pontefice, testimoniata nelle opere e nelle parole, tenendo conto del grande influsso esercitato dal suo ministero apostolico per la Chiesa sparsa su tutta la terra, il Santo Padre Francesco, accogliendo le petizioni e i desideri del Popolo di Dio, ha disposto che la celebrazione di san Paolo VI, papa, sia iscritta nel Calendario Romano Generale, il 29 maggio, con il grado di memoria facoltativa.

Questa nuova memoria dovrà essere inserita in tutti i Calendari e Libri liturgici per la celebrazione della Messa e della Liturgia delle Ore; i testi liturgici da adottare, allegati al presente decreto, devono essere

tradotti, approvati e, dopo la conferma di questo Dicastero, pubblicati a cura delle Conferenze Episcopali.

Nonostante qualsiasi cosa in contrario.

Dalla sede della Congregazione per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti, 25 gennaio 2019, festa della Conversione di S. Paolo, apostolo.

ROBERT Card. SARAH

*Prefetto*

✠ ARTHUR ROCHE

*Arcivescovo Segretario*

*Lusitane*

Prot. N. 29/19

DECRETO  
SOBRE A INSCRIÇÃO DA CELEBRAÇÃO  
DE SÃO PAULO VI, PAPA,  
NO CALENDÁRIO ROMANO GERAL

Jesus Cristo, plenitude do homem, vivo e agindo na Igreja, convida todos os homens ao encontro transfigurante com Ele, “caminho, verdade e vida” (Jo 14,6). Os Santos percorreram este caminho. Fê-lo Paulo VI, seguindo o exemplo do Apóstolo do qual assumiu o nome no momento no qual o Espírito Santo o escolheu como Sucessor de Pedro.

Paulo VI (de nome, João Baptista Montini) nasceu a 26 de Setembro de 1897 em *Concesio* (Bréscia), na Itália e foi ordenado sacerdote a 29 de Maio de 1920. Desde 1924 colaborou com os Sumo Pontífices Pio XI e Pio XII e, ao mesmo tempo, exerceu o ministério sacerdotal junto dos jovens universitários. Nomeado Substituto da Secretaria de Estado, durante a Segunda Guerra Mundial, empenhou-se em dar exílio aos perseguidos hebreus e também aos refugiados. Sucessivamente foi nomeado Pro-Secretario de Estado para os Assuntos Gerais da Igreja, razão pela

qual conheceu e encontrou muitos impulsionadores do movimento ecuménico. Nomeado Arcebispo de Milão, dedicou-se inteiramente ao cuidado da diocese. Em 1958, foi elevado à dignidade de Cardeal da Santa Romana Igreja por São João XXIII, e, depois da morte deste, foi eleito à cátedra de Pedro em 21 de Junho de 1963. Perseverou infatigavelmente na obra iniciada pelos seus predecessores, em particular, levando a cabo o Concílio Vaticano II. Levou a bom termo numerosas iniciativas como sinal da sua viva solicitude nos confrontos da Igreja com o mundo contemporâneo. Entre estas, recordam-se as suas viagens na qualidade de peregrino, realizadas como actividade apostólica e que serviam, por um lado a preparar a unidade dos Cristãos, e por outro, a reivindicar a importância dos direitos fundamentais dos homens. Exerceu ainda o seu Magistério em favor da paz, promoveu o progresso dos povos e a inculturação da fé. Deu cumprimento à reforma litúrgica aprovando ritos e orações seguindo ao mesmo tempo a tradição e adaptando-os aos novos tempos e promulgando com a sua autoridade, para o Rito Romano, o Calendário, o Missal, a Liturgia das Horas, o Pontifical e quase todos os Rituais, a fim de favorecer a participação dos fiéis na liturgia. Do mesmo modo, empenhou-se em que as celebrações pontifícias fossem revestidas de uma forma mais simples. A 6 de Agosto de 1978, no Castelo Gandolfo, entregou a alma a Deus e, segundo as suas directrizes, foi sepultado humildemente, do mesmo modo como tinha vivido.

Deus, Pastor e guia de todos os fiéis, confia a sua Igreja, peregrina no tempo, àqueles que Ele mesmo constituiu vigários do seu Filho. Entre estes, resplandece São Paulo VI que uniu na sua pessoa a fé límpida de São Pedro e o zelo missionário de São Paulo. A sua consciência de ser Pedro, aparece clara se nos recordamos de que, em 10 de Junho de 1969, na visita ao Conselho Mundial das Igrejas, em Genebra, se apresentou dizendo: “ O meu nome é Pedro”; mas a missão pela qual se sentia eleito deriva, também, do nome escolhido. Como Paulo, consumou a sua vida pelo Evangelho de Cristo, cruzando novas fronteiras e fazendo-se testemunha d’Ele no anúncio e no diálogo, profeta de uma Igreja extroversa que olha para os distantes e cuida dos pobres. A Igreja, de facto, foi sempre o seu amor constante, a sua solicitude primordial, o seu pensamento

fixo, o primeiro e fundamental fio condutor do seu pontificado, porque queria que a Igreja tivesse melhor consciência de si mesma e pudesse levar cada vez mais longe o anúncio do Evangelho.

Considerada a santidade de vida deste Sumo Pontífice, testemunhada nas obras e palavras, e tendo em conta o grande influxo exercitado pelo seu magistério apostólico pela Igreja dispersa por toda a terra, o Santo Padre Francisco, acolhendo a petição e os desejos do Povo de Deus, dispôs que a celebração de São Paulo VI, papa, seja inscrita no Calendário Romano Geral, a 29 de Maio, com o grau de memória facultativa.

Esta nova memória deverá ser inserida em todos os Calendários e Livros Litúrgicos para a celebração da Missa e da Liturgia das Horas. Os textos litúrgicos a adoptar, em anexo ao presente decreto, devem ser traduzidos, aprovados e, depois da confirmação deste Dicastério, publicados sob a autoridade da Conferência Episcopal.

Não obstante qualquer disposição contrária.

Da Congregação para o Culto Divino e a Disciplina dos Sacramentos, 25 de Janeiro de 2019, festa da Conversão de São Paulo, apóstolo.

ROBERT Card. SARAH

*Prefeito*

✠ ARTHUR ROCHE  
*Arcebispo Secretário*

ADDITIONES IN LIBRIS LITURGICIS RITUS ROMANI  
DE MEMORIA AD LIBITUM SANCTI PAULI VI, PAPÆ

Adnexus decreto diei 25 ianuarii 2019, Prot. N. 29/19

IN CALENDARIUM ROMANUM GENERALEM

MAIUS

29 S. Pauli VI, papæ

IN MISSALE ROMANUM

Die 29 maii

S. Pauli VI, papæ

De Communi pastorum: pro papa.

COLLECTA

Deus, qui Ecclésiã tuã regendam  
beãto Paulo papæ commisisti,  
strẽnuo Fílii tui Evangélii apóstolo,  
præsta, quæsumus, ut, ab eius institútis illuminãti,  
ad civílem amoris cultum in mundum dilatãndum  
tibi collaborãre valeãmus.  
Per Dóminum.

IN ORDINEM LECTIONUM MISSÆ

571a

Die 29 maii

S. Pauli VI, papæ

De Communi pastorum [pro papa].

LECTIO I 1 Cor 9, 16-19. 22-23, n. 722, 4.

PS. RESP. Ps 95 (96), 1-2a. 2b-3. 7-8a. 10, n. 721, 5.

ALLELUIA Mc 1,17, n. 723, 3.-

EVANG. Mt 16, 13-19, n. 724, 2.

## IN LITURGIAM HORARUM

Die 29 maii

S. PAULI VI, PAPÆ

Ioannes Baptista Montini, die 26 mensis septembris anno 1897 in vico Concesio prope Brixiam natus est. Presbyteratu auctus die 29 mensis maii anno 1920, ministerium suum Apostolicæ Sedi præstitit, donec Archiepiscopus Mediolanensis nominatus est. Ad Petri cathedram evectus, die 21 mensis iunii anno 1963, feliciter Concilium Vaticanum secundum perfecit, instaurationem vitæ ecclesialis promovit, Liturgiæ præsertim, dialogum œcumenicum et nuntium Evangelii mundo recentioris ætatis. Die 6 mensis augusti anno 1978, Deo spiritum reddidit.

De Communi pastorum: pro papa.

## Ad Officium lectionis

## LECTIO ALTERA

Ex Homiliis sancti Pauli Sexti, papæ

(In ultima Concilii Œcumenici Vaticani secundi publica Sessione, die 7 decembris 1965: AAS 58 [1966] 53. 55-56. 58-59)

*Opus est cognoscere hominem, ut cognoscatur Deus*

Ope huius Concilii, doctrina theocéntrica ac theológica, uti aiunt, de humana natura ac de mundo ad se hominum mentes convertit, quasi eos provocans, qui illam a nostræ ætatis ratione alienam atque extraneam putent; atque talia sibi arrogat, quæ mundus primum quidem absurda iudicet, sed postea, ut fore confidimus, humana, sapientia ac salutaria ultro agnoscet: scilicet Deum esse. Utique Deus est; reapse existit; vivit; persona est; est providus, infinita bonitate præditus, et quidem bonus non solum in se, sed maximopere etiam erga nos; est noster Creator, nostra veritas, nostra felicitas; adeo ut homo, cum mentem et cor suum in Deo defigere nititur, contemplationi vacando, actum animi sui eliciat, qui omnium nobilissimus ac perfectissimus est habendus; actum dicimus, a quo nostris etiam

tempóribus innúmeri humánæ navitátis campi suæ dignitátis gradum súmere possunt ac debent.

Verum enimvéro Ecclésia, in Concílio collécta, suam consideratióem summópere inténdit – prætéquam in semetípsam, atque in necessitúdinem, qua cum Deo coniúngitur – in hóminem étiam, in hóminem, sicuti reápsé hoc témpore se conspiciéndum præbet: hóminem, díctimus, qui vivit; hóminem, qui sibimetípsi uni provehéndo déditus est; hóminem, qui non modo sese dignum exístimat, ad quem unum, véluti ad quoddam centrum, omne stúdiúm conferátur, sed étiam affirmáre non verétur, se esse cuiúsvís rei princípium atque ratióem. Totus homo phænoménicus, suis innúmeris ánimi hábitibus indútus, quibus in conspéctum venit, se Concílii Pátribus obiécit, qui et ipsi hómines, immo omnes Pastóres atque fratres sunt, inténta cura atque amánti caritaté præditi: homo, qui suas luctuósas fortúnas animóse conquéritur; homo, qui et prætérito et nostro hoc témpore álios infra se pósitos exístimat, ideóque semper fluxus atque fucátus, sui cúpidus et ferox est; homo sibi dísplicens, qui risus edit et lácrimas fundit; homo ad ómnia versátilis, ad quáslibet partes agéndas fácilis; homo in unam sciéntiæ pervestigatióem ácritér inténtus; homo, qui uti talis cógitat, amat, in labóribus desúdat, semper ad áliquid ánimum advértit; homo, qui sacra quadam cum religióne est considerándus, ob suæ infántiæ innocéntiam, ob suæ inópiæ arcánium, ob pietátem, quam suæ ægritúdines movent; homo hinc sui ipsíus tantum studiósus, hinc societáti favens; homo simul *laudátor témporis acti*, simul pósterum tempus præstólans, illúdque felícitus quam prætéritum sómnians; homo ex áltera parte crimínibus obnoxíus, ex áltera sanctis móribus ornátus; et deínde deinceps. Humanitátis illud láicum atque profánum stúdiúm, immáni qua est magnitúdine, tandem aliquándo pródiit, idémque ad certámen, ut ita dicámus, Concílium laccessívit. Relígio, id est cultus Dei, qui homo fíeri vóluit, atque relígio – talis enim est æstimánda – id est cultus hóminis, qui fíeri vult Deus, inter se congréssæ sunt. Quid tamen áccidit? Certámen, proélium, anáthema? Id sane háberi potúerat, sed plane non áccidit. Vetus illa de bono Samaritáno narrátio exémpulum fuit atque norma, ad quam Concílii nostri spirituális rátió dirécta

est. Etenim, imménsus quidam erga hómines amor Concílium pénitus pervásit. Perspéctæ et íterum considerátæ hóminum necessitatés, quæ eo molestióres fiunt, quo magis huius terræ fílius crescit, totum nostræ huius Sýnodi stúdiúm detinuérunt. Hanc saltem laudem Concílio tribúite, vos, nostra hac ætáte cultóres humanitátis, qui veritatés rerum natúram transcendéntes renúitis, iidémque novum nostrum humanitátis stúdiúm agnóscite: nam nos étiam, immo nos præ céteris, hóminis sumus cultóres.

Quæ cum ita sint, faténdum revéra est, cathólicam religiónem et humánam vitam inter se amíco foédere iungi, et utrámque simul conspiráre ad unum quoddam humánum bonum: religiónem scílicet cathólicam pro humáno géneré esse, humaníque géneris esse quodámodo vitam. Vita quidem dicénda est ob doctrínam excélsam eámque omni ex parte perféctam, quam ipsa de hómine tradit (nonne homo, sibi relíctus, sibimetípsi arcána res est?); quam sane doctrínam idcíro tradit, quia illam e sciéntia, quam de Deo habet, haurit. Etenim ut nos hóminem, hóminem verum, hóminem íntegrum pénitus noscámus, Deum ipsum ántea cognoscámus necesse est.

Quodsi omnes, qui hic præséntes adéstis, memínimus in vultu cuiúsvís hóminis, máxime si lácrimis ac dolóribus efféctus est translúcidus, agnoscéndum esse vultum Christi, Fílii hóminis; ac si in vultu Christi agnoscéndus est vultus Patris cæléstis, secúndum illud: *Qui videt me, videt et Patrem*, modus noster res humánas æstimánda mutátur in Christianísmum, qui in Deum ut in médium totus dirígitur; ita ut rem hoc étiam modo enuntiáre possímus: scílicet opus esse cognóscere hóminem, ut cognoscátur Deus.

#### RESPONSORIUM

Cf. Phil 4, 8

R/. Quæcúmque sunt vera, pudíca, iusta, casta, amabília, bonæ famæ, \* hæc cogitáte (T.P. allelúia).

V/. Si qua virtus et si qua laus, \* hæc cogitáte (T.P. allelúia).



### Oratio

Deus, qui Ecclésiā tuā regēdam beāto Paulo papæ commisisti, strēnuo Fīlii tui Evangēlii apóstolo, præsta, quæsumus, ut, ab eius institutis illumināti, ad civilem amoris cultum in mundum dilatāndum tibi collaborāre valeāmus. Per Dóminum.

### IN MARTYROLOGIUM ROMANUM, *die 29 maii, primo loco:*

Sancti Pauli papæ Sexti, qui, hac die presbyterātu auctus est, dein Archiepiscopus Mediolanēnsis, tandem Sedi Romānæ elēctus, Concīlium Œcumēnicum Vaticanum Secundum diligēter ac feliciter pētulit, renovationēmque vitæ Ecclēsiæ, sacræ præsertim Liturgiæ, promovit, œcumēnicum diálogum atque Evangēlii nūntium hominibus huius ætātis curāvit, donec die sexto augústi 1978 in pace Dómini obdormívit.

## CORAGGIOSO APOSTOLO DEL VANGELO

Con decreto della Congregazione per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti datato 25 gennaio, papa Francesco ha stabilito che la memoria di san Paolo VI venga inserita nel Calendario generale della Chiesa di Rito Romano, tenuta presente sia l'importanza universale del suo agire sia l'esempio di santità dato al Popolo di Dio. Giorno celebrativo sarà il 29 maggio, data della sua ordinazione presbiterale nel 1920, essendo il 6 agosto, giorno della sua nascita al cielo, festa della Trasfigurazione del Signore. Se il *santo* è colui che, facendo fruttificare la divina grazia nelle opere, conforma la propria vita a Cristo, Paolo VI lo ha fatto rispondendo alla vocazione alla santità come battezzato, sacerdote, Vescovo, Sommo Pontefice, e ora contempla Dio faccia a faccia. Ha sempre sottolineato che « soltanto nella ricerca sincera di Dio, fatta con la preghiera, con la penitenza, con la *metánoia* di tutto l'essere, si possono assicurare i successi veri della vita cristiana e apostolica, e mettere in pratica il primo e sempre vivo appello del Signore alla santità: "*Impletum est tempus, et appropinquavit regnum Dei; paenitemini et credite evangelio*" (Marc. 1, 15). "*Estote ergo vos perfecti sicut et Pater vester caelestis perfectus est*" (Matth. 5, 48) » (Discorso al Sacro Collegio per gli auguri onomastici, 21 giugno 1976).

Da sacerdote, nel 1931, quando aveva già iniziato il suo servizio per la Santa Sede, dopo aver scritto che non voleva « nessuna regola, nessuna aggiunta straordinaria » che distinguesse la sua vita cristiana dalla forma normale, aggiunse che avrebbe voluto coltivare « un particolare amore a ciò che è essenziale e comune nella vita spirituale cattolica. Così – scriveva – avrò la Chiesa madre di carità: la sua Liturgia sarà la regola preferita per la mia spiritualità religiosa ». E meditando sull'« imitamini quod tractatis », dal mistero dell'Eucaristia traeva la conseguente necessità dell'« immolazione della propria vita

dovunque », indicandola come « la messa nella vita » unita al « semper gratias agentes » (*Appunti per Esercizi spirituali* a Montecassino).

Uniti al decreto sono pubblicati i testi da aggiungere nei Libri liturgici (Calendario, Messale, Liturgia delle Ore, Martirologio). L'orazione colletta fa risuonare ciò che Dio ha compiuto nel suo fedele servitore: « hai affidato la tua Chiesa alla guida del papa san Paolo VI, coraggioso apostolo del Vangelo del tuo Figlio », e gli chiede: « fa' che, illuminati dai suoi insegnamenti, possiamo cooperare con te per dilatare nel mondo la civiltà dell'amore ». Sono qui sintetizzate le principali caratteristiche del suo pontificato e del suo insegnamento: una Chiesa, che appartiene al Signore (*Ecclesiam Suam*), dedita all'annuncio del Vangelo, come ricordava nell'*Evangelii nuntiandi*, chiamata a testimoniare che Dio è amore.

Sono anche indicate le letture bibliche per la Messa, scelte dal Comune per i papi, e come lettura per l'Ufficio delle letture alcuni passi dell'omelia tenuta nell'ultima Sessione pubblica del Concilio, il 7 dicembre 1965, sintetizzata dal tema: *Per conoscere Dio bisogna conoscere l'uomo*. Paolo VI ha vissuto, prima e dopo di essere papa, guardando costantemente a Cristo di cui sentiva e proclamava la necessità per ogni uomo. Lo aveva mostrato con la sua prima Lettera pastorale da Arcivescovo di Milano intitolata, con espressione di sant'Ambrogio: *Omnia nobis est Christus*.

In una riflessione del 5 agosto 1963, un mese e mezzo dopo la sua elezione alla Cattedra di Pietro, scriveva: « Devo ritornare al principio: il rapporto con Cristo... che deve essere fonte di sincerissima umiltà: "allontanati da me; che sono uomo peccatore..." ; sia nella disponibilità: "vi farò diventare pescatori..." ; sia nella simbiosi della volontà e della grazia: "per me la vita è Cristo..." ». L'amore per Cristo è amore per la sua Chiesa. Nel *Pensiero alla morte* poteva a ragione scrivere: « Prego il Signore che mi dia la grazia di fare della mia prossima morte dono d'amore alla Chiesa. Potrei dire che l'ho sempre amata, e che per essa, e non per altro, mi pare d'aver vissuto ».

Affascinato dalla figura e attività apostolica di san Paolo, quando lo Spirito Santo lo indicò quale successore di san Pietro, non risparmiò le

sue energie a servizio del Vangelo di Cristo, della Chiesa e dell'umanità, vista alla luce del piano divino di salvezza. Difensore della vita umana, della pace e del vero progresso dell'umanità, come mostrano i suoi insegnamenti, volle che la Chiesa, ispirandosi al Concilio e mettendone in pratica i principi normativi, riscoprisse sempre più la sua identità, superando le divisioni del passato e molto attenta ai nuovi tempi: Chiesa di Cristo, che mette al primo posto Dio, l'annuncio del Vangelo, anche quando si prodiga per i fratelli, per costruire quella «civiltà dell'amore» inaugurata dallo Spirito nella Pentecoste.

Nelle *Note per il mio testamento*, Paolo VI aveva scritto: «Niente monumento per me». Anche se nell'ottobre del 1989 un monumento gli fu eretto nel duomo di Milano, il vero monumento Paolo VI se l'è costruito con la sua testimonianza, con le opere, con i viaggi apostolici, con il suo ecumenismo, con il lavoro per la *Nova Vulgata*, con il rinnovamento liturgico e con i suoi molteplici insegnamenti ed esempi, mostrando così il volto di Cristo, la missione della Chiesa, la vocazione dell'uomo moderno e conciliando il pensiero cristiano con le esigenze dell'ora difficile nella quale ha dovuto guidare, soffrendo molto, la Chiesa.

ROBERT CARD. SARAH  
*Prefetto*

### A COURAGIOUS APOSTLE OF THE GOSPEL

In a Decree of the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments dated 25 January 2019, Pope Francis has established that the Memorial of Pope Saint Paul VI be inserted into the General Calendar of the Roman Rite, taking account both of the universal importance of his actions and the example of holiness given to the People of God. The Feast Day will be 29 May, the anniversary of the date of his priestly ordination in 1920, given that 6 August, the day of his birth to eternal life, is the Feast of the Transfiguration of the Lord. A *saint* is someone who brings divine grace to fruition in what

they do, conforming their own life to Christ, Pope Saint Paul VI did this by responding to the call to holiness as a Baptised Christian, as a priest, as a Bishop, and Pope, and he now contemplates the face of God. He always underlined that “only in a sincere search for God, made with prayer, patience and with a conversion of one’s whole being can the true successes of Christian and apostolic life be assured, and the first and constant call of the Lord to holiness be put into practice: ‘The time is fulfilled, and the kingdom of God is at hand; repent and believe in the Gospel’ (Mk. 1:15). ‘You therefore must be perfect, as your heavenly Father is perfect’ (Mat. 5:48)” (*Address to the Sacred College on the occasion of his name-day greetings*, 21 June 1976).

As a priest, in 1931, when he had already begun his service for the Holy See, after having written that he did not wish “any extraordinary addition, or way of life” that would distinguish him as other than a normal Christian, he added that he would like to cultivate “a particular love for that which is essential and common in Catholic spiritual life”. “Thus” he wrote, “the Church will be the Mother of Charity: her Liturgy will be the preferred way for my religious spirituality”. Meditating on the Eucharist and reflecting upon the words in the Rite of Ordination of a Priest “imitate what you celebrate” he came to the resolve that the “immolation of one’s own life at all times” is a necessary requirement pointing to “the living out of the Mass” as being an act of “always giving thanks”. (*Notes for Spiritual Exercises* at Montecassino).

Together with the Decree, the texts to be added to the Liturgical Books (Calendar, Missal, Liturgy of the Hours, Martyrology) are published. The Collect prayer resonates with all that God accomplished in his faithful servant: “who entrusted your Church to the leadership of Pope Saint Paul VI, a courageous apostle of your Son’s Gospel”, and it asks: “grant that, illuminated by his teachings, we may work with you to expand the civilisation of love”. Here is synthesised the principal characteristics of his pontificate and his teaching: a Church, which belongs to the Lord (*Ecclesiam Suam*), dedicated to the proclamation of the Gospel, as recalled in *Evangelii nuntiandi*, and called to bear witness that God is love.

The biblical readings for the Mass are also indicated, chosen from the Common of Popes, and for the second reading at the Office of Readings some passages from the homily given during the last public session of the Second Vatican Council on 7 December 1965, summarised by the theme: *To know God one must know Man*. Before and after becoming Pope, Saint Paul VI lived with his gaze constantly fixed on Christ whom he considered and proclaimed as a necessity for everyone. He demonstrated this in his first Pastoral Letter as Archbishop of Milan, taking the title from a phrase of Saint Ambrose: *Omnia nobis est Christus* (To us all is Christ).

In a reflection from 5 August 1963, one and a half months after his election to the See of Peter, he wrote: “I must return to the beginning: relationship with Christ... that must be the source of the most sincere humility: ‘leave me, for I am a sinful man...’; be it in availability: ‘I will make you fishers...’; be it in the symbiosis of will and grace: ‘for me to live is Christ...’”. Love for Christ and love for his Church. With good reason he could write in *Pensiero alla morte*: «I pray that the Lord will give me the grace to make of my approaching death a gift of love to the Church. I can say that I have always loved her and I feel that I have lived my life for her and for nothing else”.

When the Holy Spirit chose him as the Successor of Saint Peter, someone already taken by the figure and apostolic activity of Saint Paul, he did not spare his energies in the service of the Gospel of Christ, of the Church and of humanity, seen in the light of the divine plan of salvation. As his teachings show he was a defender of human life, peace and true human progress. He wanted the Church, inspired by the Council and implementing its normative principles, to rediscover ever more her identity, overcoming the divisions of the past and by being ever more attentive to the new age. He wanted the Church of Christ to place the centrality of God and the preaching of the Gospel in the first place, even when she spends herself in the service of the brothers and sisters, in order to build that “civilisation of love” begun by the Holy Spirit at Pentecost.

---

In *Notes for my Last Will and Testament*, Paul VI wrote: «No monument for me». Even if a monument was erected in the Duomo of Milan in October 1989, the true monument to Saint Paul VI is the one built by his witness, his works, his apostolic journeys, his ecumenism, his work on the *Nova Vulgata*, in the Liturgical renewal and his many teachings and examples by which he showed forth the face of Christ, the mission of the Church, the vocation of contemporary humanity and reconciling Christian thought with the requirements of the difficult moment in which he, with much suffering, had to guide the Church.

ROBERT CARD. SARAH

*Prefetto*

DE CELEBRATIONE  
BEATAE MARIAE VIRGINIS DE LORETO

*Con decreto del 7 ottobre 2019, la Congregazione per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti, su mandato del Papa Francesco, ha iscritto nel Calendario Romano generale la memoria facoltativa della beata Maria Vergine di Loreto: oltre al decreto, in latino e in altre lingue, sono qui pubblicati i testi da aggiungere nei Libri liturgici relativi a detta memoria.*

Prot. N. 404/19

DECRETUM  
DE CELEBRATIONE  
BEATAE MARIAE VIRGINIS DE LORETO  
IN CALENDARIO ROMANO GENERALI INSCRIBENDA

Lauretanæ Almæ Domus veneratio inde a Medio Ævo origo fuit illius peculiaris sanctuarii, quo temporibus etiam hodiernis peregrinantes christifideles multi frequentant ad propriam fidei vitam alendam in Dei Verbum pro nobis caro factum.

Sanctuarium vero illud mysterium Incarnationis revocat inducens omnes visitantes ad plenitudinem temporis considerandam, cum misit Deus Filium suum, factum ex muliere, necnon ad meditanda et verba Angeli Evangelium nuntiantis et verba Virginis divinæ vocationi respondentis. A Spiritu Sancto obumbrata, humilis ancilla Domini divinitatis domus effecta est, imago purissima sanctæ Ecclesiæ.

Supradictum sanctuarium, intime Sedi Apostolicæ conexum, a Summis Pontificibus laudatum et in omnes gentes vulgatum, in decursu temporum præclare valuit, haud minus quam Nazareth in Terra Sancta, ad virtutes evangelicæ Sanctæ Familiæ collustrandas.

In illa Alma Domo, ante effigiem Redemptoris et Ecclesiæ Matris, nonnulli Sancti ac Beati propriae vocationi responsum dederunt,



infirmi in angustiis consolationem invocaverunt, Dei populus Beatam Mariam laudare et supplicare incepit Litaniis illis lauretanis quæ per orbem terrarum diffusæ sunt. Itinerantes aereo navigio præsertim cælestem patronam in ea invenerunt.

His omnibus perpensis, auctoritate sua Summus Pontifex FRANCISCUS decrevit memoriam ad libitum Beatæ Mariæ Virginis de Loreto in Calendarium Romanum inscribendam esse die 10 decembris, die etenim quo Laureti festum agitur, et quotannis celebrandam. Hæc celebratio omnes, præcipue familias, iuvenes et religiosos, adiuvabit ad virtutes imitandas perfectæ Evangelii discipulæ, Virginis Matris quæ concipiens Caput Ecclesiæ etiam nos in sua accepit.

Nova igitur memoria cunctis Calendariis Librisque liturgicis pro Missæ et Liturgiæ Horarum celebratione erit inserenda; textus liturgici adhibendi hoc decreto adnexi, cura Cœtuum Episcoporum vertendi, approbandi et post huius Dicasterii confirmationem edendi sunt.

Contrariis quibuslibet minime obstantibus.

Ex ædibus Congregationis de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum, die 7 mensis Octobris 2019, in memoria Beatæ Mariæ Virginis a Rosario.

ROBERT Card. SARAH

*Præfectus*

✠ ARTHUR ROCHE

*Archiepiscopus a Secretis*

*Anglice*

Prot. N. 404/19

DECREE  
ON THE CELEBRATION OF THE BLESSED  
VIRGIN MARY OF LORETO  
TO BE INSCRIBED IN THE GENERAL ROMAN CALENDAR

Since the Middle Ages veneration for the Holy House of Loreto has been the origin of that particular shrine which still today is visited by many faithful pilgrims in order to nourish their faith in the Word of God made flesh for us.

This shrine recalls the mystery of the Incarnation, leading all those who visit it to consider “the fullness of time”, when God sent his Son, born of a woman, as well as to meditate both on the words of the Angel announcing the Good News and on the words of the Virgin in response to the divine call. Overshadowed by the Spirit, the humble handmaid of the Lord so became the dwelling-place of divinity, the purist image of the holy Church.

Closely bound to the Apostolic See this shrine, praised by Popes and known throughout the world, has, over the years and no less than Nazareth in the Holy Land, been able to illustrate powerfully the evangelical virtues of the Holy Family.

In the Holy House, before the image of the Mother of the Redeemer and of the Church, Saints and Blesseds have responded to their vocation, the sick have invoked consolation in suffering, the people of God have begun to praise and plead with Mary using the Litany of Loreto, which is known throughout the world. In a particular way all those who travel via aircraft have found in her their heavenly patron.

In light of this, Pope Francis has decreed, by his own authority, that the optional memorial of the Blessed Virgin Mary of Loreto should be inscribed in the Roman Calendar on 10 December, the day on which the feast falls in Loreto, and celebrated every year. This celebration will help all people, especially families, youth and religious to imitate the

virtues of that perfect disciple of the Gospel, the Virgin Mother, who, in conceiving the Head of the Church also accepted us as her own.

Therefore the new memorial must appear in all Calendars and Liturgical Books for the celebration of Mass and the Liturgy of the Hours; the relative texts are attached to this decree and their translations, approved by the Episcopal Conferences, will be published after confirmation by this Dicastery.

Anything to the contrary notwithstanding.

From the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments, 7 October 2019, the memorial of the Blessed Virgin Mary of the Rosary.

ROBERT Card. SARAH

*Prefect*

✠ ARTHUR ROCHE  
*Archbishop Secretary*

*Gallice*

Prot. N. 404/19

DÉCRET  
D'INSCRIPTION DE LA CÉLÉBRATION  
DE LA BIENHEUREUSE VIERGE MARIE DE LORETTE  
DANS LE CALENDRIER ROMAIN GÉNÉRAL

La vénération de la Sainte Maison de Lorette a été, depuis le Moyen Âge, à l'origine de ce sanctuaire particulier, fréquenté, encore aujourd'hui, par de nombreux pèlerins pour nourrir leur foi en la Parole de Dieu faite chair pour nous.

Ce sanctuaire rappelle le mystère de l'Incarnation et pousse tous ceux qui le visitent à considérer la plénitude du temps, quand Dieu a envoyé son Fils, né d'une femme, et à méditer à la fois sur les paroles de l'Ange qui annonce l'Évangile et sur les paroles de Vierge qui a répondu à l'appel

divin. Adombrée par le Saint-Esprit, l'humble servante du Seigneur est devenue la maison de Dieu, l'image la plus pure de la sainte Église.

Le sanctuaire susmentionné, étroitement lié au Siègé apostolique, loué par les Souverains Pontifes et connu dans le monde entier, a su illustrer de manière excellente au fil du temps, autant que Nazareth en Terre Sainte, les vertus évangéliques de la Sainte Famille.

Dans la Sainte Maison, devant l'effigie de la Mère du Rédempteur et de l'Église, les Saints et les Bienheureux ont répondu à leur vocation, les malades ont demandé la consolation dans la souffrance, le peuple de Dieu a commencé à louer et à supplier Sainte Marie avec les Litanies de Lorette, connues dans le monde entier. D'une manière particulière, ceux qui voyagent en avion ont trouvé en elle leur patronne céleste.

En raison de tout cela, le Souverain Pontife François a décrété avec son autorité que la mémoire facultative de la Bienheureuse Vierge Marie de Lorette soit inscrite dans le calendrier romain le 10 décembre, jour de la fête à Lorette, et célébrée chaque année. Cette célébration aidera tout le monde, en particulier les familles, les jeunes, les religieux et les religieuses, à imiter les vertus de celle qui a été disciple parfaite de l'Évangile, la Vierge Marie qui, en concevant le chef de l'Église, nous a également accueillis chez elle.

La nouvelle mémoire doit donc apparaître dans tous les calendriers et livres liturgiques pour la célébration de la Messe et de la Liturgie des Heures; les textes liturgiques relatifs à cette célébration sont joints à ce décret et leurs traductions, approuvées par les Conférences épiscopales, seront publiées après la confirmation de ce Dicastère.

Nonobstant toute disposition contraire.

De la Congrégation pour le Culte Divin et la Discipline des Sacrements, le 7 octobre 2019, mémoire de la Bienheureuse Vierge Marie du Rosaire.

ROBERT Card. SARAH

*Prefect*

✠ ARTHUR ROCHE  
*Archbishop Secretary*

*Hispanice*

Prot. N. 404/19

DECRETO  
SOBRE LA CELEBRACIÓN  
E LA BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA DE LORETO  
PARA INSCRIBIR EN EL CALENDARIO ROMANO GENERAL

La veneración por la Santa Casa de Loreto ha sido, desde la Edad Media, el origen de aquel peculiar santuario visitado, también hoy, por numerosos fieles peregrinos para alimentar la propia fe en el Verbo de Dios hecho carne por nosotros.

Este santuario recuerda el misterio de la Encarnación y estimula a todos aquellos que lo visitan a considerar la plenitud del tiempo, cuando Dios mandó a su Hijo, nacido de mujer, y a meditar tanto en la palabra del Ángel que anuncia el Evangelio, como en las palabras de la Virgen, que responde a la llamada divina. Bajo la sombra del Espíritu Santo, la humilde sierva del Señor se transforma en casa de la divinidad, imagen purísima de la santa Iglesia.

El mencionado santuario, estrechamente vinculado a la Sede Apostólica, alabado por los Sumos Pontífices y conocido universalmente, ha sabido ilustrar de modo excelente, en el curso del tiempo, no menos que Nazaret en Tierra Santa, las virtudes evangélicas de la Sagrada Familia.

En la Santa Casa, delante de la imagen de la Madre del redentor y de la Iglesia, santos y beatos han respondido a la propia vocación, los enfermos han invocado consuelo en el sufrimiento, el pueblo de Dios ha iniciado a alabar y suplicar a Santa María con las Letanías lauretanas, conocidas en todo el mundo. En particular, cuantos viajan en avión han encontrado en ella la celestial patrona.

A la luz de todo esto, el Sumo Pontífice Francisco ha decretado con su autoridad que la memoria libre de la bienaventurada Virgen María de Loreto se inscriba en el Calendario Romano el 10 de diciembre, día de su fiesta en Loreto, y sea celebrada anualmente. Tal celebración ayudará a todos, especialmente a las familias, los jóvenes, los religiosos, a imitar las

virtudes de la perfecta discípula del Evangelio, la Virgen Madre que, concibiendo a la Cabeza de la Iglesia, nos acoge también a nosotros consigo.

La nueva memoria deberá, pues, aparecer en todos los Calendarios y Libros litúrgicos para la celebración de la Misa y de la Liturgia de las Horas; los relativos textos litúrgicos se unen a este decreto y sus traducciones, aprobadas por las Conferencias Episcopales, serán publicadas después de la confirmación de este Dicasterio.

No obstante cualquier disposición contraria

En la sede de la Congregación para el Culto Divino y la Disciplina de los Sacramentos, a 7 de octubre de 2019, memoria de la bienaventurada Virgen María del Rosario.

ROBERT Card. SARAH

*Prefect*

✠ Arthur Roche

*Archbishop Secretary*

*Italice*

Prot. N. 404/19

DECRETO SULLA CELEBRAZIONE  
DELLA BEATA MARIA VERGINE  
DI LORETO

DA ISCRIVERE NEL CALENDARIO ROMANO GENERALE

La venerazione per la Santa Casa di Loreto è stata, fin dal Medioevo, l'origine di quel peculiare santuario frequentato, ancora oggi, da numerosi fedeli pellegrini per alimentare la propria fede nel Verbo di Dio fatto carne per noi.

Quel santuario ricorda il mistero dell'Incarnazione e spinge tutti coloro che lo visitano a considerare la pienezza del tempo, quando Dio mandò il suo Figlio, nato da donna, e a meditare sia le parole dell'Angelo nunziante l'Evangelo, sia le parole della Vergine che rispose alla

divina chiamata. Adombrata di Spirito Santo, l'umile serva del Signore è divenuta casa della divinità, immagine purissima della santa Chiesa.

Il menzionato santuario, strettamente vincolato alla Sede Apostolica, lodato dai Sommi Pontefici e universalmente conosciuto, ha saputo illustrare in modo eccellente, nel corso del tempo, non meno di Nazaret in Terra Santa, le virtù evangeliche della Santa Famiglia.

Nella Santa Casa, davanti all'effigie della Madre del Redentore e della Chiesa, Santi e Beati hanno risposto alla propria vocazione, i malati hanno invocato consolazione nella sofferenza, il popolo di Dio ha iniziato a lodare e a supplicare Santa Maria con le Litanie lauretane, note in tutto il mondo. In modo particolare quanti viaggiano in aereo hanno trovato in lei la celeste patrona.

Alla luce di tutto questo, il Sommo Pontefice Francesco ha decretato con la sua autorità che la memoria facoltativa della Beata Maria Vergine di Loreto sia iscritta nel Calendario Romano il 10 dicembre, giorno in cui vi è la festa a Loreto, e celebrata ogni anno. Tale celebrazione aiuterà tutti, specialmente le famiglie, i giovani, i religiosi, a imitare le virtù della perfetta discepola del Vangelo, la Vergine Madre che concependo il Capo della Chiesa accolse anche noi con sé.

La nuova memoria dovrà quindi apparire in tutti i Calendari e Libri liturgici per la celebrazione della Messa e della Liturgia delle Ore; i relativi testi liturgici sono allegati a questo decreto e le loro traduzioni, approvate dalle Conferenze Episcopali, saranno pubblicate dopo la conferma di questo Dicastero.

Nonostante qualsiasi cosa in contrario.

Dalla sede della Congregazione per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti, 7 ottobre 2019, memoria della Beata Maria Vergine del Rosario.

ROBERT Card. SARAH

*Prefect*

✠ ARTHUR ROCHE  
*Archbishop Secretary*

ADDITIONES IN LIBRIS LITURGICIS RITUS ROMANI  
DE MEMORIA

Adnexus decreto diei 7 mensis Octobris 2019, Prot. N. 404/19

IN CALENDARIUM ROMANUM GENERALEM

DECEMBER

10 B. Mariæ Virginis de Loreto

IN MISSALE ROMANUM

Die 10 decembris

**Beatæ Mariæ Virginis de Loreto**

De Communi beatæ Mariæ Virginis

Collecta

Deus, qui promissa Pátribus adimplens  
beátam Vírginem Mariám elegísti,  
ut Mater fieret Salvatóris,  
concéde nobis illíus exéempla sectári,  
cuius humílitas tibi plácuit,  
et obœdiéntia nobis prófuit.  
Per Dóminum.

IN ORDINEM LECTIONUM MISSÆ

Dei 10 decembris

689 bis **Beatæ Mariæ Virginis de Loreto**

De Communi beatæ Mariæ Virginis.

LECTIO I **Is** 7,10-14; **8,10**, n. 707, 7.

Ps. RESP. **Lc** 1, 46-47. 48-49. 50-51. 52-53. 54-55, n. 709, 5.

ALLELUIA **Cf. Lc** 1, 28, n. 711, 1.

EVANG. **Lc** 1, 26-38, n. 712, 4.



## IN LITURGIAM HORARUM

Die 10 decembris

## BEATÆ MARIÆ VIRGINIS DE LORETO

Alma Domus – quam chronica anno 1465 exarata dicit inventam nocte inter 9 et 10 decembris 1294, in ipso colle ubi adhuc est – origo est devotionis marianæ quæ in sanctuario Lauretano ostenditur, memoria mysteriorum incarnationis atque exemplorum evangelicorum Sanctæ Familiæ Nazarethanæ. Multi Summi Pontifices apostolicam curam sanctuario Virginis Lauretanæ tribuerunt, quæ a Benedicto XV patrona aeronautarum proclamata est. Litaniam vero Lauretanæ per universam Ecclesiam diffunduntur.

De Communi b. Mariæ Virginis.

## Ad Officium lectionis

## LECTIO ALTERA

Ex Epistola sancti Ioannis Pauli II papæ pro VII sæculari anniversario Almæ Domus Lauretânæ  
(Lettera a Mons. P. Macchi, 15 agosto 1993: *Insegnamenti di Giovanni Paolo II*, XVI/2, 526-537)

*Maria spatium corporale spiritualeque Incarnationis*

Lauretána Alma Domus, non “reliquia” tantum est, sed potius pretiosa ac vera “icóna”. “Icóna” non veritatum a sensibus sepositarum, sed unius eventus et mysterii, id est *Incarnationis Verbi*.

Incarnatio quidem, quæ intra has sacras parietes memoratur, statim proprium germanumque sensum biblicum recuperat; non enim de mera doctrina agitur, quæ ad unionem inter divinum et humanum attinet, sed potius de eventu, qui in exacto temporis momento ac definito loco accidit, sicut verba Apostoli mirabiliter manifestant: *Ubi venit plenitudo temporis, misit Deus Filium suum, factum ex muliere*.

María est Múlier; illa est, ut ita dicamus, spatium eodem tempore corporeum et spirituale in quo Incarnatio facta est. Sed Domus etiam, in qua vixit, huius rei evocatio est manifesta.

Memória vitæ absconditæ Nazarethanæ res certas évocat et vitæ próprias ómnium hóminum mulierúmque. Ea nempe sensum sanctitátis famíliæ rénovat, repénte osténdens univérsam summam virtútum, quæ hódie tam minitátæ sunt, id est fidélitas, vitæ obséquium, educatio filiórum, cura oratiónis, et quas christiánæ famíliæ dénuo inveníre possunt intra paríetes Domus illíus sanctæ, primæ atque exímia históriæ ecclésiæ domésticæ.

Domus illa alma commémorat, eódem témpore, magnitúdinem vocatiónis ad vitam consecrátam ac virginitátem pro Dei Regno, quæ præclárum hábuit iníitium in persóna Mariæ, Vírginis et Matris.

Iuvénibus deínde, qui innumerábiles petunt peregrinántes ad Domum Matris, iteráre cúpimus ea verba quæ olim eis díximus: «Ite ad Mariám, ite cum Mariá ... in corde vestro eius “fiat” résonet». Utinam iúvenes, iuxta præcépta Domus Nazarethanæ, renováre váleant suam diligéntiam in cathólico laicórum órdine ad Christum in córdibus, famíliis, sciéntia atque societáte restituéndum.

Iustus ímpetus nostri témporis ad agnoscéndum pro muliere illum statum qui ad eam pértinet in Ecclésia et societáte, hic vero aptíssimam opportunitátem pervestigatiónis ínvenit. Quia *misit Deus Fílium suum, factum ex muliere*, omnes mulieres, in Mariá, ad talem dignitátem ita elevátæ sunt ut áliam illa maiórem cogitári néqueat.

Nulla theórica considerátió, prætérea, dignitátem humáni labóris exaltáre póterit magis quam scire quod Ipse Fílius Dei Náza-reth laborávit et vocári permísit *fabri filius*.

Quómodo, dénique, non mentiónem fácere possímus “electiόνis páuperum”, quam Ecclésia in Concílio fecit et magis magisque clare póstea confirmávit? Austéræ et modéstæ sanctæ Domus paríetes nos ádmonent Deum Ipsum hanc electiόνem inaugurávisse in Mariá, quæ, sicut légitur in textum conciliarem, « præcéllit inter húmiles ac páuperes Dómini, qui salútem cum fidúcia ab Eo sperant et accípiunt ».

Omni témpore étenim, ad paupertátem et passiónem quod áttinet, locum præcípuum in história Sanctuárii ægróti habuérunt, qui, primi ex ómnibus, peregrinántes ad Almam Domum accurrérunt et eius famam in géntibus diffudérunt. Ubinam céterum illi mélius excipiántur, nisi in

Domo Illius quam in Litanis Lauretanis invocamus sicut “salutem infirmorum” et “consolatricem afflictorum”?

« Hoc Sanctuarium Lauretanum – sicut dixit Ioannes XXIII – semper patula fenestra in univsum orbem terrarum esse valeat, voces illas arcanas revocans, quae animarum, familiarum populorumque sanctificationem annuntiant ».

#### RESPONSORIUM

R/. Vere benedicta tu in mulieribus quia Deus in te posuit tabernaculum suum. \* Consecrabis Domino multitudines populorum.

V/. Quem caeli capere non poterant, tuo gremio contulisti. \* Consecrabis.

#### Oratio

Deus, qui promissa Patribus adimplens beatam Virginem Mariam elegisti, ut Mater fieret Salvatoris, concede nobis illius exempla sectari, cuius humilitas tibi placuit, et obediencia nobis profuit. Per Dominum.

#### IN MARTYROLOGIUM ROMANUM

*Addi debet ad diem 10 decembris primo loco elogium quod sequitur:*

Beatae Mariae Virginis de *Loreto*, in Italia, cuius veneratio ducit ad mysterium Incarnationis Verbi Dei pro salute nostra contemplandum, nos docens ad vocationem christianam aequo animo assentiri.

## ANTIPHONALE ROMANUM

Con decreto del 22 novembre 2019, la Congregazione per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti Breve ha confermato l'*editio cum musica* dell'*Antiphonale Romanum* preparato dal Monastero di Solesmes, al quale da più di cento anni è affidata l'edizione dei libri di canto gregoriano. Viene pubblicato il citato decreto e i relativi *Praenotanda* della prossima pubblicazione dell'*Antiphonale Romanum secundum Liturgiam Horarum ordinemque cantus Officii dispositum cura scriptorii paleografici Solesmensis praeeparatum*, I. *In dominicis et festis. Ad Laudes matutinas*.

Prot. N. 361/17

## SOLESMENSIS

Cum psalmis, hymnis, canticis spiritalibus, in gratia cantate in cordibus vestris Deo (cfr Col 3,16). Iuxta mandatum Apostoli, Ecclesia, in Liturgia Horarum, constanter sacrificium laudis Deo extollit.

Postquam editio typica altera *Ordinis Cantus Officii* promulgata est cum decreto Congregationis de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum diei 29 mensis Iunii anno 2014, Prot. N. 405/14, ad mentem n. 4b *Prænotandorum*, hæc Congregatio, vigore facultatum a Summo Pontifice FRANCISCO tributarum, attento opere a Solesmensibus monachis patrato, necnon consulto Pontificio Instituto de Musica Sacra, hanc editionem cum musica Antiphonalis Romani cura Scriptorii paleographici Solesmensis paratam, una cum eius *Prænotandis*, libenter confirmat.

Contrariis quibuslibet minime obstantibus.

Ex ædibus Congregationis de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum, die 22 mensis novembris anno 2019, in memoria Sanctæ Cæciliæ, virginis.

ROBERT Card. SARAH  
*Prefetto*

✠ ARTHUR ROCHE  
*Arcivescovo Segretario*

## PRÆNOTANDA

## I

## PROOEMIUM

*Homo canendo cordis sensus exprimit*

1. In *Institutione generali de Liturgia Horarum*, quæ principiis et normis Constitutionis liturgicæ Sacrosanctum Concilium pro Romano ritu nititur, explanantur principia theologica orationis quam Ecclesia, Christi Corpus, una cum Capite, in Spiritu Sancto, ad Patrem dirigit. Qua in Liturgia vox, cantus et musica locum obtinent.

2. «Corpore et anima unus, homo per ipsam suam corporalem condicionem elementa mundi materialis in se colligit, ita ut, per ipsum, fastigium suum attingant et ad liberam Creatoris laudem vocem attollant [...]. Ipsa igitur dignitas hominis postulat ut Deum glorificet in corpore suo (cf. *1 Cor 6, 20*)».<sup>1</sup>

3. Speciali modo vi artium homo in possessionem venit elementorum mundi materialis, quæ possessa ad Dei cultum secum evehit.<sup>2</sup> Ex artibus autem cantus in primis facultatem homini præbet se totum – animam nempe et corpus – exprimendi; in cantu enim vox e corpore funditur utpote sonus ex instrumento musico.

4. Oratio, quæ per verba exteriora pronuntiatur, interiora verba – id est animi seu cordis sensus – exprimit. Cantus autem verborum sonum producendo vel nunc acutum, nunc gravem, nunc suavem reddendo efficit ut verba cantu prolata vividius acclamationes, petitiones, gratiarum actiones ac laudes expriment.

5. Ars ideo musica peculiaris modus est loquendi, qui a modo loquendi per verba voce tantum expressa differt. Cantus, per quem etiam ars musica exercetur, orationem verbis expressam complet et perficit. Musica etenim cum sit aliquod genus loquendi, homini peculiarem facultatem

<sup>1</sup> Conc. Vat. II, Const. de Ecclesia in mundo huius temporis, *Gaudium et Spes*, n. 14 : A.A.S. 58 (1966) p. 1035.

<sup>2</sup> Cf. Conc. Vat. II, Const. de sacra Liturgia, *Sacrosanctum Concilium*, n. 112.

dat cum aliis communicandi. Soni autem ac modi, auribus percepti, animos, sive cantantis sive audientis, movent iisque inicere possunt sensus quos exprimunt. Fide aucta musica quæ per cantum exercetur homini novam facultatem offert communicandi etiam cum Deo.

6. Ideoque cantus apud omnes gentes adhibitus est et adhibetur ad sustentanda orantium verba: eo quod ita fit ut preces et vota perfectius exprimantur. Ex hoc etiam, verba musica expressa, multo magis quam solus sermo, excitare potest elatos animi sensus. Unde ars musica fieri potest ars in primis sacra et liturgica et orationem christianorum valide sustentare. Interdum etiam oratio animi motus exprimit eadem vi qua cantus; quod fit præsertim cum verba poetico artificio ita seliguntur ac componuntur ut cantum quodammodo exæquent.

7. Oratio enim christiana ex mente ac ratione verbo Dei respondentibus fide et spe formatæ prodit, cantus autem ex corde spiritali caritate redundante manat, cuius sensus ac motus mire exprimit dum « arcana verba, quæ non licet homini loqui » (2 Cor 12, 4) menti suggerit præsertim verba orationis quæ Spiritus Sanctus in corde credentis inspirat. Ratio per se loquela exprimitur, amor vero cantu, secundum notum effatum: « Cantare amantis est ».<sup>3</sup> Ideo communio cum Deo et cum aliis christifidelibus in Ecclesiæ corpore mystico cantu in actione liturgica plenius efficitur quia « hic concinit plebis gratia et consona populi iubilatio ».<sup>4</sup>

#### *De cantu in Sacra Scriptura*

8. Divino afflatu permoti, quidam antiquæ Legis prophetæ carmina sacra composuerunt ad Deum laudandum (cf. Ps 88, 2), supplicandum eique gratias reddendas, ad manifestandum animi gaudium aut peccatorum dolorem.<sup>5</sup> Inter sacrorum carminum compositores rex David eminet. Quamquam non omnia cantica illa ad usum liturgicum exarata essent, tamen in ritibus sive Templi sive synagogæ mutuata, adhibita et ampliata sunt.

<sup>3</sup> S. Augustinus, *Sermo* 336, 1.

<sup>4</sup> S. Ambrosius, *Expos. in Ev. Lucæ* VII, 241.

<sup>5</sup> Cf. *1Cbr* 16, 42; *Ps* 147, 7; *Is* 42, 10; *Ier* 20, 13.

Ætate quæ hellenistica dicitur hæc carmina a Iudæis *psalmi* sunt appellata, præsertim quia ad chordarum sonum canebantur. Quod ipsa Sacra Scriptura compluribus locis testatur, cum de cantibus loquitur qui iam inde ab originibus in divino cultu canebantur populo respondente vel acclamationibus vel responsoriis. Præsertim in festis sollempnibus fideles, qui frequentes aderant, cantibus et interdum choreis ritus comitabantur.

9. Christus Iesus sive in ritibus synagogæ sive in sacris peregrinationibus ad Templum vocem suam choris Hebræorum consociabat. Cum novissimum Pascha in cena cum discipulis celebraret, se in sacrificium obtulit Patri, et cum cecinisset una cum eis magnum *Hallel*, voluntarie se passioni tradidit, fratres suos diligens usque in finem.

In hora autem passionis quædam psalmorum verba, quæ toties cantaverat, semel atque iterum in ore eius resonuerunt.

10. Primæva Ecclesia precibus et cantibus, præsertim Psalmis populi veteris Legis in sacris ritibus usa est sed etiam propriam peculiarem fidei canoram confessionem sedulo modulavit. Cum vero in Ecclesiæ liturgia maioris momenti mysteria celebrarentur, locum etiam musica et cantus obtinuerunt. Paulus apostolus et Lucas, eius discipulus, nonnulla cantica nobis tradiderunt quæ primi christiani, Spiritus ebrietate repleti, canebant. Paulus autem explicite fideles hortabatur: «...implemini Spiritu loquentes vobismetipsis in psalmis et canticis spiritalibus, cantantes et psallentes in cordibus vestris Domino» (*Eph* 5, 18-19; cf. *Col* 3, 16). Quod ipse Paulus et Silas Philippis, carcere detenti, fecerunt; nam, ut in Actis Apostolorum refertur: «media nocte orantes laudabant Deus, et audiebant eos, qui in custodia erant» (*Act* 16, 25). Auctor autem Apocalypsis liturgiam quam angeli et electi in civitate cælesti celebrant, tamquam canticorum sequentiam effingit, et ad illa ineffabilia repræsentanda, aptiora mutuatur elementa ab Ecclesiæ cultu.

Gentiles etiam non ignorabant christianos carmina solitos esse dicere. C. Plinius enim, re explorata, per litteras imperatorem Traianum certiore facit christianos solitos esse, «statuto die ante lucem convenire carmenque Christo quasi deo dicere secum invicem».<sup>6</sup>

<sup>6</sup> Ep. X, 96, 7.

*De cantus momento in liturgia*

11. Cantus<sup>7</sup> igitur non est habendus ut ornatus quod quasi extrinsecus ad actionem liturgicam accedat<sup>8</sup> augens tantum, ut alia exteriora signa, sollemnitatem cultus. Vis enim orationis liturgicæ non est in verborum copia aut in rituum splendore, sed in fide et caritate, in spe et fiducia, in gratiarum actione et cordis pænitentia quas illa in fidelium animos excitat et ad cantum provocat iisdem virtutibus fultum.

12. « Præcipuum [musicæ sacræ] munus – docet sanctus Pius X – est concentu opportuno verba liturgiæ exornare, ita musicis sacris hæc verba intelligentiora fieri debent, quo facilius Christicolæ ad fidem et religionem excitentur, et abundantius percipiant gratiam, quæ sacrorum mysteriorum propria est ».<sup>9</sup>

13. Cantus e pectore fidelis devote orantis erumpit utpote « fructus labiorum contentium nomini Dei » (*Hebr* 13, 15), et ipse devotionem alit: cantus et devotio sic inter se fovent ut utrumque in dies crescat. Quare sanctus Augustinus tempus memorans quo Mediolani commorabatur, cum sanctus Ambrosius esset episcopus, scribit: « Quantum flevi in hymnis et canticis tuis suavis sonantis Ecclesiæ tuæ vocibus commotus alacriter! Voces illæ influebant auribus meis et eliquebatur veritas in cor meum et exæstuabat inde affectus pietatis et currebant lacrimæ et bene mihi erat cum eis ».<sup>10</sup> Cantui enim magna vis inest ad plenam, consciam atque actuosam<sup>11</sup> liturgicarum celebrationum participationem efficiendam quod traditionale effatum: « Qui semel cantat bis orat »<sup>12</sup> comprobatur.

<sup>7</sup> De cantu in Liturgia cf. Conc. Vat. II, Const. de sacra Liturgia, *Sacrosanctum Concilium*, nn. 33, 54, 112-121 ; *Intr. de musica in sacra Liturgia*. diei 5 martii 1967; *Cæremoniale Episcoporum*, nn. 187-190.

<sup>8</sup> Cf. *Institutio generalis de Liturgia Horarum*, n. 270.

<sup>9</sup> S. Pius X, Motu proprio diei 22 novembris 1903: *Tra le sollecitudini*, n. 1 : A.S.S. : 36 (1903-1904) p. 389.

<sup>10</sup> S. Augustinus, *Confessiones*, IX, VI, 14.

<sup>11</sup> Conc. Vat. II, Const. de sacra Liturgia, *Sacrosanctum Concilium*, n. 14.

<sup>12</sup> S. Augustinus, *Enarratio in Psalmos*, 72, 1.



14. Quod fit etiam eo quod «cantus ... communitariam cultus christiani indolem plene ac perfecte patefacit». <sup>13</sup> Concentus enim vocum concentum animorum significat ac fovet, ut sanctus Ignatius Antiochenus Ephesios admonet : «Consoni per concordiam, melos Dei recipientes in unitate, cantetis voce una per Iesum Christum Patri, quo et vos audiat et agnoscat ex iis quæ bene operamini, membra esse vos Filii ipsius». <sup>14</sup>

*De cantus gregoriani excellentia*

15. «Musica traditio Ecclesiæ universæ thesaurum constituit pretii inæstimabilis, inter ceteras artis expressiones excellentem, eo præsertim quod ut cantus sacer qui verbis inhæret necessariam vel integram liturgiæ sollemnis partem efficit». <sup>15</sup> Qualitates liturgiæ inveniuntur maxime «in gregoriano cantu, qui igitur Ecclesiæ Romanæ est, quem ea a maioribus accepit, et in codicibus liturgicis, volventibus ævis, fidelissime servavit, quem vero, prout est proprius, Christicolis proponit et aliquoties in liturgia præcipit». <sup>16</sup>

16. Summa autem cantus gregoriani virtus habetur quod «verbis inhæret», <sup>17</sup> præsertim cum sit natura monodicus. Nihil enim cantus gregoriani simplicitatem perturbat neque polyphonia vocalis neque succentus symphonius, «siquidem gregoriani concentus prudentissime sunt sapientissimeque ad illuminandum verborum sententias inventi, atque inest in eis ... magna vis et mirifica quædam mixta gravitati suavitas». <sup>18</sup> Quare Romani Pontifices cantum gregorianum semper maximi fecerunt eiusque usum verbis et scriptis fidelibus commendarunt. Cantus gregorianus enim ad verba latina est maxime accomodatus, quorum mutuatur rythmum, modulationem amplificat, nexus exprimit atque illustrat col-

<sup>13</sup> *Institutio generalis de Liturgia Horarum*, 270.

<sup>14</sup> *Ad Ephesios* 4, 2

<sup>15</sup> Conc. Vat. II, Const. de sacra Liturgia, *Sacrosanctum Concilium*, n. 112.

<sup>16</sup> S. Pius X, Motu proprio diei 22 novembris 1903: *Tra le sollecitudini*, n. 3 : A.S.S. : 36 (1903-1904) p. 135.

<sup>17</sup> Conc. Vat. II, Const. de sacra Liturgia, *Sacrosanctum Concilium*, n. 112.

<sup>18</sup> Leo XIII, Ep. *Nos quidem*, A.S.S. : 33 (1900-1901) p. 643.

ligans et conserens numeris locutiones et incisa quibus verba componuntur. Vere cantus novam vitam quodammodo verbis præstat.

17. Interdum cantus, suavibus exornatisque modis se diffundens, verba ex quibus est ortus videtur deserere et sublimis abire, *iubilum* melismaticum factus. De quo sanctus Augustinus ait: « Iubilum sonus quidam est significans cor parturire quod dicere non potest. Et quem decet ista iubilatio, nisi ineffabilem Deum ? Ineffabilis enim est quem fari non potes. Et si eum fari non potes, et tacere non debes, quid restat nisi ut iubile ? Ut gaudeat cor sine verbis, et immensa latitudo gaudiorum metas non habeat syllabarum. Bene cantate ei in iubilatione ». <sup>19</sup>

18. Ita in actione liturgica verba, quæ maximam partem sunt ipsa verba Dei, et modi gregoriani qui ea amplificant ex iisdem animi affectibus iisdemque cogitationibus profluunt et in unum confunduntur, quod mira ac singulari vi fidelium mentem atque pietatem exprimit animosque movet. Cum huiusmodi actioni liturgicæ intersumus « mens nostra concordat voci nostræ » <sup>20</sup> et digniorem cultum Deo exhibemus. Tunc clarius apparebit liturgiam Ecclesiæ peregrinantis in terris et liturgiam cælestis Ierusalem unum continuumque efficere in Christo, uno Mediatore Dei et hominum, ut precatur hymnus paschalis qui die dominico canitur: « Harmoniæ celestis patriæ / vox concordet matris Ecclesiæ ». <sup>21</sup>

## II

### DE ANTIPHONALI ROMANO

19. Instauratam auctoritate Concilii Vaticani II liturgiam, ut optatam fructuum copiam afferre valeret, magni referebat proprium sese exprimendi modum posse servare, illo etiam nempe cantu adhuc utendo quem Constitutio *Sacrosanctum Concilium* « ut proprium liturgiæ romanæ agnoscit ». <sup>22</sup>

<sup>19</sup> *Enarratio in Ps 32*, II, 8.

<sup>20</sup> Cf. S. Benedictus, *Regula* 19,7.

<sup>21</sup> Hymnus *Salve dies*, Per annum, Hebd. II, dom. ad Officium lectionis.

<sup>22</sup> N. 116.

Quare post editum *Ordinem Cantus Missæ* (1972) iuxta quem novum *Graduale Romanum* typis impressum fuit, nunc cum *Ordine Cantus Officii* (2015), in lucem prodiente *Antiphonali Romano*, Officium Divinum celebrari poterit instaurata forma, iuxta gregorianam, antiquam sane at semper iucundam, melodiam.

### *De cantu in Officio*

20. «Celebratio divini Officii in cantu, utpote quæ huius precationis naturæ magis congruat, et indicium sit plenioris sollemnitatis atque profundioris unionis cordibus in laudibus Dei persolvendis, enixe commendatur iis, qui in choro vel in communi ipsum Officium divinum persolvunt». <sup>23</sup> Plures enim partes Liturgiæ Horarum ex iis generis sunt lyrici ideoque pleniorum suum sensum nonnisi cantu exprimunt, in primis psalmi, cantica, hymni et responsoria. <sup>24</sup> Cantus ergo in Liturgia Horarum persolvenda est ex profunditate animæ orantis atque Deum laudantis profluit et communitariam cultus christiani indolem plene ac perfecte patefacit. <sup>25</sup>

21. In primis convenit, ut, hymni, cantica, responsoria. <sup>26</sup>

### *De elementis Liturgiæ Horarum in cantu gregoriano*

#### 1. *Recitativi*

23. Maior pars Officii constituitur a recitativis. Hoc fit pro psalmis et canticis, quæ partem essentialem Officii constituunt quæque canuntur tono psalmico antiphonæ, quæ ipsa introducit. Idem habetur pro lectionibus, precibus, versibus atque responsoriis brevibus.

24. In II Vesperi dominicæ canticum *Salus et gloria* (cf. Ap 19, 1-2. 5-7) cantatur *modo responsoriali* saltem diebus dominicis et festis

<sup>23</sup> *Institutio generalis de Liturgia Horarum*, n. 268.

<sup>24</sup> Cf. *ibidem* n. 269.

<sup>25</sup> Cf. *ibidem* n. 270.

<sup>26</sup> Cf. *ibidem* nn. 277, 278 (cf. 103-120), 280, 281 (cf. 49), 282.

cantus adhibeatur, et ex eius usu varii sollemnitatis gradus dignoscantur.<sup>27</sup> Item cum non omnes Horæ eiusdem sint ponderis, expedit, ut etiam per cantum illæ præ ceteris extollantur, quæ revera cardines sunt Officii, nempe Laudes matutinæ et Vesperæ.<sup>28</sup>

22. De elementis eligendis ut cum cantu proferantur, e genuina celebrationis liturgicæ ordinatione deducitur, et in *Institutione generali de Liturgia Horarum* expresse notantur, præsertim quæ cantum per se requirunt: huiusmodi sunt imprimis acclamationes, responsiones post salutationes sacerdotis et ministrorum et in precibus, ac præterea antiphonæ et psalmi, necnon versus, responsationis vetustissimis. Extra tempus *per annum*, antiphona ad canticum *Salus et gloria* cantatur modo troparii ante et post canticum.

25. Cum in omnibus istis elementis melodia recitativa sit, quæ latino textu aptatur, nihil variatur. Alii toni iuxta manuscripta antiqua restitui possunt, sed, complexitate habita in recitativo delicate aptando, textum antiquæ versionis huius psalmi servari præfertur in cantu.

26. E contra, psalmi invitatorii recitativi sunt præcipue ornati. Quamobrem psalmus invitatorius est integre adnotatus. Numerus quidam tonorum pro *Ps 94* invenitur in hac editione.

27. Ad normam Constitutionis Apostolicæ *Scripturarum Thesaurus* Sancti Ioannis Pauli II die 25 aprilis 1979 datæ textus typicus psal-morum canticorumque ille est qui in Nova Vulgata<sup>29</sup> continetur et in editione typica altera Liturgiæ Horarum assumptus est. Aliquibus in Psalmis divisio versuum in partes cum flexa et mediatione emendata est ut rithmus facilius evadat. Verumtamen ubi viget valde communis consuetudo canendi *alternatim* inter cantum gregorianum et polyphonicum (quod *falsi-bordoni* nuncupatur),<sup>30</sup> usus versionis Vulgatæ aliquorum textuum, exempli gratia: psalmi *Miserere*, et canticorum *Benedictus*,

<sup>27</sup> Cf. *ibidem* n. 271.

<sup>28</sup> Cf. *ibidem* n. 272

<sup>29</sup> Ed. typica, anno 1979.

<sup>30</sup> S. Pius X, Motu proprio diei 22 novembris 1903: *Tra le sollecitudini*, n. 11 b: A.S.S.: 36 (1903-1904) p. 141.

*Magnificat* et *Nunc dimittis* legitime adhibetur a communitatibus, scholis cantorum necnon cappellis musicis quæ Officium cantu gregoriano ordinarie canunt.

## 2. *Invitatoria*

28. Psalmus ad invitatorium more responsoriali cantatur: cantores antiphonam proponunt, quæ immediate a choro, ad libitum, repetitur. Deinde cantores canunt unamquamque stropham psalmi et *Gloria Patri*, iuxta tonum post antiphonam indicatum. Expleta unaquaque stropham, chorus antiphonam ex integro repetit. Si antiphona ad invitatorium terminatur a verbis *Venite adoremus*, vel aliis ad formam responsorialem aptis, hæc verba tantum repetuntur post unamquamque stropham, dummodo partibus melodiæ consonent. Sed post *Gloria Patri*, semper repeti debet antiphona integra.

29. Antiphonæ in notis D (re), E (mi), F (fa) vel G (sol) terminantur. Pro quacumque autem nota finali, G excepta, plures inveniuntur toni pro psalmo 94 decantando, quorum tenores variantur secundum chordam in antiphona dominantem, videlicet:

- pro antiphonis in D terminantibus:  
tonus D, cum tenore psalmi D (re);  
tonus II, cum tenore psalmi F (fa);
- pro antiphonis in E terminantibus:  
tonus E, cum tenore psalmi E (mi)  
tonus IV\* et IV\*\*, cum tenore psalmi G (sol);  
tonus IV, cum tenore psalmi A (la) ;  
tonus III, cum tenore psalmi B (si);
- pro antiphonis in F terminantibus:  
toni VI, VI\*, et VI\*\*, cum tenore psalmi A (la);  
tonus V, cum tenore psalmi C (ut);
- pro antiphonis in G terminantibus:  
tonus VII, cum tenore psalmi D (re).

Toni vero, vel pro antiphona terminata in D (re) cum tenore psalmi A (la), vel pro antiphona terminata in G (sol) cum tenore psalmi C (ut), in genuina traditione gregoriana minime inveniuntur.

Pro tonis E, IV\*, VI et VII, additur alter tonus ad libitum adhibendus.

30. Tempore paschali, antiphona unum saltem *alleluia* habet in fine. Sed cum omnes melodiæ traditæ liberam additionem vel suppressionem istius *alleluia* minime ferant, aliquando duo textus inveniuntur, qui eandem retinent significationem, unus cum *alleluia* et alter sine *alleluia*, sive pro tempore paschali sive pro tempore *per annum*.

31. Præter Psalmum 94, a primævis traditum, proponuntur a Liturgia Horarum alii psalmi, 99 nempe, 66 et 23, qui, tonis propriis non gaudentes, canuntur ut psalmi ordinarii, secundum unicuique antiphonæ inscriptum, videlicet II, III, IV, V, VI et VII; quando antiphona tono D assignatur, utatur VII; tono vero E.

### 3. *Hymni*

32. Hymni, iam perantiqua traditione in Officio locum obtinentes, retinentur<sup>31</sup> utpote præcipuum poeticum elementum, ab Ecclesia conditum quod det suum cuique Horæ vel festo velut colorem, et initium facilius et iucundius orationi præbeat.<sup>32</sup> Strophæ canuntur sive alternantibus cantoribus cum choro vel participantibus, sive alternante dimidia parte chori cum altera parte, prout modus musicalis hymni id requirit. Omnes simul doxologiam canere possunt.

33. Hymni melodiis eiusdem numeri et metri adornantur, quæ usu traditæ sunt.<sup>33</sup> Cum metrum elisionem exigit syllabarum, quæ hypermetricæ dicuntur, italice notantur litteræ, quæ pronuntiari nequeunt, salva quidem integritate sensus.

34. Hymni huius libri generatim assignantur uni ex octo modis gregorianis. Nihilominus nonnulli numero non afficiuntur, attenda indole speciali modalitatis eorum. Præter octo tonos inveniuntur itaque

<sup>31</sup> Cf. Conc. Vat. II, Const. de sacra Liturgia, *Sacrosanctum Concilium*, n. 93.

<sup>32</sup> Cf. *Institutio generalis de Liturgia Horarum*, n. 42.

<sup>33</sup> Cf. *ibidem* n. 177

hymni nonnulli in terminatione D (re) aut G (sol), qui, definitiones usitatas modorum in nota finali D et G haud servantes, signati sunt littera D, ad instar quarumdam antiphonarum.

35. Hymni de more cum *Amen* concluduntur. Attamen, attenta indole musicali, *Amen* omitti potest. Sequentiæ nonnullæ tamquam hymni adhibitæ sunt. Quo in casu, melodia mutatur post binas strophas et non dicitur *Amen* in fine, præterquam in recentioribus sequentiis, verbi gratia: *Dies iræ* et *Stabat Mater*.

36. Cum hymni quidam Proprii sanctorum raro canantur atque difficultates nonnullas de facto præbere possint, semper permittitur, in memoriis obligatoriis et in memoriis ad libitum, hymnos sumere de Communi, loco hymnorum priorum. Ad cantum etiam facilitandum, semper possibile evadit hymnum canere super integram melodiam alterius hymni eiusdem metri.<sup>34</sup>

37. Hymni quidam, vel partes hymnorum iam a fidelibus in usu communiter recepti, videlicet *Vexilla regis*, *Pange lingua*, *Panis angelicus* (ex hymno *Sacris sollempniis*), *O salutaris hostia* (ex hymno *Verbum supernum*), igitur, ad maiorem participationem in cantu fovendam, duæ versiones proponuntur, pro opportunitate adhibendæ: una cum textu melodiaque instauratis, altera, cum textu melodiaque immutatis.

#### 4. Responsoria prolixa, brevia et versus

38. Ad supplendum Responsorialis liber, qui omnia Officii Lectionis responsoria comprehendat, responsoriorum reducta selectio in appendice huius libri proponitur, satis tamen variata, ita ut in dominicis et sollempnitatibus unum vel plura cani possint responsoria, si hoc desideratur.

39. Responsoria brevia melodia peculiari dotata sunt pro temporibus Adventus, Quadragesimæ, et pro Officio Defunctorum. Aliquæ melodiæ peculiare, pro dominicis Quadragesimæ et Hebdomada sancta *ad libitum* proponuntur. In sollempnitatibus tonus magis ornatus præ-

<sup>34</sup> Cf. *ibidem*.

betur. Tempore paschali et infra Octavam Nativitatis mos responsorium breve canendi instaurat antiquam psalmodiæ responsorialis alleluaticæ formam.

40. Melodia specialis, melismatica, previdetur pro versu qui psalmodiam Officii lectionis sequitur, cum aliqua accommodatione musica pro Octavis Nativitatis et Paschæ, pro Sollemnitatibus temporis paschalis et Corporis et Sanguinis Christi.

### 5. *Antiphonæ*<sup>35</sup>

41. Unaquæque antiphona suam peculiarem gregorianam habet melodiam. Attamen, quotiescumque textus antiphonarum in Liturgia Horarum adhibiti ad traditionem gregorianam non pertinent, aliæ antiphonæ æquipollentes additæ sunt, secundum methodum in *Ordine cantus Missæ* iam adhibitam. Nihilominus semper permittitur, loco antiphonarum quæ hic proponuntur, aliam seligere antiphonam textus æquipollentis, vel antiphonam, cuius textus ad lectiones pertinent diei.

### 6. *Toni psalmorum et canticorum*

42. Studium melodiarum magis criticum a Concilio Vaticano II auspicatum,<sup>36</sup> duxit ad tonos psalmodiæ, qui in antecedentibus editionibus adhibebantur, recognoscendos. Novi toni, qui decursu sæculorum deciderunt, denuo instaurati sunt e thesauro authentico cantus qui in manuscriptis fontibus mediæ ætatis servatur.

43. Tonus III cum tenore B (si), in locum C (ut) canitur. Antiphonæ, in quibus tenor et terminatio non differunt, tonum psalmodicum ex litteris: C, D et E accipiunt. Antiphonæ cum tenore D (sol) et terminatione A (re) tonum II\* accipiunt. Illæ vero cum tenore G et terminatione E tonum IV\* accipiunt.

<sup>35</sup> *Ibidem*, nn. 110-120.

<sup>36</sup> Cf. Conc. Vat. II, Const. de sacra Liturgia, *Sacrosanctum Concilium*, n. 117



7. *De modo psallendi*<sup>37</sup> *et de cantu canticorum evangelicorum*

44. Ad *Benedictus*, *Magnificat* et *Nunc dimittis* canendum, modus pro omnibus versibus adhibetur. Hæ vero cantica habent præterea ornatam mediationem quam diebus sollemnibus canere decet, pro *Antiphonis Maioribus* a die 17 ad 23 decembris, pro cantu *Magnificat* in festo Visitationis B. Mariæ Virginis et pro cantu *Benedictus* in Sollemnitate Nativitatis S. Ioannis Baptistæ.

### III

#### DE MUNERIBUS IN CANTU

45. Etsi sacerdotis vel diaconi præsentis munus sit canendi,<sup>38</sup> si minister inhabilis est ad cantum, versus introductorius, inchoatio Orationis Dominicæ<sup>39</sup> et oratio conclusiva cani possunt a cantore.

46. Antiphonarum vel psalmodiarum vel aliorum cantuum inchoatio a cantore seu cantoribus fiat. Ad psalmodiam quod attinet, serventur ea quæ dicta sunt in *Institutio generalis de Liturgia Horarum*.<sup>40</sup>

47. Si chorus parvus et apte formatus est, cantor tonum dat et omnes simul hymnum, antiphonas, psalmos et cantica canunt. Si vero chorus magnus est cantor primos hymni antiphonarumque versus præcinit usque ad asteriscum, sicut et primam psalmodiarum et canticorum partem, chorus autem pergit.

48. Pro psalmodia et hymnis duo chori, quisque opportune cum suo cantore, de more alternis vicibus canunt. Eodem modo parvus chorus et omnes participantes vicissim canere possunt.<sup>41</sup>

<sup>37</sup> Cf. *Institutio generalis de Liturgia Horarum*, nn. 122-123.

<sup>38</sup> Cf. *ibidem*, nn. 256, 284.

<sup>39</sup> Cf. *Cæremoniale episcoporum*, 205.

<sup>40</sup> Cf. *Institutio generalis de Liturgia Horarum*, nn. 121-125.

<sup>41</sup> Cf. etiam *Cæremoniale episcoporum*, n. 197.

49. Cantoris vel psalmistæ est responsorium breve, vel cantum responsorialem,<sup>42</sup> canere.

50. Quotienscumque fieri potest, antiphona cantici evangelici ab eo qui præsidet inchoatur.

51. Si pro dimissione *Benedicamus Domino* cum tono ornato seligitur, cura erit cantoris illud canere atque vero chori respondere.

52. In lectionibus sive longioribus sive brevibus modus musicus accipiendum est, quo auditio verborum et intellegentia textus melius obtineri valeant.<sup>43</sup>

53. Peculiaribus temporibus, præsertim die Nativitatis et Sacro Triduo Paschali, quarundam lectionum cantus Officii Lectionis sollemni more tradito factitatur. Ubi hæ consuetudines existunt, sapienter fovebuntur, dummodo liturgiæ ex decreto Concilii Vaticani II instauratæ conformes reddantur.<sup>44</sup>

54. In festis et sollemnitatibus, Nocte Nativitatis Domini, Feria VI in Passione Domini et Sabbato Sancto, in officiis maioribus celebrandis, alternatio in hymnorum, psalmorum canticorumque cantu inter parvum cœtum cantorum (compositum ex duobus, tribus vel quattuor) et omnes participantes fieri potest.

#### IV

#### DE NEUMIS

55. Pro hac editione Antiphonalis Romani instaurati, renovatæ sunt etiam figuræ typographicæ notationis musicæ usu receptæ. Neuma quod constat ex omnibus notulis in eadem syllaba modulatis, magis minusve extenta esse potest.

Hæc neumata aut neumatorum elementa ex perfecta adæquatione textus sacri cum melodia gregoriana defluunt. Propterea qui cantando

<sup>42</sup> *Ibidem*, n. 202.

<sup>43</sup> Cf. *Institutio generalis de Liturgia Horarum*, n. 283.

<sup>44</sup> Cf. *Cæremoniale episcoporum*, Prooemium, 2 *De valore libri Cæremonialis Episcoporum*.

dictioni latinæ sedulam dat operam, ipso facto iam potitur requisitis plurimis ad cantilenam gregorianam recte exsequendam.

Hæ sunt diversæ figuræ e quibus neumata constant:

### TABULA NEUMATORUM

56. Plurimæ sunt lineæ rectæ ad exprimenda diversarum distinctionum momenta. Quibus addita est virgula, cuius momentum minimum est.

Ad normas prosodiæ versificationisque linguæ latinæ, aliquarum syllabarum numerus hymnorum expresse ostenditur. Punctum supra notam appositum indicat quod syllaba respondens idem duarum notarum communium spatium habet.

A suo ortu in sæculo VIII usque in hodiernum diem, cantus gregorianus, iuxta loca et ætates, diversimode cantatus est, quod valet etiam de illa quæ aurea ætas denominatur.

Ceteroquin Ecclesia nullo non tempore custodivit inæstimabilem eius ministerii liturgici virtutem, quam cantus iste – inde a suo ipso exordio – Dei Verbo agit; qua de causa Illa frequenter modulatam virtutem eiusdem editionum provexit et fovit.

*Summarium Decretorum:* a die 1 ianuarii ad diem 31 decembris 2019

*Urbi et Orbi:*

Decretum *Iesus Christus* quo iussu Summi Pontificis Francisci celebratio sancti Pauli VI, *papae*, in Calendarium Romanum generale inserenda est, die 29 *mai*, gradu memoriae ad libitum. Dantur etiam indicationes quoad textus liturgicos adhibendos in hac celebratione (25 ian. 2019; Prot. 29/19).

Decretum *Lauretanae Almae Domus* quo iussu Summi Pontificis Francisci celebratio beatae Mariae Virginis de Loreto, in Calendarium Romanum generale inserenda est, die 10 *dicembris*, gradu memoriae ad libitum. Dantur etiam indicationes quoad textus liturgicos adhibendos in hac celebratione (7 oct. 2019; Prot. 404/19).

## I. APPROBATIO TEXTUUM

### 1. *Conferentiae episcoporum*

**Salvatoriae:** textus *latinus* orationis collectae atque Missae votivae in honorem sancti Ansgarii Arnulfi Romero Galdámez, *episcopi et martyris* (7 mar. 2019; Prot. 312/18).

### 2. *Dioeceses*

**Algarensis – Bosanensis:** textus *latinus* orationis collectae in honorem beatae Edvigis Carboni (14 maii 2019; Prot. 246/19).

**Algeriensis, Algeria:** textus *latinus* orationis collectae in honorem beatorum Petri Claverie, *episcopi*, et sociorum, *religiosorum et martyrum* (25 mar. 2019; Prot. 407/18).

**Cracoviensis, Polonia:** textus *latinus* orationis collectae in honorem futuri beati Michaëlis Giedroyć, *religiosi* (18 mar. 2019; Prot. 494/18).

**Cremensis, Italia:** textus *latinus* orationis collectae in honorem futuri beati Alaphridi Cremonesi, *presbyteri et martyris* (6 aug. 2019; Prot. 347/19).

**Foroliviensis – Brittinoriensis, Italia:** textus *latinus* orationis collectae in honorem futurae beatae Benedictae Bianchi Porro (25 iul. 2019; Prot. 120/19).

**Montisvirginis, Italia:** textus *latinus* praefationis pro Missa in sollemnitate sancti Gulielmi abbatis, die 25 mensis iunii (24 maii 2019; Prot. 207/19).

**Rivibambensis, Aequatoria:** textus *latinus* orationis collectae in honorem futuri beati Salvatoris Victoris Aemilii Moscoso Cárdenas, *presbyteri et martyris* (9 aug. 2019; Prot. 392/19).

**Sancti Miniati, Italia:** textus *latinus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem beati Pii Alberti Del Corona, *episcopi* (25 ian. 2019; Prot. 423/18).

### 3. *Instituta*

**Congregationis Missionariarum Immaculati Cordis Beatae Mariae Virginis:** textus *latinus* orationis collectae in honorem beatorum Philippi Munárriz Azcona, *presbyteri*, et sociorum, *religiosorum et martyrum* (25 ian. 2019; Prot. 6/19).

**Congregationis Sororum v.d. «Arme Dienstmägde Jesu Christi»:** textus *latinus* Missae atque Liturgiae Horarum in honorem sanctae Mariae Catharinae Kasper, *virginis et fundatricis* (10 dic. 2019; Prot. 547/19).

**Congregationis Sororum v.d. «Figlie di Maria Immacolata»:** textus *latinus* Missae in honorem beatae Mariae a Conceptione de Batz de Trenquelleón, *virginis et fundatricis* (25 maii 2019; Prot. 37/19).

**Congregationis Sororum v.d. «Figlie di San Camillo»:** textus *latinus* Missae in honorem sanctae Iosephinae Vannini (15 oct. 2019; Prot. 411/19).

**Congregationis Sororum v.d. «Religiosas de la Cruz del Sagrado Corazón de Jesús»:** textus *latinus* Missae in honorem beatae Mariae a Conceptione Cabrera de Armida, *fundatricis* (6 aug. 2019; Prot. 295/19).

**Congregationis Sororum v.d. «Religiosas Misioneras del Santísimo Sacramento y María Inmaculada»:** textus *latinus* Missae in honorem futurae beatae Mariae Aemiliae Riquelme y Zayas, *virginis et fundatricis* (6 aug. 2019; Prot. 330/19).

**Congregationis Sororum v.d. «Schwestern vom Armen Kinde Jesus»:** textus *latinus* Missae et Liturgiae Horarum in honorem beatae Clarae a Paupere Infante Iesu, *virginis et fundatricis* (26 feb. 2019; Prot. 32/18).

**Congregationis Sororum v.d. «Suore del Divin Redentore»:** textus *latinus* Missae et Liturgiae Horarum in honorem beatae Alfonsae Mariae Eppinger, *virginis et fundatricis* (25 iul. 2019; Prot. 33/19).

**Instituti Fratrum Scholarum Christianarum:** textus *latinus* orationis collectae in honorem futuri beati Iacobi Alaphridi Miller, *martyris* (21 nov. 2019; Prot. 452/19).

**Ordinis Fratrum Minorum:** textus *latinus* orationis collectae in honorem beatorum Tullii Marruzzo, *presbyteri*, et Aloisii Obdulii Arroyo Navarro, *martyrum* (18 mar. 2019; Prot. 161/18).

**Sanctae Crucis et Operis Dei:** textus *latinus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem beatae Guadalupe Ortiz de Landázuri (2 apr. 2019; Prot. 516/18).

**Societatis Apostolati Catholici:** textus *latinus* orationis collectae in honorem futuri beati Richardi Henkes, *presbyteri et martyris* (29 iul. 2019; Prot. 292/19).

**Societatis Mariae:** textus *latinus* orationis collectae in honorem beatae Mariae a Conceptionis de Batz de Trenquelleón, *virginis* (22 iul. 2019; Prot. 541/18).

## II. CONFIRMATIO INTERPRETATIONUM TEXTUUM

1. *Conferentiae Episcoporum*

**Africae Meridianae:** textus *anglicus* partis Pontificalis Romani cui titulus est *De Ordinatione episcopi, presbyterorum et diaconorum*, editionis typicae alterae (11 oct. 2019; Prot. 283/19).

**Albaniae:** textus *albanensis* partis Pontificalis Romani cui titulus est *Ordo Paenitentiae* (30 oct. 2019; Prot. 17/19).

– textus *albanensis* partis Pontificalis Romani cui titulus est *Ordo unctionis infirmorum eorumque pastoralis curae* (31 oct. 2019; Prot. 287/19).

**Argentinae:** textus *hispanicus* Liturgiae Horarum (8 maii 2019; Prot. 480/18)

**Belgii:** textus *nederlandicus* additionum in libris liturgicis de memoria ad libitum sancti Pauli VI, *papae*, die 29 mensis maii (6 aug. 2019; Prot. 230/19).

**Bohemiae et Moraviae:** textus *bohemicus* praefationis pro Missa in festo sanctae Mariae Magdalenae, die 22 mensis iulii (15 iun. 2019; Prot. 186/17).

**Canadae:** textus *anglicus* partis Pontificalis Romani cui titulus est *De Ordinatione episcopi, presbyterorum et diaconorum* (25 mar. 2019; Prot. 477/18).

**Civitatum Foederatarum Americae Septentrionalis:** textus *anglicus* partis Ritualis Romani cui titulus est *Ordo Baptismi Parvulorum* (11 apr. 2019; Prot. 163/18);

– textus *anglicus* pro celebrationibus in honorem sanctorum Mariae Magdalenae, Ioannis XXIII, *papae*, et Ioannis Pauli II, *papae* (21 sep. 2019; Prot. 440/18).

**Coreae:** textus *coreanus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum pro memoria ad libitum sancti Pauli VI, *papae*, die 29 mensis maii (24 maii 2019; Prot. 204/19).

**Equatoriae:** textus *hispanicus* Missalis Romani (6 ian. 2019; Prot. 605/16).

**Galliae:** textus *gallicus* Missalis Romani (1 oct. 2019; Prot. 551/18).

**Hispaniae:** textus *hispanicus* Caeremonialis Episcoporum (12 apr. 2019; Prot. 336/17);

- textus *hispanicus* Lectionarii Missarum pro variis necessitatibus et Missarum votivarum (12 apr. 2019; Prot. 89/19);
- textus *hispanicus, callaecus, catalaunicus et vasconicus* pro memoria beatæ Mariae Virginis Ecclesiae Matris, feria II post Pentecosten (12 sep. 2019; Prot. 28/19).

**Indiae:** textus *konkani* Missalis Romani (18 sep. 2019; Prot. 393/15).

- textus *anglicus* Lectionarii Missalis Romani (9 dic. 2019; Prot. 553/19).

**Italiae:** textus *italicus* Missalis Romani (16 iul. 2019; Prot. 39/19).

**Lituaniae:** textus *lituanus* Missae pro memoria beatæ Mariae Virginis Ecclesiae Matris, feria II post Pentecosten (30 mar. 2019; Prot. 311/18);

- textus *lituanus* partis Pontificalis Romani cui titulus est *De benedictionibus* (10 iun. 2019; Prot. 316/18).

**Lusitaniae:** textus *lusitanus* libri cantuum pro celebrationibus liturgicis (26 maii 2019; Prot. 483/18).

**Mexici:** textus *hispanicus* praefationis pro Missa in festo sanctae Mariae Magdalенаe, die 22 mensis iulii (18 iun. 2019; Prot. 199/18);

- textus *hispanicus* partis Pontificalis Romani cui titulus est *Ordo professionis religiosae* (30 nov. 2019; Prot. 195/18).
- textus *hispanicus* partis Pontificalis Romani cui titulus est *Ordo coronandi imaginem beatæ Mariae Virginis* (30 nov. 2019; Prot. 196/18).
- textus *hispanicus* partis Pontificalis Romani cui titulus est *Ordo Dedicationis ecclesiae et altaris* (30 nov. 2019; Prot. 197/18).



- textus *hispanicus* partis Pontificalis Romani cui titulus est *De admissione inter candidatos ad diaconatum et presbyteratum de sacro caelibatu amplectendo* (30 nov. 2019; Prot. 198/18).
- textus *hispanicus* Lectionarii pro missis de beata Maria Virgine (30 nov. 2019; Prot. 200/18).
- textus *hispanicus* partis Pontificalis Romani cui titulus est *Ordo benedictionis abbatissae* (30 nov. 2019; Prot. 201/18).
- textus *hispanicus* Collectionis missarum de beata Maria Virgine (30 nov. 2019; Prot. 202/18).
- textus *hispanicus* partis Pontificalis Romani cui titulus est *Ordo consecrationis virginum* (30 nov. 2019; Prot. 203/18).
- textus *hispanicus* partis Pontificalis Romani cui titulus est *De institutione lectorum et acolythorum* (30 nov. 2019; Prot. 204/18).

**Monoecensis:** textus *gallicus* Bibliorum Sacrorum pro usu liturgico (26 aug. 2019; Prot. 402/19).

**Nederlandiae:** textus *nederlandicus* pro memoria beatae Mariae Virginis Ecclesiae Matris, feria II post Pentecosten (11 iun 2019; Prot. 268/19);

- textus *nederlandicus* Precis eucharisticae, qui a verbis incipit « God, onze Vader » (11 iun. 2019; Prot. 300/17);
- textus *nederlandicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum pro memoria ad libitum sancti Pauli VI, *papae*, die 29 mensis maii (12 iun. 2019; Prot. 299/19).
- textus *nederlandicus* partis Missalis Romani, id est Proprii de Sanctis et Communium (29 iul. 2019; Prot. 306/17).

**Peruviae:** textus *hispanicus* Lectionarii Missarum pro Dominicis et Festis (annorum A, B et C); Lectionarii Missarum pro feriis Adventus, Nativitatis, Quadragesimae et Temporis Paschalis et Lectionarii Missarum pro feriis Temporis « per annum », annorum primi et secundi (15 oct. 2019; Prot. 90/19).

**Poloniae:** textus *polonicus* Lectionarii Missarum, editionis typicae alterae, vol. VI-IX (5 feb. 2019; Prot. 365/16);

– textus *polonicus* variationum in partis Ritualis Romani cui titulus est *Ordo Initiationis Christianae Adultorum* (26 feb. 2019; Prot. 172/18);

– textus *polonicus* Ad Missam in Vigilia Pentecostes qui in Supplemento Missalis Romani, editionis typicae tertiae, invenitur (2 apr. 2019; Prot. 173/18);

– textus *polonicus* partis Pontificalis Romani cui titulus est *Ordo Confirmationis* (26 apr. 2019; Prot. 580/17).

**Ruremundensis, Nederlandiae:** textus *nederlandicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem beatae Clarae a Paupere Infante Iesu, *virginis* (5 feb. 2019; Prot. 25/19).

**Salvatoriae:** textus *hispanicus* orationis collectae, lectionis alterius Liturgiae Horarum atque Missae Votivae in honorem sancti Ansgarii Arnulfi Romero Galdámez, *episcopi et martyris* (7 mar. 2019; Prot. 312/18).

**Sloveniae:** textus *slovenus* partis Ritualis Romani cui titulus est *De exorcismis et supplicationibus quibusdam* (4 iun. 2019; Prot. 336/18).

**Thailandiae:** textus *thailandicus* partis Ritualis Romani cui titulus est *De exorcismis et supplicationibus quibusdam* (26 iul. 2019; Prot. 274/19).

– textus *thailandicus* orationis collectae pro memoria ad libitum sancti Pauli VI, *papae*, die 29 mensis maii (26 iul. 2019; Prot. 273/19).

**Ucrainae Latinorum:** textus *ucrainus* partis Lectionarii: pro tempore «per annum», Hebdomadae XXIV-XXXIV (16 oct. 2019; Prot. 216/19).

## 2. *Dioeceses*

**Algarensis – Bosanensis, Italia:** textus *italicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem beatae Edvigis Carboni (14 maii 2019; Prot. 246/19).

**Algeriensis, Algeria:** textus *gallicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem beatorum Petri Claverie, *episcopi*, et sociorum, *religiosorum et martyrum* (25 mar. 2019; Prot. 407/18).

**Bauzanensis – Brixinensis, Italia:** textus *germanicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum pro memoria ad libitum sanctorum Sisinnii, Martyrii et Alexandri, *martyrum*, die 29 maii (7 feb. 2019; Prot. 23/19).

**Cracoviensis, Polonia:** textus *polonicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem futuri beati Michaëlis Giedroyc, *religiosi* (18 mar. 2019; Prot. 494/18) ;

– textus *polonicus* lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem beatae Hannae Chrzanowska (8 apr. 2019; Prot. 230/18).

**Cremensis, Italia:** textus *italicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem futuri beati Alaphridi Cremonesi, *presbyteri et martyris* (6 aug. 2019; Prot. 347/19).

**Foroliviensis – Brittinoriensis, Italia:** textus *italicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem futurae beatae Benedictae Bianchi Porro (25 iul. 2019; Prot. 120/19).

**Legionensis, Hispania:** textus *hispanicus* Proprii Missarum et Lectionarii (22 oct. 2019; Prot. 419/19).

**Montisvirginis, Italia:** textus *italicus* praefationis pro Missa in sollemnitatem sancti Gulielmi abbatis, die 25 mensis iunii (24 maii 2019; Prot. 207/19).

**Oemipontanae, Austria:** textus *germanicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem beati Thomae de Olera, *religiosi* (22 ian. 2019; Prot. 41/18).

**Rivibambensis, Aequatoria:** textus *hispanicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem futuri beati Salvatoris

Victoris Aemilii Moscoso Cárdenas, *presbyteri et martyris* (9 aug. 2019; Prot. 392/19).

**Ruremundensis, Nederlandia:** textus *nederlandicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem beatæ Claræ a Paupere Infante Iesu, *virginis* (5 feb. 2019; Prot. 25/19).

**Sancti Miniati, Italia:** textus *italicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem beati Pii Alberti Del Corona, *episcopi*, memoriae ad libitum (25 ian. 2019; Prot. 423/18).

### 3. *Alia*

**Papalis Lateranensis Archibasiliæ:** textus *italicus* Missæ in sollemnitate dedicationis Archibasiliæ Lateranensis (15 oct. 2019; Prot. 487/19).

### 4. *Instituta*

**Congregationis Missionariarum Immaculati Cordis Beatæ Mariæ Virginis:** textus *anglicus* et *hispanicus* orationis collectæ et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem beatorum Philippi Muñárriz Azcona, *presbyteri*, et sociorum, *religiosorum et martyrum* (25 ian. 2019; Prot. 6/19).

**Congregationis Sororum v.d. « Apostole del Sacro Cuore di Gesù »:** – textus *anglicus, gallicus, hispanicus* et *lusitanus* Missæ et Liturgiae Horarum in honorem beatæ Cleliæ Merloni, *virginis et fundatricis* (22 iul. 2019; Prot. 496/18).

**Congregationis Sororum v.d. « Arme Dienstmägde Jesu Christi »:** textus *germanicus* Missæ et Liturgiae Horarum in honorem sanctæ Mariæ Catharinae Kasper, *virginis et fundatricis* (10 dic. 2019; Prot. 547/19).

**Congregationis Sororum v.d. « Figlie dell'Oratorio »:** textus *italicus* Proprii Missarum et Liturgiae Horarum (25 iul. 2019; Prot. 112/19).

**Congregationis Sororum v.d. «Figlie di Maria Immacolata»:** textus *italicus* Missae et Liturgiae Horarum in honorem beatae Mariae a Conceptionis de Batz de Trenquelléon, *virginis et fundatricis* (25 maii 2019; Prot. 37/19).

**Congregationis Sororum v.d. «Figlie di San Camillo»:** textus *italicus* Missae in honorem sanctae Iosephinae Vannini (15 oct. 2019; Prot. 411/19).

**Congregationis Sororum v.d. «Religiosas de la Cruz del Sagrado Corazón de Jesús»:** textus *hispanicus* Missae et Liturgiae Horarum in honorem beatae Mariae a Conceptione Cabrera de Armida, *fundatricis* (6 aug. 2019; Prot. 295/19).

**Congregationis Sororum v.d. «Religiosas Misioneras del Santísimo Sacramento y María Inmaculada»:** textus *hispanicus* Missae et Liturgiae Horarum in honorem futurae beatae Mariae Aemiliae Riquelme y Zayas, *virginis et fundatricis* (6 aug. 2019; Prot. 330/19).

**Congregationis Sororum v.d. «Schwestern vom Armen Kinde Jesus»:** textus *germanicus* et *nederlandicus* Missae et Liturgiae Horarum in honorem beatae Clarae a Paupere Infante Iesu, *virginis et fundatricis* (26 feb. 2019; Prot. 32/18).

– textus *anglicus*, *gallicus*, *hispanicus*, *indonesius* et *lettonicus* Missae atque Liturgiae Horarum in honorem beatae Clarae a Paupere Infante Iesu, *virginis et fundatricis* (29 iul. 2019; Prot. 359/19).

**Congregationis Sororum v.d. «Suore del Divin Redentore»:** textus *anglicus*, *gallicus*, *germanicus*, *italicus* et *slovachus* Missae et Liturgiae Horarum in honorem beatae Alfonsae Mariae Eppinger, *virginis et fundatricis* (25 iul. 2019; Prot. 33/19).

**Instituti Fratrum Scholarum Christianarum:** textus *anglicus*, *gallicus*, *hispanicus* et *italicus*, orationis collectae in honorem futuri beati Iacobi Alaphridi Miller, *martyris* (21 nov. 2019; Prot. 452/19).

**Instituti Saecularis Dominae Nostrae a Vita:** textus *gallicus* Missae atque Liturgiae Horarum in honorem beati Mariae Eugenie a Iesu Infante, *presbyteri et fundatoris* (14 ian. 2019; Prot. 638/16).

**Instituti v.d. «Petites Sœurs des Pauvres»:** textus *bengali, konkani, kannada, tamil, bindi* et *telugu* Missae et Liturgiae Horarum in honorem sanctae Ioannae Jugan, *virginis* (18 iul. 2019; Prot. 250/17).

**Missionariorum Combonianorum Cordis Iesu:** textus *hispanicus* Proprii Missarum et Lectionarii (9 sep. 2019; Prot. 139/16).

**Ordinis Fratrum Minorum:** textus *hispanicus* et *italicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem beatorum Tullii Marruzzo, *presbyteri*, et Aloisii Obdulii Arroyo Navarro, *martyrum* (18 mar. 2019; Prot. 161/18).

**Pontificii Collegii Germanici et Hungarici de Urbe:** textus *germanicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem beati Zoltani Meszlényi, *episcopi et martyris* (14 maii 2019; Prot. 201/19).

**Sanctae Crucis et Operis Dei:** textus *hispanicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem futurae beatae Guadalupe Ortiz de Landázuri (2 apr. 2019; Prot. 516/18).

**Societatis Iesu:** textus *anglicus* lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem beati Ioannis Beyzym, *presbyteri* (6 iun. 2019; Prot. 301/19).

**Societatis Apostolati Catholici:** textus *germanicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem futuri beati Richardi Henkes, *presbyteri et martyris* (29 iul. 2019; Prot. 292/19).

**Societatis Mariae:** textus *anglicus, gallicus, hispanicus* et *italicus* orationis collectae et lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem beatae Mariae a Conceptionis de Batz de Trenquelleón, *virginis* (22 iul. 2019; Prot. 541/18).

**Sorum Apostolatus Catholici v.d. « Pallottine »:** textus *italicus Ordinis Professionis Religiosae* (6 iul. 2019; Prot. 310/16).

### III. CONCESSIONES CIRCA CALENDARIA

#### 1. *Conferentiae Episcoporum*

**Melitensis:** Concessio ut in calendario proprio eiusdem Dioecesium festum Nativitatis beatæ Mariæ Virginis, die *octava* mensis *septembris*, ad gradum sollemnitatis augeatur (6 aug. 2019; Prot. 385/19).

**Poloniae:** Concessio ut sollemnitatis Beatæ Mariæ Virginis, Reginae Poloniae, ex consuetudine die *3 maii* celebrata, venturo anno, scilicet 2020, die *2 maii* celebretur (3 iul. 2019; Prot. 211/19).

**Salvatoriae:** *24 martii*, sancti Ansgarii Arnulfi Romero Galdámez, *episcopi et martyris*, memoria ad libitum (7 mar. 2019; Prot. 312/18).

**Sloveniae:** Calendarium proprium (7 maii 2019; Prot. 54/19).

**Turciae:** Concessio ut sollemnitatis Ascensionis Domini in Calendarium proprium Turciae a feria quinta post dominicam VI Paschæ ad dominicam VII Paschæ transferri valeat (29 iul. 2019; Prot. 14/18).

#### 2. *Dioeceses*

**Algeriensis, Algeria:** *8 maii*, beatorum Petri Claverie, *episcopi*, et sociorum, *religiosorum et martyrum*, memoria ad libitum (25 mar. 2019; Prot. 407/18).

**Algarensis-Bosanensis:** *4 maii*, beatæ Edvigis Carboni, memoria ad libitum (21 iun. 2019; Prot. 225/19).

**Calissiensis, Polonia:** *18 augusti*, beatæ Sanciae Ioanninae Szymkowiak, *virginis*, memoria ad libitum (12 iun. 2019; Prot. 219/18).

**Celsonensis, Hispania:** translatio memoriae ad libitum sancti Iusti, *episcopi*, a die 29 ad diem *28 maii* (5 nov. 2019; Prot. 523/19).

**Centumcellarum – Tarquiniensae, Italia:** Calendarium proprium (3 maii 2019; Prot. 26/19).

**Cracoviensis, Polonia:** variationes in Calendarium proprium (25 apr. 2019; Prot. 515/16): 28 *aprilis*, beatae Hannae Chrzanowska, memoria ad libitum; 4 *iunii*, beati Michaëlis Giedroyć, *religiosi*, memoria ad libitum; 7 *iunii*, beatorum Michaelis Tomaszek et Sbignei Strzałkowski, *presbyterorum et martyrum*, memoria ad libitum; 12 *iunii*, beatorum Petri Dankowski, *presbyteri, et sociorum, martyrum*, memoria ad libitum; 20 *iunii*, beati Ladislai Bukowiński, *presbyteri*, memoria ad libitum; a die 4 ad diem 5 *iulii*, sanctae Elisabeth Lusitaniae, memoria ad libitum; 18 *iulii*, sancti Simonis de Lipnica, *presbyteri*, memoria ad libitum; a die 13 ad diem 12 *augusti*, sanctorum Pontiani, *papae*, et Hippolyti, *presbyteri, martyrum*, memoria ad libitum; 1 *septembris*, beatae Bronislavae, *virginis*, memoria ad libitum; 9 *septembris*, beatae Angelae Salawa, *virginis*, memoria ad libitum; 22 *septembris*, beatae Bernardinae Jabłońska, *virginis*, memoria ad libitum; 9 *octobris*, beati Vincentii Kadłubek, *episcopi*, memoria; 10 *octobris*, beatae Mariae Angelae Truszkowska, *virginis*, memoria ad libitum; 19 *novembris*, beatae Salomeae, *religiosae*, memoria ad libitum.

**Cremensis, Italia:** 7 *februarii*, beati Alaphridi Cremonesi, *presbyteri et martyris*, memoria ad libitum (28 oct. 2019; Prot. 358/19).

**Cremonensis, Italia:** 6 *februarii*, sancti Francisci Spinelli, *presbyteri*, memoria ad libitum (28 feb. 2019; Prot. 32/19).

**Foroliviensis-Brittinoriensis, Italia:** Calendarium proprium (11 nov. 2019; Prot. 121/19).

**Izabalensis, Guatemala:** 1 *iulii*, beatorum Tullii Marruzzo, *presbyteri*, et Aloisii Obdulii Arroyo Navarro, *martyris*, memoria ad libitum (16 iul. 2019; Prot. 323/19).

**Kielcensis, Polonia:** 27 *ianuarii*, beati Georgii Matulewicz, *episcopi*, memoria ad libitum; 19 *novembris*, beatae Salomeae, *religiosae*, memoria ad libitum (28 feb. 2019; Prot. 568/17).



**Legionensis, Hispania:** 17 *aprilis*, sanctae Teresiae, *religiosae*, memoria ad libitum (12 apr. 2019; Prot. 76/18).

– variationes in Calendarium proprium (22 iul. 2019; Prot. 357/18): *a die 27 ad diem 28 maii*, sancti Augustini Cantuarensis, *episcopi*, memoria ad libitum; *a die 24 ad diem 25 septembris*, beatae Mariae Virginis de Mercede, memoria ad libitum; *a die 9 ad diem 13 octobris*, sanctorum Dionysii, *episcopi*, et sociorum, *martyrum*, memoria ad libitum; *a die 9 ad diem 13 octobris*, sancti Ioannis Leonardi, *presbyteri*, memoria ad libitum; *a die 5 ad diem 7 novembris*, sanctae Angelae a Cruce Guerrero González, *virginis*, memoria ad libitum; *a die 24 ad diem 26 novembris*, sanctae Catharinae Alexandrinae, *virginis et martyris*, memoria ad libitum; *a die 11 ad diem 17 augusti*, sanctae Clarae, *virginis*, memoria; *a die 5 ad diem 8 octobris*, Missa de rogationibus et quattuor anni temporibus.

**Limburgensis, Germania:** 21 *februarii*, beati Richardi Henkes, *presbyteri et martyris*, memoria ad libitum (16 sep. 2019; Prot. 389/19).

**Oemipontanae, Austria:** 4 *mai*, beati Thomae de Olera, *religiosi*, memoria ad libitum (22 ian. 2019; Prot. 41/18).

**Placentinae in Hispania, Hispania:** 26 *iunii*, sancti Iosephmariae Escrivá de Balaguer, *presbyteri*, memoria ad libitum (2 apr. 2019; Prot. 164/19).

**Ruremundensis, Nederlandiae:** 8 *mai*, beatae Clarae a Paupere Infante Iesu, *virginis*, memoria ad libitum (5 feb. 2019; Prot. 25/19).

**Sancti Miniati, Italia:** 19 *septembris*, beati Pii Alberti Del Corona, *episcopi*, memoria ad libitum (25 ian. 2019; Prot. 423/18).

**Syracusanae, Italia:** Calendarium proprium (22 feb. 2019; Prot. 233/16).

**Thoruniensis, Polonia:** 6 *octobris*, sanctae Faustinae Kowalska, memoria; *a die 6 ad diem 8 octobris transferri valeat*, sancti Brunonis, *presbyteri*, memoria ad libitum (22 ian. 2019; Prot. 28/18).

**Urgellensis, Hispania:** translatio memoria sancti Iusti, *episcopi*, a die 29 ad diem 28 *mai*i (5 nov. 2019; Prot. 522/19).

**Varsaviensis, Polonia:** 28 *aprilis*, beatae Hannae Chrzanowska; 19 *septembris*, sancti Roberti Bellarmino, *episcopi et Ecclesiae doctoris*; 10 *octobris*, beatae Angelae Truszkowska, *virginis*, memoriae ad libitum (4 apr. 2019; Prot. 478/18).

**Varsaviensis - Pragensis, Polonia:** 27 *ianuarii*, beati Georgii Matulewicz, *episcopi*, memoria ad libitum; 29 *ianuarii*, beatae Boleslae Lament, *virginis*, memoria ad libitum; 18 *mai*i, sancti Stanislai Papczyński, *presbyteri*, memoria ad libitum; 19 *septembris*, sancti Roberti Bellarmino, *episcopi et Ecclesiae doctoris*, memoria ad libitum; 25 *septembris*, beati Ladislai de Gielniów, *presbyteri*, memoria ad libitum; 17 *septembris*, memoria ad libitum sancti Sigismundi Felicis Feliński, *episcopi*, in posterum gradu memoriae celebretur (26 mar. 2019; Prot. 60/17).

### 3. *Instituta*

**Congregationis Missionariorum a Spiritu Sancto:** 3 *martii*, beatae Mariae a Conceptione Cabrera de Armida, memoria (7 aug. 2019; Prot. 422/19).

**Congregationis Missionariorum Immaculati Cordis beatae Mariae Virginis:** 1 *februarii*, beatorum Philippi Munárriz Azcona, *presbyteri*, et sociorum, *religiosorum et martyrum*, memoria (25 ian. 2019; Prot. 6/19).

**Congregationis Sororum v.d. « Apostole del Sacro Cuore di Gesù »:** Calendarium proprium (2 mar. 2019; Prot. 83/19).

**Congregationis Sororum v.d. « Arme Dienstmägde Jesu Christi »:** 1 *februarii*, sanctae Mariae Catharinae Kasper, *virginis et fundatricis*, sollemnitas (10 dic. 2019; Prot. 547/19).

**Congregationis Sororum v.d. «Figlie dell’Oratorio»:** Calendarium proprium (25 iul. 2019; Prot. 345/19).

**Congregationis Sororum v.d. «Figlie di Maria Immacolata»:** *10 ianuarii*, beatae Mariae a Conceptionis de Batz de Trenquelleón, *virginis et fundatricis*, festum (25 maii 2019; Prot. 37/19).

**Congregationis Sororum v.d. «Religiosas de la Cruz del Sagrado Corazón de Jesús»:** *3 martii*, beatae Mariae a Conceptione Cabrera de Armida, *fundatricis*, festum (6 aug. 2019; Prot. 295/19).

**Congregationis Sororum v.d. «Schwestern vom Armen Kinde Jesus»:** *8 maii*, beatae Clarae a Paupere Infante Iesu, *virginis et fundatricis*, festum (26 feb. 2019; Prot. 32/18).

**Congregationis Sororum v.d. «Suore del Divin Redentore»:** *9 septembris*, beatae Alfonsae Mariae Eppinger, *virginis et fundatricis*, festum (25 iul. 2019; Prot. 33/19).

**Instituti Sororum v.d. «Misioneras del Santísimo sacramento y María Inmaculada»:** Calendarium proprium (3 dic. 2019; Prot. 413/19).

**Instituti Sororum v.d. «Suore Orsoline del Sacro Monte di Varallo»:** Calendarium proprium (3 maii 2019; Prot. 218/19).

**Missionariorum Combonianorum Cordis Iesu:** translatio memoriae ad libitum sancti Hieronymi Emiliani, a die *8 ad 9 februarii* (9 sep. 2019; Prot. 427/19).

**Ordinis Fratrum Discalceatorum beatae Mariae Virginis de Monte Carmelo:** Calendarium proprium (16 iul. 2019; Prot. 345/18).

**Ordinis Praedicatorum:** Calendarium proprium (14 apr. 2019; Prot. 188/19).

**Pontificii Collegii Germanici et Hungarici de Urbe:** *4 martii*, beati Zoltani Meszlényi, *episcopi et martyris*, memoria ad libitum (14 maii 2019; Prot. 201/19).

**Pontificii Instituti pro Missionibus Exteris:** *12 februarii*, beati Alaphridi Cremonesi, memoria ad libitum (28 oct. 2019; Prot. 469/19).

**Sacerdotalis Fraternitatis Missionariorum a Sancto Carolo Borromeo:** Calendarium proprium (16 iul. 2019; Prot. 310/19).

**Sanctae Crucis et Operis Dei:** *18 maii*, beatæ Guadalupe Ortiz de Landázuri, memoria ad libitum (20 maii 2019; Prot. 260/19).

**Societatis Apostolatus Catholici:** *21 februarii*, beati Richardi Henkes, *presbyteri et martyris*, memoria ad libitum (16 sep. 2019; Prot. 302/19).

**Societatis Iesu:** *2 iulii*, beati Tiburtii Arnaiz Muñoz, *presbyteri*, memoria ad libitum, in celebrationem iam inscriptam in eodem Calendario proprio inseri valeat (16 maii 2019; Prot. 259/19).

**Societatis Mariae:** *10 ianuarii*, beatæ Mariae a Conceptione de Batz de Trenquelleón, *virginis*, memoria ad libitum (22 iul. 2019; Prot. 541/18).

#### IV. PATRONORUM CONFIRMATIO

**Beata Maria Virgo de Rosario:** Patrona apud Deum oppidi v.d *Alcuéscar*, Cauriensis – Castrorum Caeciliorum, Hispania (25 mar. 2019; Prot. 528/18).

**Beata Maria Virgo sub titulo a Columba:** Patrona apud Deum consociationum v.d. *Asociaciones Madrileñas de trasplantados*, Matritensis, Hispania (2 apr. 2019; Prot. 426/18).

**Beata Maria Virgo sub titulo a Desolata:** Patrona apud Deum oppidi v.d. *Cantillana*, Hispalensis, Hispania (31 maii 2019; Prot. 270/19).

**Beata Maria Virgo sub titulo Causa Nostrae Laetitiae:** Patrona apud Deum loci v.d. *Góra Igliczna*, Suidniciensis, Polonia (23 ian. 2019; Prot. 212/18).

**Beata Maria Virgo sub titulo «de los Desamparados y del Buen Retiro»:** Patrona apud Deum oppidi v.d. *Albox*, Almeriensis, Hispania (16 ian. 2019; Prot. 351/18).

**Beatus Alfonsus Pacheco, presbyter et martyr:** Patronus apud Deum missionariorum albasitensium, Albasitensis, Hispania (6 nov. 2019; Prot. 511/19).

**Beatus Anacletus González Flores, martyr:** Patronus apud Deum laicorum Mexici (11 iun. 2019; Prot. 454/17).

**Sancta Barbara, virgo et martyr:** Patrona apud Deum urbis v.d. *Libiąż*, Cracoviensis, Polonia (22 oct. 2019; Prot. 361/19).

**Sancta Elisabeth Hungariae:** Patrona apud Deum Cassoviae, Cassoviensis, Slovacia (18 oct. 2019; Prot. 254/19).

**Sancta Maria Dominica Mazzarello, virginis:** Patrona secundaria apud Deum civitatis v.d. *Mornese*, Aquensis, Italia (24 maii 2019; Prot. 266/19).

**Sancta Zdislava, materfamilias:** Patrona apud Deum provinciae Bohemiae Ordinis Praedicatorum (2 maii 2019; Prot. 461/18).

**Sanctus Bonifatius, *episcopus et martyr***: Patronus apud Deum civitatis Sancti Bonifatii, Vicentinae, Italia (10 apr. 2019; Prot. 555/18).

**Sanctus Gabriel a Virgine Perdolenti**: Patronus secundarius apud Deum civitatis Cluanae, Firmanae, Italia (6 aug. 2019; Prot. 381/19).

**Sanctus Ioannes Paulus II, *papa***: Patronus apud Deum Foederationis v.d. *Federación mundial de las obras eucarísticas de la Iglesia* (2 apr. 2019; Prot. 239/18).

**Sanctus Laurentius, *diaconus et martyr*, et Sanctus Franciscus Assisiensis**: Patronus principalis et secundarius apud Deum civitatis v.d. *Cairo Montenotte*, Aquensis, Italia (11 iun. 2019; Prot. 264/19).

**Sanctus Nicolaus, *episcopus***: Patronus apud Deum urbis v.d. *Mrocza*, Bydgosciensis, Polonia (18 iun. 2019; Prot. 376/18).

**Sanctus Petrus, *apostolus***: Patronus apud Deum pagi v.d. *Barberino Tavarnelle*, Florentinae, Italia (14 sep. 2019; Prot. 365/19).

**Sanctus Rochus**: Patronus apud Deum urbis et communis v.d. *Zator*, Cracoviensis, Polonia (3 maii 2019; Prot. 100/18).

**Sanctus Rochus**: Patronus apud Deum urbis v.d. *Kazimierza Wielka*, Kilencensis, Polonia (27 aug. 2019; Prot. 535/18).

## V. INCORONATIONES IMAGINUM

**Beata Maria Virgo una cum Iesu Infante**: Gratiola imago, in loco v.d. *Smardzewo*, pie colitur; Plocensis, Polonia (10 ian. 2019; Prot. 370/18).

**Beata Maria Virgo una cum Iesu Infante**: Gratiola imago, quae sub titulo v.d. *of La Leche*, in loco Sancti Augustini, pie colitur; Sancti Augustini, Civitates Foederatae Americae Septentrionalis (24 ian. 2019; Prot. 251/18).

**Beata Maria Virgo una cum Iesu Infante:** Gratiōsa imago, quae sub titulo v.d. *Roris* in loco v.d. *Biblián*, pie colitur; Azoguensis, Aequatoria (5 sep. 2019; Prot. 229/19).

**Beata Maria Virgo:** Gratiōsa imago, quae sub titulo a Conceptione Immaculata, in ecclesia paroeciali, in urbe v.d. *Herencia*, pie colitur; Civitatis Regalensis, Hispania (24 ian. 2019; Prot. 12/19).

**Beata Maria Virgo:** Gratiōsa imago, quae sub titulo de Mercede, v.d. *Virgen de los Matines*, in Basilica beatae Mariae Virginis de Mercede, in urbe v.d. *Córdoba*, pie colitur; Cordubensis in Argentina, Argentina (4 mar. 2019; Prot. 549/18).

**Beata Maria Virgo:** Gratiōsa imago, quae sub titulo Angelorum in oratorio Deo in honorem eiusdem tituli dicato, in civitate Hispalensi, pie colitur; Hispalensis, Hispania (25 mar. 2019; Prot. 67/19).

**Beata Maria Virgo:** Gratiōsa imago, quae sub titulo beatae Mariae Virginis Perdolentis, in urbe v.d. *Dolores*, pie colitur; Lucenensis, Philippinae (28 mar. 2019; Prot. 55/19).

**Beata Maria Virgo:** Gratiōsa imago, quae sub titulo Immaculatae Conceptionis beatae Mariae Virginis, in urbe Sanctae Mariae, pie colitur; Malolosinae, Philippinae (28 mar. 2019; Prot. 103/19).

**Beata Maria Virgo:** Gratiōsa imago, quae sub titulo beatae Mariae Virginis de Succursu, in loco v.d. *Villa de Villamanta*, pie colitur; Xetafensis, Hispania (12 iun. 2019; Prot. 233/19).

**Beata Maria Virgo:** Gratiōsa imago, quae sub titulo beatae Mariae Virginis de Lourdes, in sanctuario nationali, in loco v.d. *Quezon City*, pie colitur; Cubaoënsis, Philippinae (5 sep. 2019; Prot. 339/19).

**Beata Maria Virgo:** Gratiōsa imago, quae sub titulo Immaculatae Conceptionis, in loco v.d. *Guelph*, pie colitur; Hamiltonensis, Canada (8 dec. 2019; Prot. 552/19).

## VI. TITULI BASILICAE MINORIS

**Balangensis, Philippinae:** Ecclesia paroecialis Deo in honorem beatæ Mariæ Virginis a Rosario, in urbe v.d. *Orani*, dicata (5 sep. 2019; Prot. 186/19).

**Bracarensis, Lusitania:** Ecclesia paroecialis Deo in honorem sancti Torquati, in urbe Sancti Torquati, dicata (30 sep. 2019; Prot. 363/19).

**Calissiensis, Polonia:** Ecclesia paroecialis Deo in honorem sancti Ioannis Baptistæ, in urbe v.d. *Krotoszyn*, dicata (10 maii 2019; Prot. 553/18).

**Coimbaturensis, Indiae:** Ecclesia paroecialis Deo in honorem beatæ Mariæ Virginis a Rosario, in urbe v.d. *Karumathampatti*, dicata (22 iul. 2019; Prot. 272/19).

**Cucutensis, Colombia:** Ecclesia-sanctuarium Deo in honorem beatæ Mariæ Virginis a Rosario, v.d. *de Chiquinquirá*, in urbe Cucutensi, dicata (7 oct. 2019; Prot. 252/16).

**Kampalaënsis, Uganda:** Ecclesia Deo in honorem Martyrum Ugandensium, in urbe v.d. *Munyonyo*, dicata (19 iul. 2019; Prot. 449/18).

**Lodziensis, Polonia:** Ecclesia paroecialis Deo in honorem sancti Iacobi, *apostoli*, in urbe v.d. *Piotrków Trybunalski*, dicata (22 mar. 2019; Prot. 82/19).

**Lugdunensis, Francia:** Ecclesia Deo in honorem sancti Bonaventurae, *episcopi et Ecclesiae doctoris*, in urbe Lugdunensi, dicata (4 mar. 2019; Prot. 321/18).

**Mysuriensis, Indiae:** Ecclesia-sanctuarium Deo in honorem Sancti Antonii, in urbe v.d. *Dornaballi*, dicata (17 oct. 2019; Prot. 516/17).

**Nitriensis, Slovacia:** Ecclesia-sanctuarium Deo in honorem sancti Benedicti, *abbatis*, in urbe v.d. *Hronský Beňadik*, dicata (4 mar. 2019; Prot. 15/19).



**Odesensis – Sympheropolitanus, Ucraina:** Ecclesia paroecialis Deo in honorem sancti Petri, *apostoli*, in urbe v.d. *Odessa*, dicata (9 ian. 2019; Prot. 453/17).

**Pinangensis, Malaysia:** Ecclesia paroecialis Deo in honorem sanctae Annae, in urbe v.d. *Bukit Mertajam*, dicata (5 sep. 2019; Prot. 42/19).

**Rivi Nigri, Brasilia:** Ecclesia paroecialis Deo in honorem sancti Antonii de Padua, *presbyteri et Ecclesiae doctoris*, in urbe v.d. *Campos Elíseos*, dicata (4 mar. 2019; Prot. 552/18).

**Rottenburgensis – Stutgardiensis, Germania:** Ecclesia paroecialis et sanctuarium Deo in honorem sancti Georgii, *martyris*, in urbe v.d. *Ochsenhausen*, dicata (3 iun. 2019; Prot. 651/14).

**Shimogaënsis, Indiae:** Ecclesia-sanctuarium Deo in honorem beatae Mariae Virginis, fontis salutis, in urbe v.d. *Haribar*, dicata (18 sep. 2019; Prot. 131/19).

**Ternopoliensis – Zborovensis, Ucraina:** Ecclesia-sanctuarium Deo in honorem beatae Mariae Virginis, in urbe v.d. *Zarvanytsia*, dicata (9 ian. 2019; Prot. 289/18).

**Tunquensis, Colombia:** Ecclesia paroecialis Deo in honorem beatae Mariae Virginis ad Nives, in urbe v.d. *Firavitoba*, dicata (18 oct. 2019; Prot. 435/19).

**Valentinae, Hispaniae:** Ecclesia in honorem Sacratissimi Cordis Iesu, in urbe Valentinae, dicata (12 nov. 2019; Prot. 526/19).

**Xetafensis, Hispaniae:** Ecclesia-sanctuarium Sacratissimo Corde Iesu, in loco v.d. *Cerro de los Ángeles*, dicata (25 mar. 2019; Prot. 276/18).

## VII. DECRETA VARIA

**Afghanistaniensis:** Concessio ad triennium ut, Episcopo absente, Missam chrismaticis, intra quam sanctum chrisma consecretur aliaque olea bencuntur, Superior Ecclesiasticus pro indulto celebrare possit (18 ian. 2019; Prot. 31/19).

**Calissiensis, Polonia:** Concessio ut presbyteri in dioecesi commorantes quattuor Missas diebus dominicis ac festis de praecepto celebrare valeant (25 iun. 2019; Prot. 303/19).

**Chisinauensis, Moldavia:** Concessio ut presbyteri in dioecesi commorantes quattuor Missas diebus dominicis ac festis de praecepto celebrare valeant (3 apr. 2019; Prot. 78/19).

**Hispaniae:** Institutio Congregationis pro Rito Hispano – Mozarabico (25 iul. 2019; Prot. 314/19).

**Italiae:** Concessio ad sacramentum Confirmationis celebrandum pro reclusis ac eorum ministris, iis casibus tantummodo, quibus ipse Episcopus Dioecesanus hoc nequeat celebrare (28 oct. 2019; Prot. 336/19).

**Sancti Iusti:** Concessio ut ecclesia in loco v.d. *Barrio 17 de Enero*, oppido v.d. *Ciudad Evita*, in honorem beatorum Henrici Angeli Angelelli Carletti, *episcopi*, et sociorum, *martyrum*, pro indulto dicari possit (25 iul. 2019; Prot. 307/19).

**Solesmensis:** Confirmatio editionis cum musica Antiphonalis Romani cura Scriptorii paleographici Solesmensis paratae, una cum eius Praenotandis (22 nov. 2019; Prot. 361/17).

**Urdanetensis, Philippinae:** Concessio ut presbyteri in dioecesi commorantes trium Missas diebus ferialibus necnon quattuor Missas diebus dominicis ac festis de praecepto celebrare valeant (25 oct. 2019; Prot. 371/19).

**Vratislaviensis, Polonia:** Concessio ut presbyteri in archidioecesi commorantes quattuor Missas diebus dominicis ac festis de praecepto celebrare valeant (25 nov. 2019; Prot. 250/19).

## CRONACA DEI GIORNI DELLA PLENARIA

Nei giorni 12-15 febbraio 2019, presso la Curia Generalizia della Compagnia di Gesù, si è svolta l'Assemblea Plenaria della Congregazione per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti riguardante "La formazione liturgica del Popolo di Dio". Sono presenti gli Eminentissimi Membri, i Signori Cardinali: Pietro Parolin, Juan Luis Cipriani Thorne, Peter Kodwo Appiah Turkson, Josip Bozanić, Péter Erdő, Jean-Pierre Ricard, Angelo Bagnasco, Mauro Piacenza, Gianfranco Ravasi, Kazimierz Nycz, John Olorunfemi Onaiyekan, Beniamino Stella, Gérald Cyprien Lacroix, Philippe Nakellentuba Ouédraogo, Dominique Mamberti, John Atcherley Dew, Ricardo Blázquez Pérez, Arlindo Gomes Furtado; e gli Eccellentissimi Membri: Michel Marie Bernard Calvet, Dominic Jala, Domenico Sorrentino, Denis James Hart, Piero Marini, Bernard-Nicolas Aubertin, Romulo G. Valles, Julián López Martín, Arthur Joseph Serratelli, Alan Stephen Hopes, Claudio Maniago, Bernt Ivar Eidsvig, Miguel Ángel D'Annibale, José Manuel Garcia Cordeiro, Charles Morerod, Jean-Pierre Kwambamba Masi, Benny Mario Travas, John Bosco Chang Shin-ho.

Dopo la Prolusione e i saluti del Cardinale Prefetto Robert Sarah (vedi pp. 94-100) e di Sua Eccellenza il Segretario Mons. Arthur Roche, il quale illustra l'agenda dei lavori, il primo giorno, è interamente dedicato all'ascolto delle tre relazioni presentate, nell'ordine, da Sua Eccellenza Mons. Charles Morerod, dal titolo "Teologia liturgica" (vedi pp. 101-114), dal Cardinale Ricardo Blázquez Pérez, avente per tema "La liturgia forma la Chiesa particolare" (vedi pp. 115-124), e da Sua Eccellenza Mons. Dominic Jala,<sup>1</sup> incentrata sulla "Formazione spirituale e

<sup>1</sup> A Sua Eccellenza Mons. Dominic Jala, SDB, Arcivescovo di Shillong (India), deceduto in un incidente stradale il 10 ottobre 2019 in California (USA), va il nostro ricordo e il grato ringraziamento per la collaborazione prestata in vario modo al Dicastero.

accademica dei seminaristi” (vedi pp. 125-142). Ciascuna è stata seguita da un ampio dibattito dei Padri. Terminato il lavoro in Assemblea, la giornata si conclude con la Messa presieduta dal Cardinale Pietro Parolin, Segretario di Stato, alle ore 17,30 nella Cappella del Coro della Basilica Papale di San Pietro (vedi pp. 143-146).

La giornata del 13 febbraio, iniziata con la Messa presieduta dal Cardinale Juan Luis Cipriani Thorne nella Cappella Borgia della Curia Generalizia dei Gesuiti, prosegue quindi con i lavori nei Circoli Minori che si ritrovano per tre incontri, due al mattino e uno nel pomeriggio. I Circoli sono suddivisi per area linguistica: *Anglicus*, *Gallicus*, *Hispanicus*, *Italicus*; ciascuno ha un Segretario proposto dalla Congregazione, e un Moderatore scelto all'interno del singolo gruppo. Il lavoro nei Circoli consiste nello scambio di pareri tra i Padri sui tre ambiti delle relazioni ascoltate il giorno precedente, al fine di giungere a maturare proposte da presentare in Assemblea. La giornata si conclude con la celebrazione dei Vespri nella Cappella Borgia presieduti dal Cardinale John Olorunfemi Onaiyekan.

Il 14 febbraio, il terzo giorno dei lavori, inizia con la Messa presieduta dal Cardinale Prefetto, presso la tomba di San Pietro, nella Basilica Vaticana. Subito dopo ha inizio il lavoro in Assemblea con l'ascolto dei Segretari dei Circoli Minori che riferiscono in sintesi lo scambio avvenuto nei gruppi linguistici il giorno precedente. A metà mattina si interrompono i lavori per raggiungere l'Auletta dell'Aula Paolo VI per l'Udienza con il Santo Padre alle ore 12,00. Dopo il saluto del Cardinale Prefetto, il Santo Padre rivolge il suo discorso (vedi pp. 5-8) e quindi saluta tutti i presenti. Nel pomeriggio ha luogo il quarto incontro nei Circoli Minori per uno scambio di pareri al fine di trovare un consenso sulle priorità da presentare in Assemblea. Subito dopo riprendono i lavori in Assemblea finalizzati all'ascolto dei Segretari dei Circoli e al conseguente scambio di riflessioni da parte dei Padri. Alle ore 18,00 si sospendono i lavori e vengono celebrati i Vespri nella Cappella Borgia, presieduti dal Cardinale Gérald Cyprien Lacroix. Quindi, i Segretari dei Circoli si riuniscono insieme al Sotto-Segretario della Congregazione per elaborare un testo finale da sottoporre al giudizio dei Padri il giorno seguente.

Nel quarto e ultimo giorno, il 15 febbraio, dopo la Messa presieduta dal Cardinale Péter Erdő nella Cappella Borgia, il Cardinale Prefetto apre i lavori dell'Assemblea, informando i Padri che i Segretari dei gruppi hanno preparato un testo finale in italiano, tradotto anche nelle altre lingue dei Circoli, che viene distribuito a ciascuno. Viene data quindi la parola a Sua Eccellenza Mons. Arthur Joseph Serratelli, Segretario del *Circulus Anglicus*, perché illustri il testo finale, costituito da dodici proposizioni sintetiche. Successivamente, il Cardinale Prefetto chiede al Sotto-Segretario della Congregazione di procedere alla lettura integrale del "testo finale" in lingua italiana e, dopo aver riportato alcune espressioni del discorso del Santo Padre di ieri, invita alla discussione sulle proposizioni enunciate. Terminati gli interventi e chiarita la procedura di votazione, il Cardinale Prefetto invita i Padri ad esprimere il loro voto. A questo punto il Sotto-Segretario del Dicastero legge ciascuna proposizione in italiano che viene votata (vedi sotto il testo delle proposizioni in italiano e inglese). Al termine delle votazioni e dopo la proclamazione dei risultati, il Cardinale Prefetto, prendendo atto che il lavoro programmato è arrivato ad una sua determinazione, ringrazia tutti per i contributi offerti e pronuncia il suo discorso finale (vedi pp. 147-148). L'Assemblea Plenaria si conclude quindi intorno alle 12,00 nella Cappella Borgia con il canto dell'Ora media presieduta da Sua Eccellenza Mons. Miguel Ángel D'Annibale.

#### *Proposizioni – Propositions*

1. Allo scopo di rilanciare l'impegno per la liturgia a oltre cinquant'anni dalla *Sacrosanctum Concilium*, è più che mai importante investire sulla formazione liturgica capillare del Popolo di Dio.

In order to revive commitment to the liturgy fifty years on from *Sacrosanctum Concilium*, it is more important than ever to invest in the thorough liturgical formation of the People of God.

2. A tale scopo la Congregazione potrebbe redigere un documento – direttorio o altra forma – che dovrebbe avere un carattere sintetico, ispirante, incoraggiante, nella linea del rinnovamento voluto dal Concilio Vaticano II.

To this end, the Congregation could draw up a document – either a Directory or some other type of document - that should have a synthetic, inspiring and encouraging character, in line with the renewal wished for by the Second Vatican Council.

- 3A. Tale documento sia destinato prevalentemente ai Vescovi, che ne cureranno la mediazione alle rispettive comunità nei modi opportuni.

This document is intended primarily for Bishops, who will see to its implementation in their respective communities in an appropriate manner.

- 3B. Tale documento sia indirizzato indistintamente a tutti i membri del Popolo di Dio.

This document is addressed without distinction to all the members of the People of God.

4. Un programma di rilancio della formazione liturgica deve poggiare sul fondamento teologico della liturgia.

Any plan to relaunch liturgical formation must be based on the theological foundations of the liturgy.

5. La formazione liturgica deve tener conto in modo speciale dell'iniziazione cristiana come fondamento di una vita nuova, personale e comunitaria.

Liturgical formation must, in a special way, take into account Christian Initiation as the foundation of a new, personal and communitarian life.

6. La formazione liturgica deve introdurre al linguaggio proprio della liturgia.

Liturgical formation must introduce the People of God to the language that is proper to the liturgy.

7. Occorre mettere in evidenza, ai fini della formazione, il ruolo del Vescovo come liturgo e moderatore del culto.

For the purposes of formation it is necessary to highlight the role of the Bishop as *liturgus* and as the moderator of divine worship.

8. L'urgenza della formazione liturgica del clero e dei seminaristi chiama in causa anzitutto la sollecitudine del Vescovo.

The absolute necessity of the liturgical formation clergy and seminarians calls, above all, for the attention of the Bishop.

9. Per una formazione liturgica integrale è necessario che negli studi teologici non sia soltanto curata la disciplina specifica dedicata alla liturgia, ma che questa sia colta come una dimensione trasversale delle varie materie teologiche.

For an integral liturgical formation it is necessary that in the course of theological studies not only the specific discipline dedicated to liturgy is covered, but that it is understood as a dimension which traverses all the various theological subjects.

10. La formazione liturgica non può limitarsi a una informazione sul culto ma deve aiutare a partecipare alla liturgia in modo che essa trasformi la vita in culto spirituale.

Liturgical formation cannot be limited to mere information about worship but must help in living out the liturgy so that it transforms life.

11. La formazione liturgica deve tener conto delle varie situazioni della comunità cristiana nei diversi Paesi.

Liturgical formation must take into account the different situations of the Christian community in different countries.

12. La formazione liturgica aiuta ad una sana considerazione della pietà popolare.

Liturgical formation is aided by a healthy regard for popular piety.

## DISCORSO INTRODUTTIVO DEL CARD. PREFETTO ROBERT SARAH

Il primo sentimento che mi sento di esprimere è un affettuoso saluto ed un immenso ringraziamento per la vostra presenza a questa Plenaria su un tema di grande importanza per la Chiesa tutta: La formazione liturgica. Saluto caramente e con fraterna amicizia ciascuno di voi. Fin d'ora ringrazio ciascuno per il suo prezioso contributo ai nostri lavori e vi affido a Dio, alla Sua luce e alla Sua grazia.

Il richiamo alla necessità della formazione-educazione liturgica dei partecipanti, sia fedeli che pastori, alle celebrazioni non è nuovo nella Chiesa di Rito romano. Quanto era già implicito nell'invito del Concilio Tridentino a spiegare ai fedeli, durante la celebrazione della Messa, le cerimonie e i testi<sup>1</sup> divenne, dopo Papa san Pio X, il fine inteso dalle migliori correnti del Movimento liturgico unitamente al concetto parallelo: "rinnovamento liturgico", autorevolmente esposto da Papa Pio XII nella *Mediator Dei*.<sup>2</sup>

È noto che la Costituzione liturgica *Sacrosanctum Concilium*, a cominciare già dal suo primo schema nel 1961, collega l'istanza della formazione liturgica (artt. 14-20) alla natura e importanza della Liturgia nella vita della Chiesa (artt. 5-13) prima di enunciare le norme del rinnovamento-riforma del Rito romano e le sue conseguenze sull'attività pastorale della Chiesa. Un rinnovamento-riforma mossi da finalità formativa. Poiché la Liturgia è "la prima e per di più necessaria sorgente dalla quale i fedeli possano attingere uno spirito veramente cristiano"<sup>3</sup> il Concilio ha stabilito i modi con i quali si sarebbe dovuta facilitare la partecipazione dei fedeli. E non solo di questi, ma anche e soprattutto dei pastori perché il Concilio nel decretare la riforma liturgica, già ammoniva: "non si può sperare la realizzazione di tutto ciò, se gli stessi pastori

<sup>1</sup> Sessio XIII, Decr. De SS. Missae Sacrificio, cap. 8: DS 1749.

<sup>2</sup> AAS 39 (1947) 591-593.

<sup>3</sup> SC 14.



d'anime non siano penetrati, loro per primi, dello spirito e della forza della liturgia, e ne diventino maestri" (SC art. 14).<sup>4</sup>

Non si trattava solo di semplificare e rendere comprensibili riti e testi (SC artt. 34-35), come purtroppo molti pensano, ma di riscoprire la centralità di Dio nelle celebrazioni liturgiche e più particolarmente di far entrare nel mistero di Cristo, "Sacerdos, Victima et Altare",<sup>5</sup> e di far penetrare nello "spirito", nella "forza", nella "sacralità peculiare"<sup>6</sup> della Liturgia in quanto: "Iesu Christi sacerdotalis muneris exercitatio, in qua per signa sensibilia significatur et modo singulis proprio efficitur sanctificatio hominis, et a mystico Iesu Christi Corpore, Capite nempe eiusque membris, integer cultus publicus exercetur" (SC art. 7).

#### FORMAZIONE ALLA LITURGIA

Formare *alla Liturgia* equivale pertanto a formare-educare tutti coloro che ne hanno diritto e dovere all'esercizio del sacerdozio di Cristo secondo il proprio grado di inserzione in detto sacerdozio, a partecipare per santificarsi e "in medio Ecclesiae" glorificare Dio. Questo quasi primo grado di formazione potrebbe essere indicato come formazione-educazione alla *ars participandi* sia per i fedeli, sia per i ministri, sia per i celebranti.

Per queste due ultime categorie è necessario non tralasciare la considerazione di una formazione alla specificità del servizio richiesto ad ognuno: *ars ministrandi* (*praesidere-ministrare*) e *ars celebrandi*, sostenute dal senso ecclesiale fondato sulla missione ricevuta e sul principio enunciato nella SC art. 22 §§ 1-3.

Essendo l'esercizio del sacerdozio di Cristo un agire che suppone un essere<sup>7</sup> a livello soprannaturale, esso esige: disposizioni interiori di fede, cooperazione alla grazia e al mistero di Cristo presente e agente,<sup>8</sup> unite all'apertura al nutrimento della fede e al movimento di risposta concre-

<sup>4</sup> Cfr anche Istr. *Inter Oecumenici* nn. 11-19.

<sup>5</sup> Cfr *Missale Romanum, Præfatio Paschalis* V.

<sup>6</sup> "Actio sacra praeclenter" SC 7.

<sup>7</sup> Guardini R., *La Formazione liturgica*, OR, Milano 1988, p. 17.

<sup>8</sup> SC art. 11.

ta a Dio (preghiera e vita).<sup>9</sup> Per questo, prima di parlare di formazione alla Liturgia si dovrebbe trattare della educazione alla vita di preghiera, individuale e comunitaria, al raccoglimento, all'adorazione, al silenzio contemplativo, alla gioia della profondità più che alla sola esteriorità, al "suavis et vivus sacrae Scripturae affectus" come predisposizione all'ascolto della Parola di Dio,<sup>10</sup> al senso dell'agire in comunione con altri e per altri in quanto Chiesa. Una formazione-educazione previa all'esperienza della presenza viva e operante del Signore, ad un permanente apprendistato al nucleo centrale della vita cristiana, che oltre all'ascolto della Parola postula l'offerta di sé in unione al Sacrificio di Cristo e alla Sua preghiera di lode per il Padre. Una simile formazione si rivela oggi ancora più urgente e necessaria nel contesto attuale, che sembra aver messo da parte il valore dell'"oggettività" dell'azione liturgica in ordine ad una corretta crescita della fede. È dunque indispensabile pensare alla formazione liturgica come alla capacità di apprendere non solo la "tecnicità rubricale" dei sacri Riti, che rischierebbe di generare una capacità celebrativa fredda e distaccata dalla vita, ma nemmeno – tuttavia – di confinarne il valore esistenziale alla sola percezione individuale estetica o sentimentale - dalla quale facilmente nascono personalismi che portano ad inaccettabili manipolazioni della liturgia. Si rende dunque necessario radicare la formazione liturgica nella proposta di un cammino capace di unire la solidità analitica e storica alla comprensione del significato della liturgia in ordine alla comprensione della fede cristiana come conseguenza di un "incontro con un avvenimento, con una Persona che dà alla vita un nuovo orizzonte" (*Deus Caritas est* n. 1), mostrando quanto sia indispensabile che l'incontro con Cristo da cui sgorga la fede sia capace di comprendere anche la dimensione liturgico-misterica, oggettiva e personalissima, della celebrazione dei Sacramenti, *in primis* la Santa Messa.

Trattandosi di "esercizio" è naturale che l'*ars participandi* non possa essere appresa che mediante le celebrazioni liturgiche stesse, mediante i "signa sensibilia ad res divinas significandas", cioè i riti e testi, indicati

<sup>9</sup> SC art. 33.

<sup>10</sup> SC art. 24.

dalla Chiesa.<sup>11</sup> Per questo: “Tra i fini principali dell’azione pastorale della Chiesa c’è quello di educare i fedeli all’inserimento nella comunità ecclesiale, sì che ognuno si senta operosamente unito con i fratelli nella comunione della Chiesa stessa, sia universale che locale, soprattutto mediante le celebrazioni liturgiche”.<sup>12</sup>

I Sommi Pontefici non hanno mancato di ribadire la necessità della formazione liturgica. Dopo quanto detto da Pio XII e da Paolo VI è utile ricordare quanto Giovanni Paolo II nella Lettera Apostolica *Novo millennio ineunte* raccomandava: “Il massimo impegno va posto dunque nella liturgia, “il culmine verso cui tende l’azione della Chiesa e, insieme, la fonte da cui promana tutta la sua virtù” ... Occorre insistere in questa direzione, dando particolare rilievo all’Eucaristia domenicale e alla stessa domenica, sentita come giorno speciale della Fede, giorno del Signore risorto e del dono dello Spirito, vera Pasqua della settimana” (n.35). E questo perché: “Esiste ... un legame strettissimo e organico tra il rinnovamento della liturgia e il rinnovamento di tutta la vita della Chiesa. La Chiesa non solo agisce, ma si esprime anche nella liturgia e dalla liturgia attinge le forze per la vita”, come si esprime l’Epistola *Dominicae Cenaе* (n. 13).

In primo luogo l’impegno riguarda le celebrazioni stesse, che formano i partecipanti per la loro esemplarità pastorale, ma a sua volta si suppone che, sempre e di nuovo, sia intrapresa “un’educazione intensiva per far scoprire le ricchezze che la liturgia contiene” (*Dominicae Cenaе*, n. 9).<sup>13</sup>

Resta ancora molto da fare perché la liturgia scaturita dal Concilio Vaticano II abbia un suo “avvenire” e che “la riforma liturgica sia sempre più compresa ed attuata” riprendendo le parole di Giovanni Paolo II nella

<sup>11</sup> La Chiesa nelle sue scelte è vincolata da quanto Cristo stesso ha talvolta indicato e generalmente si dirige ad adulti indipendentemente dalla concreta comunità: da qui la necessità di una attenzione ai piccoli e ai meno istruiti.

<sup>12</sup> “Actio pastoralis Ecclesiae inter praecipuos fines sibi proponit fidelium institutionem, quo arctius communitati ecclesiali intersint, ita ut celebrationibus, praesertim liturgicis, sedulo consocietur unusquisque cum fratribus in Ecclesiae, tum universalis tum localis, communionem”: *Actio pastoralis*, 15 maggio 1969, AAS 61 (1969) 806, in *Ascensione Domini*.

<sup>13</sup> Cfr anche Giovanni Paolo II, *Vicesimus quintus annus*, n. 15.

*Vicesimus quintus annus* (n. 14), applicate all'Eucaristia da Benedetto XVI nella Esortazione Apostolica postsinodale *Sacramentum caritatis*<sup>14</sup> e che papa Francesco ha nuovamente richiamato nel dire: "In verità, lo sappiamo tutti, l'educazione liturgica di Pastori e fedeli è una sfida da affrontare sempre di nuovo. ... E oggi c'è ancora da lavorare in questa direzione, in particolare riscoprendo i motivi della decisioni compiute con la riforma liturgica, superando letture infondate e superficiali, ricezioni parziali e prassi che la sfigurano. Non si tratta di ripensare la riforma rivedendone le scelte, quanto di conoscere meglio le ragioni sottese, anche tramite documentazione storica, come di interiorizzarne i principi ispiratori e di osservare la disciplina che la regola".<sup>15</sup>

Già, il 18 febbraio 2014, nel suo messaggio ai partecipanti al Simposio su *Sacrosanctum Concilium*: "Gratitudine e impegno per un grande movimento ecclesiale", Papa Francesco insisteva dicendo: "Al rendimento di grazie a Dio per quanto è stato possibile compiere, è necessario unire una rinnovata volontà di andare avanti nel cammino indicato dai Padri conciliari, perché rimane ancora molto da fare per una corretta e completa assimilazione della Costituzione sulla Sacra Liturgia da parte dei battezzati e delle comunità ecclesiali. Mi riferisco in particolare all'impegno per una solida e organica iniziazione e formazione liturgica, tanto dei fedeli laici quanto del clero e delle persone consacrate".

Questo può essere anche dovuto al fatto che molto spesso la liturgia, così come viene celebrata, non è celebrata fedelmente e pienamente come lo intende la Chiesa, ma depauperandoci o deprivandoci di quel pieno incontro con Cristo nella Chiesa, che è un diritto di ogni battezzato.

#### FORMAZIONE IN LITURGIA

Una vera formazione-educazione liturgica del popolo fedele e dei pastori (anch'essi devono infatti attivamente partecipare alla celebrazione oltre che celebrare in modo da facilitare ed educare i fedeli a partecipare

<sup>14</sup> Cfr particolarmente nn. 34-42; 52-53; e n. 64.

<sup>15</sup> Cfr *L'Osservatore Romano*, 25 agosto 2017, p. 8.

*actuose*) non si identifica quindi con la capacità di comprendere, con l'erudizione e la conoscenza teorica. Essa tende a far acquisire una mentalità, una spiritualità liturgica, a fare entrare nel mistero di Cristo. Solo così si potranno raggiungere gli obiettivi teologico-pastorali voluti dal Concilio. In un mondo come quello odierno, in cui quasi tutto è avvicinato con superficialità, la vita liturgica della Chiesa rischia di non avere avvenire se se ne interrompe la continuità formativa.

È fuori di ogni dubbio che sia anche necessaria una *formazione in Liturgia* (ai riti e testi, sulla base delle *Institutiones generales, Praenotanda generalia et particularia* dei libri liturgici) per celebrare e presiedere come vuole la Chiesa (formazione presbiterale, da iniziare nel seminario o nelle case di formazione alla vita religiosa, che suppone anche una iniziazione al latino e canto liturgico, e da continuare sempre<sup>16</sup>) o offrire un servizio alla comunità celebrante (formazione diaconale, degli accoliti, dei lettori, dei cantori, dei ministranti).

A questa si deve aggiungere la formazione di coloro che saranno chiamati ad insegnare la liturgia, o a collaborare con i Vescovi nelle Commissioni liturgiche diocesane e nazionali, con tutta la speciale problematica relativa sia alla versione dei testi tipici latini, sia all'aiuto pastorale per l'educazione liturgica dei fedeli. Queste devono essere persone di fede e di profonda vita interiore, persone che hanno incontrato Cristo personalmente ed interiormente in una intensa vita di preghiera.

Una speciale menzione nel settore della formazione in Liturgia deve essere riservata anche ai Centri di formazione: Facoltà universitarie e simili Istituzioni con finalità scientifiche, che sono certamente una necessità per la Chiesa, utilissime per la conoscenza delle fonti nel passato e del presente, dei rapporti e della comparazione tra i vari Riti, esistenti ed esistenti, nella Chiesa cattolica e nelle altre Chiese e comunità ecclesiali, ma che non possono pretendere di avere competenza per orientare il futuro della vita liturgica della Chiesa.

<sup>16</sup> Cfr *Vicesimus quintus annus*, n. 15; *Pastores dabo vobis*, nn. 70 ss.

L'ambizione o il vivo desiderio di questa Plenaria sulla Formazione Liturgica vorrebbe indurci, dopo una profonda maturazione dei preziosi frutti dei nostri lavori, alla elaborazione di un Direttorio Liturgico. E come Prefetto di questo Dicastero mi impegnerò all'attuazione di questo progetto.

Vi ringrazio di cuore per la vostra cordiale partecipazione a questa Plenaria così importante e vi auguro un sereno e fruttuoso lavoro con il Signore.

## THÉOLOGIE DE LA LITURGIE

Je ne vais pas essayer de dire ce qu'est la liturgie : d'autres ici le font mieux que moi. Je vais plutôt essayer de répondre à une question fréquemment posée en termes plus ou moins précis : Pourquoi une liturgie ? Pourquoi aller à la messe ? Est-ce que prier seul en silence ne suffit pas ? La Constitution *Sacrosanctum Concilium* soulignait l'importance de la compréhension de la liturgie : « Il est donc de la plus grande importance que les fidèles comprennent facilement les signes des sacrements et fréquentent de la façon la plus assidue les sacrements qui nourrissent la vie chrétienne ». <sup>1</sup>

La condition première pour pouvoir accéder à la liturgie est de croire en Dieu et de l'aimer. Si on aime quelqu'un, on participe volontiers à une fête avec cette personne, et on l'organise avec joie. Quand il s'agit de Dieu, pourquoi cette fête devrait-elle avoir des traits apparemment si humains ? En d'autres termes : pourquoi une liturgie ?

### *Pourquoi une liturgie ?*

La question « Pourquoi une liturgie ? » ne porte pas que sur la liturgie ou la manière de la célébrer. En effet, ce que l'on dit de la liturgie est une variante de la question « Pourquoi l'Église ? » On ne s'en étonnera pas puisque « la liturgie (...) contribue au plus haut point à ce que les fidèles, en la vivant, expriment et manifestent aux autres le mystère du Christ et la nature authentique de la véritable Église ». <sup>2</sup>

On peut exprimer la question en songeant à place différente de la liturgie dans les diverses confessions chrétiennes. Le P. Congar, dans un livre très œcuménique, a relevé une difficulté persistante dans la

<sup>1</sup> Concile Vatican II, Constitution sur la liturgie, *Sacrosanctum Concilium* (4 décembre 1963), § 59. [http://www.vatican.va/archive/hist\\_councils/ii\\_vatican\\_council/documents/vat-ii\\_const\\_19631204\\_sacrosanctum-concilium\\_fr.html](http://www.vatican.va/archive/hist_councils/ii_vatican_council/documents/vat-ii_const_19631204_sacrosanctum-concilium_fr.html). Dorénavant ce texte sera cité seulement par : *Sacrosanctum Concilium*.

<sup>2</sup> *Sacrosanctum Concilium*, § 2.

relation entre catholiques et protestants, à savoir « l'élimination de la réalité 'Église' comme élément constitutif du rapport religieux ». <sup>3</sup> Cette question dépasse le cadre œcuménique, ou alors celui-ci est un signe de développements culturels des derniers siècles. Au moins en Europe on conçoit de moins en moins l'Église comme ce fait vécu dont parlait S. Paul VI : « Le mystère de l'Église n'est pas un simple objet de connaissance théologique, il doit être un fait vécu dans lequel, avant même d'en avoir une notion claire, l'âme fidèle peut avoir comme une expérience connaturelle ». <sup>4</sup> La liturgie est l'endroit privilégié où l'on peut avoir cette expérience connaturelle, mais à condition de ne pas rejeter la signification possible à la fois de la liturgie et de l'Église.

Ce que l'on dit et vit de l'Église et notamment de la liturgie touche à l'ensemble du rapport Dieu – homme, et ne peut être compris hors de cet ensemble. Là encore, on touche à la question œcuménique. Johann Adam Möhler relevait que la doctrine de la *Sola Scriptura* était irréaliste car toute lecture de l'Écriture est insérée dans un contexte personnel et culturel : « Si quelqu'un prétend que l'Écriture seule suffit au chrétien, on peut lui demander le sens exact de son assertion. L'Écriture seule et abstraction faite du sens que nous y lisons n'est rien, sinon lettre morte. Seul le résultat de l'exercice de nos facultés intellectuelles à ce sujet est quelque chose ». <sup>5</sup> Si l'on comprend mal ce qu'est l'Écriture, ou ce qu'est la Bible, cela est dû entre autres au fait que notre compréhension dépend de notre contexte culturel, de notre philosophie, de questions plus globales.

La réticence implicite face à l'Église ou à la liturgie vient entre autres de ce qu'on peut les présenter comme trop humaines, trop peu spirituelles. Il y a un défi pour nous à développer et présenter notre vie

<sup>3</sup> Yves M.-J. Congar, OP, *La Tradition et les traditions*, tome II Essai théologique, Fayard, Paris, 1963, p.217-218.

<sup>4</sup> Paul VI, Encyclique *Ecclesiam Suam* (6 août 1964), § 39 ([http://w2.vatican.va/content/paul-vi/fr/encyclicals/documents/hf\\_p-vi\\_enc\\_06081964\\_ecclesiam.html](http://w2.vatican.va/content/paul-vi/fr/encyclicals/documents/hf_p-vi_enc_06081964_ecclesiam.html)).

<sup>5</sup> Johann Adam Möhler, *L'unité dans l'Église*, Ou Le principe du catholicisme d'après l'esprit des Pères des trois premiers siècles de l'Église, « Unam Sanctam » 2, Cerf, Paris, 1938, p.49-50 (chapitre II de la 1<sup>ère</sup> partie, § 16).



spirituelle, certes, mais fondamentalement l'Église est aussi humaine, parce que c'est ce que Dieu a voulu. Et dans ce cas, ce qui ne serait pas spirituel, ce serait de rejeter le côté « incarné » de la relation que Dieu veut avoir avec nous à cause de nous.

*Dans son rapport avec nous, Dieu tient compte de ce que nous sommes*

Dieu ne laisse pas l'homme le chercher dans le vide. Non seulement Dieu nous répond, mais il commence par nous créer en recherche de lui et il vient à nous, par étapes coordonnées dans l'économie divine. On voit dans l'histoire du Salut que la pédagogie divine tient compte de ce que nous sommes. J'en prends quelques exemples :

1. Dieu va-t-il accepter de donner à son peuple un roi ? « Tous les anciens d'Israël se réunirent et vinrent trouver Samuel à Rama. Ils lui dirent: 'Tu es devenu vieux et tes fils ne suivent pas ton exemple. Eh bien! établis-nous un roi pour qu'il nous juge, comme toutes les nations.' Cela déplut à Samuel qu'ils aient dit: 'Donne-nous un roi, pour qu'il nous juge', et il invoqua Yahvé. Mais Yahvé dit à Samuel: 'Satisfais à tout ce que te dit le peuple, car ce n'est pas toi qu'ils ont rejeté, c'est moi qu'ils ont rejeté, ne voulant plus que je règne sur eux. Tout ce qu'ils m'ont fait depuis le jour où je les ai fait monter d'Égypte jusqu'à maintenant - ils m'ont abandonné et ont servi des dieux étrangers - ils te le font aussi. Eh bien, satisfais à leur demande. Seulement, tu les avertiras solennellement et tu leur apprendras le droit du roi qui va régner sur eux.' Samuel répéta toutes les paroles de Yahvé au peuple qui lui demandait un roi. Il dit: 'Voici le droit du roi qui va régner sur vous. Il prendra vos fils et les affectera à sa charrerie et à ses chevaux et ils courront devant son char. (...) Il prendra vos champs, vos vignes et vos oliveraies les meilleures et les donnera à ses officiers. Sur vos cultures et vos vignes, il prélèvera la dîme et la donnera à ses eunuques et à ses officiers. (...) Ce jour-là, vous pousserez des cris à cause du roi que vous vous serez choisi, mais Yahvé ne vous répondra pas, ce jour-là!' Le peuple refusa d'écouter Samuel et dit: 'Non! Nous aurons un roi et nous serons, nous aussi, comme toutes les nations: notre roi nous jugera, il

sortira à notre tête et combattra nos combats.’ Samuel entendit toutes les paroles du peuple et les redit à l’oreille de Yahvé. Mais Yahvé lui dit: ‘Satisfais à leur demande et intronise-leur un roi.’ Alors Samuel dit aux hommes d’Israël: ‘Retournez chacun dans sa ville.’ »<sup>6</sup>

2. Dieu va-t-il accepter de donner à son peuple un temple ?  
« Quand le roi habita sa maison et que Yahvé l’eut débarrassé de tous les ennemis qui l’entouraient, le roi dit au prophète Natân: ‘Vois donc! J’habite une maison de cèdre et l’arche de Dieu habite sous la tente!’ Natân répondit au roi: ‘Va et fais tout ce qui te tient à cœur, car Yahvé est avec toi.’ Mais, cette même nuit, la parole de Yahvé fut adressée à Natân en ces termes: ‘Va dire à mon serviteur David: Ainsi parle Yahvé. Est-ce toi qui me construiras une maison pour que j’y habite? Je n’ai jamais habité de maison depuis le jour où j’ai fait monter d’Égypte les Israélites jusqu’aujourd’hui, mais j’étais en camp volant sous une tente et un abri. Pendant tout le temps où j’ai voyagé avec tous les Israélites, ai-je dit à un seul des juges d’Israël, que j’avais institués comme pasteurs de mon peuple Israël: Pourquoi ne me bâtissez-vous pas une maison de cèdre? Voici maintenant ce que tu diras à mon serviteur David: Ainsi parle Yahvé Sabaot. C’est moi qui t’ai pris au pâturage, derrière les brebis, pour être chef de mon peuple Israël. J’ai été avec toi partout où tu allais; j’ai supprimé devant toi tous tes ennemis. Je te donnerai un grand nom comme le nom des plus grands de la terre. Je fixerai un lieu à mon peuple Israël, je l’y planterai, il demeurera en cette place, il ne sera plus ballotté et les méchants ne continueront pas à l’opprimer comme auparavant, depuis le temps où j’instituais des juges sur mon peuple Israël; je te débarrasserai de tous tes ennemis. Yahvé t’annonce qu’il te fera une maison. Et quand tes jours seront accomplis et que tu seras couché avec tes pères, je maintiendrai après toi le lignage issu de tes entrailles (et j’affermirai sa royauté. C’est lui qui construira une maison pour mon Nom et

<sup>6</sup> IS 8 :4-11, 14-15, 18-22.

j'affermirai pour toujours son trône royal ». <sup>7</sup> Dieu accepte, mais en annonçant qu'en fait c'est lui donnera une maison à David.

En résumé : Dieu voit que le peuple veut un roi et un temple, alors que Dieu lui-même devrait lui suffire, mais Dieu accepte ce que demande le peuple. Au bout du compte, ce roi et ce temple, ce sera Dieu lui-même, fait homme : <sup>8</sup> « Jésus leur répondit : 'Détruisez ce sanctuaire et en trois jours je le relèverai.' Les Juifs lui dirent alors : 'Il a fallu 46 ans pour bâtir ce sanctuaire, et toi, en trois jours tu le relèveras?' Mais lui parlait du sanctuaire de son corps », <sup>9</sup> « Pilate lui dit : 'Donc tu es roi?' Jésus répondit : 'Tu le dis : je suis roi. Je ne suis né, et je ne suis venu dans le monde, que pour rendre témoignage à la vérité. Quiconque est de la vérité écoute ma voix' ». <sup>10</sup>

### *Nous avons besoin de signes*

Dieu tient compte de nous, or nous ne sommes pas de purs esprits. S. Thomas d'Aquin le souligne en expliquant pourquoi la vertu de religion (qui relève d'une réflexion philosophique sur la religion en général) inclut des actes extérieurs. Ce n'est pas à cause de Dieu, mais à cause de nous : « Nous témoignons à Dieu honneur et révérence non pour lui-même, parce qu'en lui-même il est plein d'une gloire à quoi la créature ne peut rien ajouter, mais pour nous-mêmes; car révéler Dieu et l'honorer, c'est en fait lui assujettir notre esprit, qui trouve en cela sa perfection. Toute chose en effet trouve sa perfection dans la soumission à ce qui lui est supérieur. Ainsi le corps vivifié par l'âme, l'air illuminé par le soleil. Mais pour rejoindre Dieu, l'esprit humain a besoin d'être guidé par le sensible: car, écrit l'Apôtre (*Rm* 1, 20): 'C'est par le moyen des choses créées qu'apparaît au regard de l'intelligence l'invisible mystère

<sup>7</sup> II S 7 :1-13.

<sup>8</sup> Cf. cet ouvrage qui n'a rien perdu de sa valeur : Yves M.-J. Congar, *Le mystère du Temple, ou L'Économie de la Présence de Dieu à sa Créature de la Genèse à l'Apocalypse*, Cerf, Paris, 1958.

<sup>9</sup> Jean 2 :19-21.

<sup>10</sup> Jean 18 :37.

de Dieu.' C'est pourquoi le culte divin requiert nécessairement l'usage de réalités corporelles, comme de signes capables d'éveiller en l'âme humaine les actes spirituels par lesquels on s'unit à Dieu. Ainsi la religion a des actes intérieurs qui sont principaux et qui d'eux-mêmes lui appartiennent. Mais elle y ajoute, à titre secondaire, des actes extérieurs ordonnés aux actes intérieurs ».<sup>11</sup>

Ce que S. Thomas dit de la vertu de religion se retrouve dans la Bible, et en fait son observation philosophique est aussi nourrie de son expérience de chrétien. Si Dieu accepte de donner au peuple un roi et un temple, c'est qu'il tient compte de notre besoin de signes sensibles. Cela se retrouve dans les motifs de l'incarnation et des sacrements : Dieu tient compte de nous :

1. « La mort du Christ est pour ainsi dire la cause universelle du salut des hommes. Encore faut-il que la cause universelle soit appliquée à chacun de ses effets. Il a donc été nécessaire de donner aux hommes des remèdes qui les mettraient en quelque sorte en contact avec le bienfait de la mort du Christ. Ces remèdes, ce sont les sacrements de l'Église. Mais il fallait que ces remèdes leur soient donnés, dotés de certains signes visibles. Il le fallait d'abord parce que Dieu en agit avec l'homme comme avec toutes choses, selon sa condition; or l'homme est dans une condition telle qu'il est naturellement conduit à saisir les réalités spirituelles et intelligibles par la voie des réalités sensibles. Il convenait donc que ces remèdes spirituels soient accordés à l'homme sous le couvert de signes sensibles. Il le fallait aussi parce que tout instrument doit être proportionné à sa cause première. La cause première et universelle du salut des hommes, c'est le Verbe incarné. Il était donc hautement convenable que les remèdes grâce auxquels la puissance de la cause universelle atteint les hommes, aient une ressemblance avec cette cause, à savoir que la puissance divine opère en eux d'une manière invisible, sous le couvert de signes sensibles. Il le fallait encore pour cette raison que l'homme était tombé dans le péché par un attachement désordonné

<sup>11</sup> S. Thomas d'Aquin, *Summa theologiae*, IIa IIae, q.81, a.7.

aux réalités visibles. Pour que l'on ne crût pas que ces réalités fussent mauvaises par nature et que l'on péchât par le seul fait de s'attacher à elle, il convenait que les remèdes du salut soient accordés aux hommes par le moyen de ces mêmes réalités visibles. Il apparaîtrait ainsi qu'elles sont bonnes en elles-mêmes, créées qu'elles sont par Dieu, qu'elles sont nuisibles aux hommes dans la mesure où ceux-ci s'y attachent d'une manière désordonnée, qu'elles sont au contraire porteuses de salut dans la mesure où l'on en use dans l'ordre. Ainsi est rejetée l'erreur de certains hérétiques qui voudraient exclure des sacrements de l'Église tout élément visible. Rien d'étonnant à cela d'ailleurs, puisque ces mêmes hérétiques croient que tout ce qui est visible est mauvais de soi, sorti du principe mauvais. Il n'y a d'ailleurs aucune inconvenance à ce que le salut spirituel soit donné au moyen de réalités visibles et corporelles, puisque ces réalités sont comme les instruments d'un Dieu qui s'est incarné et qui est mort, et que l'instrument n'agit pas par sa puissance naturelle, mais par la puissance de l'agent principal qui l'applique à l'action. Ainsi donc ces réalités visibles œuvrent au salut spirituel, non point en vertu de leur propre nature, mais de par l'institution du Christ lui-même, d'où elles tirent leur puissance d'instrument ».<sup>12</sup>

2. « Les sacrements sont nécessaires au salut de l'homme pour trois raisons. [1] La première se tire de la condition de la nature humaine : il lui est propre de s'acheminer par le corporel et le sensible au spirituel et à l'intelligible. Or, il appartient à la providence divine de pourvoir à chaque être selon le mode de sa condition. La sagesse divine agit donc harmonieusement en conférant à l'homme les secours du salut sous des signes corporels et sensibles qu'on appelle les sacrements. [2] La deuxième raison se tire de l'état de fait où se trouve l'homme : en péchant, il s'est soumis par sa sensibilité aux choses corporelles. Or, on doit appliquer le remède à l'endroit du mal. Il convenait donc que Dieu se servît de signes corporels pour administrer à l'homme un remède spirituel qui, présenté à découvert, serait inaccessible à un esprit livré aux inté-

<sup>12</sup> S. Thomas d'Aquin, *Summa contra Gentiles*, Livre IV, chap. 56.

rêts corporels. [3] La troisième raison se tire du goût prépondérant de l'homme pour les occupations corporelles. L'en retirer totalement serait trop dur, aussi lui propose-t-on dans les sacrements des activités corporelles qui l'habituent salutairement à éviter des activités superstitieuses - c'est-à-dire le culte des démons - ou, en général, les activités pécheuses qui lui nuisent de toute façon. Ainsi, par l'institution des sacrements, l'homme est instruit au moyen du sensible d'une façon adaptée à sa nature; il s'humilie par le recours au corporel dont il reconnaît ainsi la domination enfin, les salubres activités sacramentelles le gardent des actions nuisibles». <sup>13</sup>

Dit plus globalement et plus fondamentalement Dieu veut aussi donner un rôle aux causes secondes, par exemple dans l'inspiration de l'Écriture : « Notre sainte Mère l'Église, de par la foi apostolique, tient pour sacrés et canoniques tous les livres tant de l'Ancien que du Nouveau Testament, avec toutes leurs parties, puisque, rédigés sous l'inspiration de l'Esprit Saint (cf. *Jn* 20, 31; 2 *Tm* 3, 16; 2 *P* 1, 19-21; 3, 15-16), ils ont Dieu pour auteur et qu'ils ont été transmis comme tels à l'Église elle-même. Pour composer ces livres sacrés, Dieu a choisi des hommes auxquels il a eu recours dans le plein usage de leurs facultés et de leurs moyens, pour que, lui-même agissant en eux et par eux, ils missent par écrit, en vrais auteurs, tout ce qui était conforme à son désir, et cela seulement ». <sup>14</sup>

Cette affirmation fondamentale de Vatican II est due à S. Thomas d'Aquin, selon le cardinal Bea : « La deuxième catégorie de considérations constituant un point de départ pour cette doctrine de l'inspiration concerne la manière qu'a Dieu d'influencer les prophètes. Pour comprendre cette question, nous nous tournons vers l'Ancien Testament et nous sommes redevables à S. Thomas d'Aquin de cette affirmation, formulée après mûre réflexion, que les auteurs des livres sacrés sont certes des instruments de Dieu, mais des instruments vivants qui, même lorsqu'ils sont utilisés par Dieu, ne cessent pas d'être totalement

<sup>13</sup> S. Thomas d'Aquin, *Summa theologiae*, IIIa, q.61, a.1.

<sup>14</sup> Concile Vatican II, Constitution *Dei Verbum*, 18 novembre 1965, § 11.

eux-mêmes et donc d'agir comme des êtres intelligents et libres, ni plus ni moins que ne le ferait quelque autre auteur humain. Ce concept d'« instrumentalité » comme explication du mode d'inspiration des livres sacrés a été développé par Pie XII dans *Divino afflante spiritu*, qui ouvrit aux exégètes catholiques de nouvelles avenues d'étude et rendit possible une recherche renouvelée ». <sup>15</sup>

La compréhension de la relation entre action divine et action humaine dans un même acte est souvent anthropomorphique : on met Dieu et l'homme côte à côte comme deux acteurs de même niveau : Dieu fait une partie de l'acte (la plus grande partie) et l'homme une autre partie, plus petite mais au même niveau, un peu comme quand deux êtres humains portent ensemble une table. Les réformateurs réagissent vivement contre une telle vision (dont ils n'ont pas conscience qu'elle n'est pas celle de tous les théologiens et est liée à des écoles philosophiques) : « La première partie des bonnes œuvres est la volonté; l'autre est de s'efforcer à l'exécuter, et le pouvoir faire. Dieu est auteur et de l'un et de l'autre. Il s'ensuit donc que si l'homme s'attribue quelque chose, ou en la volonté, ou en l'exécution, qu'il dérobe autant à Dieu ». <sup>16</sup> Calvin ajoute à ce schéma de relation entre Dieu et l'homme la crainte d'un christianisme trop matériel : « Il nous faut établir une présence de Jésus-Christ en la cène, telle qu'elle ne l'attache point au pain, et ne l'enferme point là-dedans, et que finalement elle ne le mette point

<sup>15</sup> "The second category of considerations forming a starting-point for this doctrine of inspiration concerns God's manner of influencing the prophets. Here we turn to the Old Testament for guidance, and are indebted to St Thomas Aquinas for his assertion, after mature reflection, that the authors of the sacred books are God's instruments indeed, but living instruments who, even when being used by God, do not cease to be their complete selves and therefore act as intelligent and free agents, neither more nor less than would any other human authors. This concept of 'instrumentality' as an explanation for the mode of inspiration of the sacred books was expounded by Pius XII in *Divino afflante Spiritu*, which threw open to Catholic exegesis new avenues of study and made possible renewed research." (Augustine Cardinal Bea, *The Way to Unity after the Council*, Geoffrey Chapman, London, 1967, p.92).

<sup>16</sup> Jean Calvin, *L'institution de la religion chrétienne*, II.III.9, Labor et Fides, Genève, 1955, p.65-66.

ici-bas en ces éléments corruptibles, d'autant que tout cela déroge à sa gloire céleste ». <sup>17</sup> C'est dans la même logique que Luther nie le pouvoir de notre libre arbitre en relation avec Dieu : « Je voudrais avertir ici les défenseurs du libre arbitre, afin qu'ils sachent bien ceci : ils nient le Christ en affirmant le libre arbitre ». <sup>18</sup>

Si l'on considère implicitement Dieu comme un homme plus grand, on ne peut pas comprendre la relation entre l'action de Dieu et l'action des créatures. Et c'est justement ce qu'évite S. Thomas d'Aquin. : « Il est difficile pour quelques-uns de saisir comment des effets naturels sont attribués à Dieu et à une cause de la nature. Une seule action ne semble pas en effet pouvoir procéder de deux causes (...) De même que normalement une action procède d'un agent et de son pouvoir, de même rien se n'oppose à ce qu'un même effet ressortisse à un agent subalterne et à Dieu, de part et d'autre immédiatement, mais de manière différente. Il est encore évident que si la créature produit son effet propre, l'intervention de Dieu dans cette production n'est pas inutile, puisque la créature ne peut agir que sous la motion divine. Malgré cette extension de la puissance divine à tous les effets, il n'est pas davantage vain que ceux-ci soient produits par certaines autres causes. Cela n'est pas dû à l'insuffisance de la vertu de Dieu, mais à son immense bonté qui a voulu communiquer aux choses une telle ressemblance avec lui que non seulement elles sont, mais sont encore causes des autres: de ces deux manières toutes les créatures communient à la ressemblance de Dieu, comme on l'a montré. - Ainsi resplendit encore la beauté de l'ordre dans la création. En outre il est clair qu'un même effet n'est pas attribué à sa cause naturelle et à Dieu, comme si une partie était de Dieu et l'autre de la cause; il est tout entier de l'un et de l'autre, mais suivant des modalités diverses, tout comme un même effet ressortit tout entier à l'instrument et tout entier à la cause principale ». <sup>19</sup>

<sup>17</sup> Jean Calvin, *L'institution de la religion chrétienne*, IV.XVII.19, Labor et Fides, Genève, 1958, p.368.

<sup>18</sup> Martin Luther, *Du Serf Arbitre*, in : *Œuvres*, t.V, Labor et Fides, Genève, 1958, p.222.

<sup>19</sup> S. Thomas d'Aquin, *Summa contra Gentiles*, Livre III, chapitre 70.



Nous pouvons donc collaborer avec Dieu, dans la mesure où il nous donne de pouvoir le faire. Dans cette collaboration, il peut accomplir totalement une action que nous accomplissons aussi totalement, mais à un niveau différent, un peu comme lors que j'écris un texte je l'écris à 100% moi-même et mon stylo aussi l'écrit à 100%, mais grâce à moi (avec cette différence que je suis un agent libre, ce que n'est pas mon stylo)...

On a ainsi le cadre général de la prière : Dieu nous donne d'agir afin que par nous aussi sa volonté s'accomplisse : « Il faut considérer que la providence divine ne se borne pas à établir que tel ou tel effet sera produit; elle détermine aussi en vertu de quelles causes et dans quel ordre il le sera. Or l'activité humaine est efficace et nous pouvons la mettre au rang des causes. Aussi faut-il que l'homme agisse non pour que ses actes changent le plan divin, mais pour qu'ils réalisent certains effets conformément à l'ordre établi par Dieu. C'est d'ailleurs ce qui se passe dans la causalité naturelle; et il en est de même pour la prière. Nous ne prions pas pour changer l'ordre établi par Dieu, mais pour obtenir ce que Dieu a décidé d'accomplir par le moyen de la prière des saints. Si bien que 'par leurs demandes, les hommes méritent de recevoir ce que le Dieu tout-puissant, dès avant les siècles, a résolu de leur donner', dit S. Grégoire ».<sup>20</sup>

Avec ces clefs on peut comprendre une caractéristique fondamentale de la liturgie, à savoir qu'elle est une action à la fois divine et humaine, car le Christ lui-même agit :

1. dans les actions des ministres : « Le Christ est toujours là auprès de son Église, surtout dans les actions liturgiques. Il est là présent dans le sacrifice de la messe, et dans la personne du ministre, 'le même offrant maintenant par le ministère des prêtres, qui s'offre alors lui-même sur la croix' et, au plus haut degré, sous les espèces eucharistiques. Il est présent, par sa puissance, dans les sacrements au point que lorsque quelqu'un baptise, c'est le Christ lui-même qui

<sup>20</sup> S. Thomas d'Aquin, *Summa theologiae*, IIa IIae, q.83, a.2.

baptise. Il est là présent dans sa parole, car c'est lui qui parle tandis qu'on lit dans l'Église les Saintes Écritures ».<sup>21</sup>

2. Non seulement dans les actions des ministres, mais dans l'action de tout le Peuple de Dieu :<sup>22</sup> « Aussi l'Église se soucie-t-elle d'obtenir que les fidèles n'assistent pas à ce mystère de la foi comme des spectateurs étrangers et muets, mais que, le comprenant bien dans ses rites et ses prières, ils participent de façon consciente, pieuse et active à l'action sacrée ».<sup>23</sup>

3. Dans l'annonce de la foi : d'action de l'Église culmine dans la liturgie, mais ne s'y limite pas. Comme la participation à la liturgie doit être préparée par l'annonce de la foi et son témoignage – puisque la révélation se transmet par des paroles et des actions<sup>24</sup> et que le *munus docendi* précède le *munus sanctificandi*<sup>25</sup> – toute la vie chrétienne est une action humaine avec Dieu (certes pas au niveau où on dirait que tout chrétien agit *in persona Christi*) : « La liturgie n'épuise pas toute l'activité de l'Église; car, avant que les hommes puissent accéder à la liturgie, il est nécessaire qu'ils soient appelés à la foi et à la conversion: 'Comment

<sup>21</sup> *Sacrosanctum Concilium*, § 7.

<sup>22</sup> Certes en se rappelant que « Le sacerdoce commun des fidèles et le sacerdoce ministériel ou hiérarchique, qui ont entre eux une différence essentielle et non seulement de degré, sont cependant ordonnés l'un à l'autre » (Vatican II, Constitution dogmatique sur l'Église, *Lumen Gentium* (21 novembre 1964), § 10. [http://www.vatican.va/archive/hist\\_councils/ii\\_vatican\\_council/documents/vat-ii\\_const\\_19641121\\_lumen-gentium\\_fr.html](http://www.vatican.va/archive/hist_councils/ii_vatican_council/documents/vat-ii_const_19641121_lumen-gentium_fr.html)

<sup>23</sup> *Sacrosanctum Concilium*, § 48. Cf. aussi *ibid.*, § 14 : « Cette participation pleine et active de tout le peuple est ce qu'on doit viser de toutes ses forces dans la restauration et la mise en valeur de la liturgie ».

<sup>24</sup> Cf. Concile Vatican II, Constitution dogmatique sur la révélation divine, *Dei Verbum* (18 novembre 1965), § 2 : « Pareille économie de la Révélation comprend des actions et des paroles intimement liées entre elles, de sorte que les œuvres, accomplies par Dieu dans l'histoire du salut, attestent et corroborent et la doctrine et le sens indiqués par les paroles, tandis que les paroles proclament les œuvres et éclairent le mystère qu'elles contiennent ». [http://www.vatican.va/archive/hist\\_councils/ii\\_vatican\\_council/documents/vat-ii\\_const\\_19651118\\_dei-verbum\\_fr.html](http://www.vatican.va/archive/hist_councils/ii_vatican_council/documents/vat-ii_const_19651118_dei-verbum_fr.html)

<sup>25</sup> Cf. *Lumen Gentium*, § 25 : « Parmi les charges principales des évêques, la prédication de l'Évangile est la première ».

l'invoqueront-ils s'ils ne croient pas en lui ? Comment croiront-ils en lui s'ils ne l'entendent pas ? Comment entendront-ils sans prédicateur ? Et comment prêchera-t-on sans être envoyé ?' (*Rm* 10, 14-15)». <sup>26</sup>

4. Même d'une certaine manière dans les arts sacrés, car là aussi une action humaine peut laisser transparaître l'œuvre de Dieu : « Parmi les plus nobles activités de l'esprit humain, on compte à très bon droit les beaux-arts, mais surtout l'art religieux et ce qui en est le sommet, l'art sacré. Par nature, ils visent à exprimer de quelque façon dans les œuvres humaines la beauté infinie de Dieu, et ils se consacrent d'autant plus à accroître sa louange et sa gloire qu'ils n'ont pas d'autre propos que de contribuer le plus possible, par leurs œuvres, à tourner les âmes humaines vers Dieu ». <sup>27</sup> La prière des peintres d'icônes nous le montre...

En fait toute activité humaine peut aller dans le sens de la liturgie ou y être associée (et on ne le comprend vraiment qu'à la lumière de la liturgie) : « La liturgie des sacrements et des sacramentaux fait que, chez les fidèles bien disposés, presque tous les événements de la vie sont sanctifiés par la grâce divine qui découle du mystère pascal de la passion, de la mort et de la résurrection du Christ; car c'est de lui que tous les sacrements et sacramentaux tirent leur vertu; et il n'est à peu près aucun usage honorable des choses matérielles qui ne puisse être orienté vers cette fin: la sanctification de l'homme et la louange de Dieu ». <sup>28</sup>

### Conclusion

Pour que des personnes participent à la liturgie, il y a plusieurs conditions inhérentes à la liturgie, comme le fait qu'elle soit belle, bien célébrée, et surtout qu'on puisse y reconnaître une prière. Toutefois ces conditions s'appliquent une fois que des personnes participent à la liturgie, et pas seulement lors d'événements ponctuels. La sagesse de l'Église fait précéder le *munus sanctificandi* du *munus docendi* : on participe à la

<sup>26</sup> *Sacrosanctum Concilium*, § 9.

<sup>27</sup> *Sacrosanctum Concilium*, § 122.

<sup>28</sup> *Sacrosanctum Concilium*, § 61.

célébration des sacrements dans la mesure où on a reçu l'annonce de la Parole de Dieu. Il y a toutefois une condition encore antérieure : il faut surmonter la réticence face au fait même que la « spiritualité » implique des actes extérieurs, surtout ritualisés, et aussi face au fait que l'on ait recours à l'Église. On peut exprimer ainsi cette question : Dieu aurait-il besoin de passer par là, et quant à nous ne pourrions-nous pas prier sans ces médiations ? Certes, mais alors pourquoi s'embarrasser de ces liturgies ? Cette question est très fréquente, et je la vois bien par exemple en rencontrant des jeunes qui se préparent à la confirmation.

A l'aide notamment de S. Thomas d'Aquin, on peut répondre à cela que Dieu peut certes tout faire sans nous, mais que parce qu'il nous aime il veut que nous ayons une part active à notre relation avec lui. Il ne s'agit pas d'un partage des tâches – Dieu fait quelque chose et nous autre chose – ou des domaines de la vie – une partie religieuse, une partie profane – mais d'une superposition dans un même acte de l'action de Dieu – qui fait tout à son niveau – et d'une action humaine (celle du ministre d'un sacrement, mais *mutatis mutandis* c'est le cas de toute œuvre humaine) qui accomplit aussi tout l'acte à un autre niveau. Sans cette vision fondamentale, sorte de métaphysique liée à une méditation sur la révélation, on ne comprend ni la liturgie ni la Bible (qui est alors soit Parole immédiate de Dieu soit texte humain en matière religieuse).

Toute cette réflexion sur la liturgie provient en fait de la liturgie elle-même ; il y a un aller-retour entre la vie liturgique et la réflexion sur celle-ci. S. Irénée luttait contre une autre question portant sur la foi, à savoir celle des gnostiques qui refusaient que Dieu puisse avoir créé la matière. Cette question n'est pas si différente de certaines « spiritualités » contemporaines qui se défient d'une Église et d'une liturgie trop matérielles. Méditant sur la création et l'incarnation, et sur la pédagogie divine, S. Irénée répondait : « Notre façon de penser s'accorde avec l'eucharistie, et l'eucharistie en retour confirme notre façon de penser ».<sup>29</sup>

✠ CHARLES MOREROD, OP

<sup>29</sup> S. Irénée de Lyon, *Adversus Haereses*, IV.18.4.

## LA LITURGIA FORMA LA IGLESIA PARTICULAR

Saludo con respeto y afecto a todos. Agradezco la invitación que se me hizo para intervenir en esta Sesión Plenaria de la Congregación dedicada a “La formación litúrgica del Pueblo de Dios” (cf. *Sacrosanctum Concilium* 14-20), con una relación titulada “La Liturgia forma la Iglesia particular”, que debe centrarse en el “reflejo que la formación litúrgica tiene en la Iglesia particular”. Me parece muy acertado que la presente asamblea trate sobre la formación litúrgica en las diversas perspectivas de la cuestión. He concebido mi colaboración como una introducción al tema concreto que se me asignó dentro del marco general. No es una ponencia sino algunas reflexiones que puedan ayudar al diálogo de los participantes.

### 1. EDUCACIÓN LITÚRGICA Y PARTICIPACIÓN ACTIVA

En el número 14 de la Constitución conciliar sobre la sagrada Liturgia aparecen cuatro realidades íntimamente conectadas: La *participación* plena, consciente y activa de los fieles en la celebración exige la *formación* litúrgica de los pastores y de los fieles. El *fundamento* de la participación litúrgica de los cristianos es el bautismo; y así beben los fieles como en su fuente el *espíritu cristiano*. Todos los cristianos estamos invitados a participar en la mesa de la Eucaristía, y únicamente los cristianos (cf. *Didajé* IX, 5). Esta participación es necesidad vital, derecho y obligación moral de los cristianos. La participación tiene su base en el bautismo -o si se prefiere en la iniciación, que es inicio y fundamento, origen e invitación permanente del ser cristiano-; y la participación activa y fructuosa “forma”, madura, santifica e impulsa a la misión evangelizadora ya que la acción litúrgica es glorificación de Dios y santificación de los hombres (cf. *Sacrosantum Concilium*, 6-7).

La llamada a participar puede aportar testimonios de los Papas desde comienzos del siglo XX. En 1903 escribió San Pío X: “La participación activa en los sagrados misterios y en la oración pública y solemne de la Iglesia es la fuente primera e indispensable de todos los fieles”.

Pío XI, en 1928, afirmó: “Es absolutamente necesario que los fieles no asistan a los oficios como extraños o espectadores mudos”. Y Pío XII, en la encíclica *Mediator Dei* de 1947, concretó cómo debe ser la participación: “Conviene que todos los fieles se den cuenta de que su principal deber y su mayor dignidad consiste en la *participación* en el sacrificio eucarístico, y eso no es con espíritu pasivo y negligente sino de un modo intenso y tan activo, que estrechísimamente se unan con el Sumo Sacerdote... y ofrezcan aquel sacrificio juntamente con Él y por Él, y con Él se ofrezcan también a sí mismos”.

La calidad de la participación debe estar en sintonía con la acción litúrgica. Con palabras de la Exhortación apostólica posinodal *Sacramentum Caritatis*: « Por lo que se refiere a la relación entre el *ars celebrandi* y la actuosa *participatio*, se ha de afirmar ante todo que “la mejor catequesis sobre la Eucaristía es la Eucaristía misma bien celebrada” » (64; cf. 38-42). Es una acción celebrativa, que actualiza sacramentalmente la Pascua del Señor, en una asamblea eclesial y en el itinerario de cada cristiano. No es una conferencia académica, ni una actuación teatral; no es sin más una oración comunitaria ni una convocatoria con oferta variada a los asistentes (cantos, alocuciones, ritos, oraciones, tiempos de silencio...); no es una acción puramente subjetiva, ni una afición personal. Es la presencia sacramental de la historia de la salvación cuya acción culminante es el misterio pascual de Jesucristo.

Sin una participación plena, consciente y activa de los fieles, quedaría radicalmente limitada la reforma de los ritos, la traducción de los textos, el orden de la celebración, la disposición de la asamblea, la posible incorporación de nuevos signos, etc. Aunque poco a poco se ha avanzado en la participación, se puede observar cómo la traducción de los textos bíblicos proclamados, la realización de los signos ante los fieles y la recitación de las oraciones quedan con frecuencia a distancia de los participantes que son vitalmente concernidos. Los signos a veces no significan sino que son opacos, no son comprensibles sino enigmáticos, no familiares sino extraños. Como la celebración litúrgica contiene signos, si éstos no son elocuentes sino mudos, la participación queda negativamente afectada.

La proclamación de las lecturas bíblicas en las lenguas vernáculas ha dejado al descubierto el deficiente conocimiento de la Sagrada Escritura. La escasa lectura que los fieles de la Iglesia católica han tenido tradicionalmente de la Escritura se ha manifestado en la celebración central de la Iglesia. Aunque los “misales” de los fieles prestaron buena ayuda, muchos hemos conocido cómo hace años “se llenaba el tiempo” durante la Misa o rezando el rosario o escuchando una plática piadosa.

La participación consciente, plena, activa y fructuosa requiere al menos los siguientes ingredientes: Un cierto conocimiento de la Sagrada Escritura, introducción al significado de los signos, dimensión eclesial de los cristianos o “nacimiento de la Iglesia en las almas” (R. Guardini) e incorporación de la vida personal al acto celebrativo. La renovación litúrgica está en estrecha relación con la renovación eclesial llevada a cabo en el Vaticano II. La celebración litúrgica no discurre al margen de la existencia concreta de las personas, ya que es celebración de la fe en nuestro Señor Jesucristo. *Lex credendi, lex orandi y lex vivendi* están íntimamente unidas. Permítaseme aducir en este momento una experiencia personal y de otros muchos. Los “escrutinios” en el camino neocatecumenal unen realmente la proclamación de la Palabra de Dios en una asamblea cristiana y los signos expresivos de lo que acontece también en el corazón del “escrutado”. Cuando la existencia moral de las personas no es asumida en lo celebrado, no se funden realmente el culto y la vida, la celebración litúrgica y la existencia cotidiana. Aquí tenemos un aspecto básico de la participación.

Si la palabra de Dios proclamada en la asamblea no es acogida por la fe y meditada en el corazón; si Jesucristo, sentado a la derecha del Padre, no es reconocido como presente también en la congregación de los fieles (cf. *Lumen gentium*, 21); si el Espíritu Santo no actualizara la Pascua del Señor (cf. LG, 48), no acontecería la transición de los hechos de Jesús a los “misterios de la Iglesia” (San León Magno). La celebración litúrgica no es narración de la Historia sagrada sino actualización sacramental de la Historia salvífica centrada en Jesucristo resucitado.

La participación no equivale a intervenir constantemente pasando uno tras otro por el ambón u otros lugares de la asamblea. La participa-

ción no tiende a mantener entretenidos a los asistentes, a evitar el aburrimiento o a exhibirse para que hagan a la persona que actúa una fotografía de recuerdo. La participación es plena si se unen lo interior y lo exterior, el alma y el cuerpo, las actitudes internas y los movimientos y gestos. El *orare* se dilata en el *agire* corporal y comunitario. La liturgia es una acción simbólica en la que se integran lo espiritual y lo material en la persona, el cosmos y la historia, la unidad de individuo y comunidad en la Iglesia, la unidad de culto y vida cotidiana (R. Guardini y J. Ratzinger).

## 2. PARTICIPACIÓN Y FORMACIÓN EN LA DIÓCESIS

“El obispo debe ser considerado como el gran sacerdote de su grey, de quien deriva y depende en cierto modo la vida en Cristo de sus fieles. Por eso, es necesario que todos concedan gran importancia a la vida litúrgica de la diócesis en torno al obispo, sobre todo en la iglesia catedral, persuadidos de que la principal manifestación en la Iglesia tiene lugar en la participación plena y activa de todo el pueblo santo de Dios en las mismas celebraciones litúrgicas, especialmente en la misma Eucaristía, en una misma oración, junto a un único altar, que el obispo preside rodeado por su presbiterio y sus ministros” (*Sacrosanctum Concilium*, 41).

### a) *El obispo es el moderador de la vida litúrgica en su diócesis*

La *ecclesia cathedralis* es la iglesia en la que está la sede o cátedra del obispo, que preside una Iglesia particular, por lo que tiene una precedencia y originalidad sobre otras iglesias diocesanas. Desde la sede el obispo es maestro en la fe, que transmite autorizadamente la tradición recibida del Señor a través de los Apóstoles y garantizada por la sucesión apostólica, en que el obispo diocesano está, por la ordenación episcopal, colegiadamente insertado. El obispo es el maestro en la fe, el gran sacerdote y liturgo principal en la Iglesia particular, el regulador del culto (cf. *Lumen gentium*, 25), el moderador de la vida litúrgica diocesana (*Directorio para el ministerio pastoral de los obispos*, 145), y el animador de la caridad o de la manera cristiana de vivir. Por estos motivos el obispo debe preocuparse de la participación de los fieles a él confiados.



El dinamismo salvífico del Evangelio parte de nuestro Señor Jesucristo, enviado por el Padre, pasa a través de los Apóstoles fortalecidos por el Espíritu Santo, y debe vivificar la Iglesia, llamada a anunciarlo con palabras y obras en todo tiempo y lugar. Jesús, el primer Evangelizador, hace de sus discípulos misioneros (cf. *Jn.* 8,42 *Mt.* 28,18-20). La formación litúrgica es requerida para la participación adulta en las celebraciones; y, como la misma fe, tiende a evangelizar y actuar por la caridad, existe una secuencia entre fe vivida personalmente, fe compartida, fe celebrada en la asamblea cristiana, fe animadora de la caridad y fe evangelizadora.

El obispo, en cuanto maestro en la fe, sumo sacerdote en su Iglesia y animador del amor cristiano a los pobres, debe procurar que las diversas dimensiones de su ministerio –Palabra de Dios, Sacramentos y Caridad– siendo el centro la Eucaristía, se desarrollen armoniosamente. Por ello, resulta incomprensible que quienes cultivan con particular dedicación la pastoral social padezcan a veces una especie de reticencia en relación con la pastoral litúrgica; y viceversa.

Para lograr la participación personal en la liturgia debe preceder y acompañar siempre la formación y la educación litúrgica. El mismo obispo debe formarse, en el sentido fuerte de la palabra, es decir, como un buen conocedor de la liturgia y como fiel colaborador ministerial con Jesucristo el Sumo Sacerdote (cf. *Gal.* 4, 19; *1 Cor.* 4, 14-15). Debe también procurar la formación básica y permanente de los presbíteros y diáconos. Los demás colaboradores, acólitos, lectores, ministros extraordinarios de la comunión, encargados del canto, de preparar el lugar de la asamblea y los vasos sagrados, etc. deben recibir la adecuada preparación y acompañamiento. Nadie es espontáneo; todos somos llamados, formados y enviados. El respeto de las celebraciones de la Iglesia se mide también por la atención a la preparación de los ministros.

Es oportuno por la significación eclesial que la ordenación del obispo diocesano en su catedral sea presidida por el arzobispo metropolitano acompañado por los demás obispos; y con la participación de los presbíteros y los fieles. En otro nivel es manifestación excelente de la Iglesia particular la ordenación de presbíteros y diáconos; la misa crismal, la solemnidad del *Corpus Christi*, etc.

La ejemplaridad de las celebraciones, presididas por el obispo en la catedral, y en otras iglesias diocesanas con ocasión de la visita pastoral a las parroquias, exige que sean cuidadosamente preparadas, intensamente participadas y esmeradamente celebradas; así podrán ser referente en la Iglesia particular (cf. *Caeremoniale Episcoporum* 12). La belleza sobria y digna de la celebración de los santos misterios tiene también su elocuencia evangelizadora. Hay otras celebraciones con incidencia particular en la vida de la diócesis que es oportuno tengan lugar en la catedral: Los santos titulares de la diócesis o de la ciudad, el comienzo del curso pastoral, la iniciación cristiana de adultos en la Vigilia pascual y grandes efemérides de la historia de la diócesis.

El obispo debe constituir en su diócesis una Delegación de Liturgia que le ayude sobre todo en dos tareas. Por una parte, debe promover todo lo que sea útil a los ministros y a los fieles en orden a la vida litúrgica en la diócesis; ante todo la formación básica y permanente de los diocesanos. La colaboración con otras personas y organismos diocesanos, extradiocesanos y de la Conferencia Episcopal le facilitará esas tareas. Además, el Delegado de Liturgia, bajo la dirección del obispo y con el tacto requerido debe “vigilar”, que no significa espiar ni controlar, sino custodiar celosamente el Bien sagrado que es la Liturgia. Proporcionar instrumentos para la formación litúrgica, aconsejar con sencillez, informar sobre cantos, iniciativas pastorales, etc. El canto litúrgico, como manifestación del “ars celebrandi”, debe ser atendido en orden a la participación. Es una aspiración laudable que converjan el contenido de la letra, la calidad de la música y el carácter popular. Catequesis, Liturgia y Caridad forman un trípode que responde a las tres acciones básicas de la Iglesia, el servicio a la Palabra, a los Sacramentos y a la Caridad. Por estas vías la Iglesia vive y evangeliza. Lo vivido en la comunidad se abre y potencia a la misión. La Liturgia alimenta la fe y es también misionera y evangelizadora.

Al obispo se encarga como tarea primordial la preparación de los futuros presbíteros en el Seminario Diocesano y de los diáconos permanentes. La formación litúrgica, en su dimensión académica, pastoral, canónica y espiritual, de los candidatos al presbiterado y diaconado,

debe ser cuidada con particular celo apostólico. Presidir una celebración requiere no sólo competencia “profesional”, sino también saber estar y hablar al frente de la comunidad cristiana, ejercitar la acción litúrgica con auténtico *ars celebrandi*, con dignidad, con la recomendada estética, y todo ello por respeto a los misterios celebrados y a la misma asamblea. El que preside la celebración pronuncia las oraciones rezando a Dios, no declamando como un locutor; no atropellando el ritmo sino adaptándose al proceso de escucha y de acompañamiento de los participantes; no encerrándose en una especie de ensimismamiento piadoso ni sustrayéndose en su interioridad a la comunidad sino rezando con la “la Iglesia en oración” y en nombre de la Iglesia del Señor, presente en la asamblea.

b) *Algunas sugerencias para fomentar la activa participación*

El que preside la celebración debe actuar con fidelidad en diversas direcciones: Escuchemos a San Agustín: Como yo no soy el dueño ni de la Palabra ni de los Sacramentos ni del Pueblo cristiano, de mí se pide fidelidad (cf. *1 Cor. 4*, 1 ss.) obediencia al Señor y servicio a los hermanos en la fe.

Como no es el dueño de los signos ni de los textos, debe, consiguientemente realizarlos y pronunciarlos con lealtad a lo transmitido; la comunidad que preside tiene derecho a que se le sirva adecuadamente el bien que es de todos. Esta comunidad existe en comunión con las demás comunidades dentro de la Iglesia de la que no debe desmarcarse. Los que se han atrevido a inventar –yo creo que esta fiebre está casi superada– de ordinario no han respetado ni el contenido oracional ni la expresión literaria también importante. Cuando se mira hacia algunos hechos de los años pasados es muy difícil evitar la admiración tanto por la osadía como por la falta de respeto. La formación litúrgica es una excelente medicina contra estos abusos. Lo contrario al encorsetamiento celebrativo no es la espontaneidad arbitraria.

La misma celebración solicita una cierta adaptación del sacerdote a las comunidades muy diversas, como la celebración parroquial, la

celebración en pequeñas comunidades cristianas o de congregaciones religiosas, la celebración con niños, la celebración en circunstancias sociales particulares en que los participantes están hondamente afectados. A quien preside la celebración se le pide fidelidad a lo que celebra y flexibilidad a la situación de la comunidad; ni rigidez indiferente a las personas ni adaptación caprichosa a las circunstancias. La celebración no es un puro acto social ni puede ser insensible a la proximidad de Jesús y la atención a las personas concretas.

La educación o formación litúrgica requerida para la más plena participación en las celebraciones no es sólo teórica sino también vivencial. Los niños, por ejemplo, que se preparan para la primera comunión en el itinerario de la iniciación cristiana, necesitan que en la catequesis sobre la oración (el “Padre Nuestro” es parte de la iniciación) no aprendan únicamente las oraciones y su sentido sino también que practiquen la oración y sean introducidos en el diálogo con el Señor. Conocer y experimentar, aprender y vivir deben ir unidos. La formación litúrgica necesita pedagogía adecuada al conocimiento y memorización, a la práctica y experiencia. Además de la recta doctrina y de la disciplina respetuosa, se requiere la vivencia personal del encuentro con Jesucristo. No basta la ciencia sin la unción (San Buenaventura).

En los últimos decenios ha habido un auge de la oración en silencio ante el Santísimo Sacramento expuesto a la adoración. En muchas iglesias existe la adoración perpetua. Se ha extendido particularmente entre los jóvenes. En la Jornada Mundial de la Juventud, presidida por el Papa Benedicto XVI, en Colonia, quizá por primera vez en estas grandes convocatorias, tuvo lugar un tiempo de adoración eucarística en silencio. Esta novedad fue resultado de lo que ya se venía haciendo en muchos lugares y al mismo tiempo ha favorecido mayor difusión de una modalidad de oración eucarística que alterna pequeñas lecturas bíblicas, cantos y tiempos de silencio.

La formación litúrgica de los candidatos al ministerio de la celebración comporta conocimientos históricos y sistemáticos sobre los sacramentos, las “leyes de la liturgia”, etc. Pero se debe iniciar también en el “arte” de la celebración, que implica muchos aspectos, como el sentido

del espacio, del tiempo y del ritmo celebrativos, de la belleza y dignidad de la celebración; el que proclama la Palabra de Dios debe transparentar su fe en lo que lee; de modo semejante la oración personal debe animar a quien pronuncia las oraciones litúrgicas ante Dios, en medio de la asamblea y en nombre de todos. Las oraciones se rezan no se recitan como locutores de radio. Ora en alta voz para que todos puedan unirse a él.

Antes de comenzar la celebración para pasar del espacio profano al lugar sagrado, de la calle al templo, del tiempo agitado de las relaciones sociales y sometido a prisas al tiempo celebrativo, necesita serenidad y sosiego. La oración personal es como el gozne para que gire la puerta hacia la celebración. El celebrante no es una persona que desde el altar o el ambón curiose a la asamblea ni alguien que se sumerge en sus devociones particulares desentendiéndose de su ministerio presidencial. Por supuesto, la corta distancia de la sacristía al altar es insuficiente para preparar la homilía, que debe ser cuidada con celo apostólico y con la humildad de quien es también oyente de la Palabra de Dios. (cf. Exhortación apostólica postsinodal *Verbum Domini*, 59). En una ocasión San Juan de Ávila se acercó a un sacerdote que estaba celebrando la Misa de forma desconsiderada y le dijo: “trátale bien que es hijo de buena madre”. Quien preside la Eucaristía puede aproximar a los participantes al Misterio por la fe que irradia y puede también alejarlos por la superficialidad.

El obispo debe ejercer su ministerio de discernimiento en el campo de la piedad popular y la armonización entre las celebraciones litúrgicas y las manifestaciones socio-culturales de la religiosidad tradicional. La situación es muy diferente de unos países a otros, de unas diócesis a otras, de unos ámbitos eclesiales a otros. Yo soy obispo en Valladolid donde la Semana Santa posee una significación religiosa y cultural de inestimable valor; las bellísimas imágenes, las procesiones con su estilo musical y ritmo propio, el respeto de quienes las contemplan, el fervor de los participantes contribuye a que estas manifestaciones sean un auténtico acontecimiento espiritual.

Si en fases inmediatas del postconcilio se produjo un choque entre liturgia y piedad popular, yo tengo la convicción y la experiencia de que aquella situación ha pasado; actualmente ambas realidades se desarro-

llan en mutua convivencia y en recíproco enriquecimiento. Las relaciones son en general pacíficas. Por las dos vías se tiende al encuentro con Jesucristo y a la revitalización de la fe.

La piedad popular echa sus raíces en una historia a veces secular, que debe ser tratada con respeto; y promovida con gratitud. Se purifique lo que deba ser purificado. De generación en generación se ha mantenido una convocatoria que hemos heredado y debemos cultivar. Las mismas personas participan en las celebraciones litúrgicas y en las manifestaciones de piedad popular. Cofradías, procesiones, novenas, triduos, peregrinaciones, romerías a ermitas, fiestas patronales, etc. deben ser en principio valoradas como una oportunidad cristiana, pastoral y evangelizadora. Es necesario estar atentos a la amenaza de una forma de “purismo” que se convierte fácilmente en “esterilidad”. La fe cristiana es también una fe encarnada; y lo mejor con el paso del tiempo y la mediocridad de las personas puede deteriorarse.

Me alegro de que esta Plenaria de la Congregación se dedique a la participación de los fieles en la Liturgia con todo lo que supone y significa. Posee un alcance decisivo para que la reforma y renovación conciliares prosigan en la Iglesia.

✠ RICARDO Card. BLÁZQUEZ PÉREZ

*Arzobispo Metropolitano de Valladolid*

*Presidente de la Conferencia Episcopal Española*

## SPIRITUAL AND ACADEMIC LITURGICAL FORMATION OF SEMINARIANS

When the Second Vatican Council launched the liturgical reform with the first document of the Council, *Sacrosanctum Concilium*,<sup>1</sup> the Council Fathers realized one important truth: that no vision of the Church could be realized without a proper formation of the clergy and the lay people. The Constitution had already stressed this when setting the goal of liturgical renewal: “Yet it would be futile to entertain any hope of realizing this unless pastors of souls, in the first place, themselves become fully imbued with the spirit and power of the liturgy and capable of giving instruction about it.” (SC 14) This is a long-term program, which must begin in the seminaries and houses of formation and continue throughout their priestly life. At a distance of 55 years since the Liturgical Constitution, the caution of the Council remains still valid. Therefore this paper seeks to outline once again the process of this formation of the clergy during their seminary years onwards.<sup>2</sup>

As pointed out by the Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum, On Liturgical Formation In Seminaries*, there are two aspects of liturgical formation: “the practical (mystagogical),” which deals with the formation of a liturgical spirit that flows from correct and orderly celebration of

<sup>1</sup> The Constitution on the Sacred Liturgy, *Sacrosanctum Concilium*. In this essay any reference to this document will be given in the body of the text with the initial SC

<sup>2</sup> The main documents that dealt with the liturgical formation of the seminarians and of clergy are: *Sacrosanctum Concilium* 14-18; Sacred Congregation of Rites, Instruction *Inter Oecumenici* (September 26, 1964), 11-17; *Optatam Totius*, nn. 8-9 (28 October, 1965); Sacred Congregation for Seminaries and University Studies, *Instructio, De sacrorum alumnorum liturgica institutione*, Rome, 1965 (which came to be superseded by a later Instruction issued in 1979); Sacred Congregation for Catholic Education, *Ratio Fundamentalis* on priestly formation (January 6, 1970), nn. 52-53 of Chapter VIII which deals with spiritual formation; Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum, On liturgical formation in Seminaries* (June 3, 1979); Congregation for the Clergy, *The Gift of the Priestly Vocation: Ratio Fundamentalis Institutionis Sacerdotalis*, Vatican City, 8<sup>th</sup> December, 2016, especially nn. 101-106 on the spiritual formation of the seminarians.

the sacred liturgy, and the theoretical (doctrinal), through which the science of the liturgy is shown to be one of the principal theological disciplines to be taught. This process is also described later as a journey through which the seminarian is configured to Christ, Head and Shepherd, Servant and Spouse.<sup>3</sup> It is a process that has to be “One, integral, grounded in community and missionary in spirit”.<sup>4</sup>

## I. MYSTAGOGICAL FORMATION

Liturgical formation of seminarians will have its goal, a priest who has gone through formation in the four aspects: human, intellectual, spiritual and pastoral. Liturgical formation too deals with these four areas of the growth of the future priest. Taken from another angle, liturgical Formation of both seminarians, clergy, religious and laity has to touch these aspects: attitudes, knowledge and understanding, practice and the connection of liturgy to life.

The formation of right attitudes in those who would be leaders of liturgical communities is a fundamental requirement to form them into holy, capable and sensible pastors who will live their liturgical life in line with the vision of Vatican II. These attitudes lay the foundation and support the spiritual life and growth of the seminarian. I would like to point out some of the basic attitudes that form part of the spiritual life to cultivate in a seminarian.

### a) *The attitude of faith*

The priest and the one who aspires to be a priest, must be first of all a man of faith. Liturgical life and liturgical celebrations are acts of faith. Sacraments are sacraments of faith. Hence a seminarian has to grow to become ever more a person of deep faith. This faith is built on

<sup>3</sup> Congregation for the Clergy, *The Gift of the Priestly Vocation: Ratio Fundamentalis Institutionis Sacerdotalis*, Vatican City: L'Osservatore Romano, 2016, n. 35. (to be referred to as : *The Gift of Priestly Vocation*.)

<sup>4</sup> *The Gift of the Priestly Vocation*, n. 3.



the recognition of the Father who is the source of everything and who is the goal of all that is. It is to be centred on Christ, the Redeemer whose mystery is celebrated. It is the Passion Death and Resurrection of Christ that must be recognized as the heart of the spiritual life of the seminarian. However, this attitude of faith is something that should already be initiated right from childhood itself in the family in which the seminarian is born and grows up. As he grows, his Parish and his parish community is the place where this faith is further nurtured, especially as he is prepared for the Sacraments like the first reception of the sacrament of Reconciliation and the First Communion. This process should reach a more mature level when the young man prepares for and receives the Sacrament of Confirmation.

This attitude of faith is nourished by familiarity and love for the Word of God and gradually for the teachings of the Fathers of the Church. Opportunities for this will be provided in the course of the studies and the liturgical life of the seminarian during his formation period at various stages. It is this faith that will also enable to open the eyes and the heart of the seminarian to gradually understand the meaning of signs, words, gestures that signify divine things and cause them in the sacraments.<sup>5</sup>

#### b) *Sense of Church Community*

The seminarian must have a strong sense of being an active member of a community. This awareness should develop and grow especially in the seminary. The goal of liturgical renewal set forth by the Council envisaged a liturgy as celebrated by a vibrant community, that is hierarchically organized and which makes visible the mystical Body of Christ. Every liturgical celebration is an action of Christ the Priest and of his Body which is the Church. (SC 7) The liturgy has a special place in developing this sense of community: "Liturgical celebration, while

<sup>5</sup> Cf. Sacred Congregation for Catholic Education, Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, On Liturgical Formation In Seminaries, Vatican City: 1979, n. 11.

making any Christian community so solidly firm that its members become ‘one in heart and soul’, much more ought to unify the community of the seminary and develop a community spirit among the students”.<sup>6</sup> The process and the result of a proper formation will be that later as priests and in some way as Christians, seminarians will participate in the one priesthood; they will acquire a common priestly spirit; they will become cooperators with their bishop and will be closely united to him; and they will exercise a ministry of building up the Church.<sup>7</sup>

c) *Awareness of the sense of sacred*

A result of the faith attitude of a person is the growth in the sense of the sacred. The celebration of the liturgy cannot be approached without a keen sense of the sacred. St. John Paul II, when addressing the Plenary of this Congregation in 2001 stated: “The celebration of the Liturgy is an act of the virtue of religion which, in keeping with its nature, must be characterised by a profound sense of the sacred. Both the individual and the community must be aware that, in a special way, through the Liturgy they come into the presence of Him who is thrice holy and transcendent. Consequently, the disposition required of them is one that can only flow from that reverence and awe deriving from an awareness of being in the presence of the majesty of Almighty God”.<sup>8</sup>

Again, in his *Spiritus et Sponsa* he points to the yearning that is in the human soul and which is expressed in our times as a search for a genuine encounter with God. “The Liturgy offers the deepest and most effective answer to this yearning for the encounter with God. It does so especially in the Eucharist, in which we are given to share in the sacrifice of Christ and to nourish ourselves with his Body and his Blood.

<sup>6</sup> Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, n. 12.

<sup>7</sup> *ibid.*

<sup>8</sup> John Paul II, *Address to the plenary assembly of the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments on September 21, 2001, in the context of the publication of the Directory on Popular Piety and the liturgy in: [http://www.vatican.va/roman\\_curial/congregations/ccdds/documents/rc\\_con\\_ccdds\\_doc\\_20020513\\_vers-direttorio\\_en.html](http://www.vatican.va/roman_curial/congregations/ccdds/documents/rc_con_ccdds_doc_20020513_vers-direttorio_en.html)*

However, Pastors must ensure that the sense of mystery penetrates consciences, making them rediscover the *art of 'mystagogic catechesis'*, so dear to the Fathers of the Church".<sup>9</sup> The celebration of the liturgy with a true awareness of the sense of mystery is one infallible way in which the faithful are helped to grow in their faith through the experience itself (*mystagogic catechesis*). The seminarian has to be helped to mature in this awareness.

Already as a child in his family, the seminarian should have been introduced into this sense of the sacred when he is taken to the Church to experience the celebration of the liturgy. The celebration of the liturgy in the seminary itself should be such that it deepens this attitude. The various stipulations of the Church for guiding and directing the celebration of the liturgy have as an aim the increasing awareness among all of this important dimension of the liturgy and of human existence itself.

Closely connected to this sense of the sacred is what we call the "sense of mystery". The post-synodal exhortation, *Ecclesia in Europa* noted with concern: "Certain signs point to a weakening in the sense of mystery in those very liturgical celebrations that should be fostering that sense. It is, therefore, urgent that the authentic sense of the Liturgy be revived in the Church. The Liturgy... is a means of sanctification; it is a celebration of the Church's faith, and a means of transmitting the faith"<sup>10</sup> It is also in this connection that we read the insistence with which the Instruction *Redemptionis Sacramentum* asks us to manifest, to respect and to promote the sacred nature of places, persons and actions of a liturgical celebration, especially of the Eucharist.

<sup>9</sup> John Paul II, Apostolic Letter *Spiritus Et Sponsa*, On The 40th Anniversary Of The Constitution On The Sacred Liturgy "Sacrosanctum Concilium", n. 12, in [https://w2.vatican.va/content/john-paul-ii/en/apost\\_letters/2003/documents/hf\\_jp-ii\\_apl\\_20031204\\_spiritus-et-sponsa.html](https://w2.vatican.va/content/john-paul-ii/en/apost_letters/2003/documents/hf_jp-ii_apl_20031204_spiritus-et-sponsa.html)

<sup>10</sup> John Paul II, Post Synodal Apostolic Exhortation, *Ecclesia in Europa*, n. 70, accessed on [http://w2.vatican.va/content/john-paul-ii/en/apost\\_exhortations/documents/hf\\_jp-ii\\_exh\\_20030628\\_ecclesia-in-europa.html](http://w2.vatican.va/content/john-paul-ii/en/apost_exhortations/documents/hf_jp-ii_exh_20030628_ecclesia-in-europa.html)

d) *Sense of Beauty in the Liturgy*

The sense of the sacred and of mystery calls for attention to beauty in the liturgy. The seminary should be a place where special attention is paid to the value of beauty in everything that is related to the liturgy. Pope Benedict, in his post-apostolic Exhortation, *Sacramentum Caritatis* captured what the synod Fathers expressed:<sup>11</sup> “This relationship between creed and worship is evidenced in a particular way by the rich theological and liturgical category of beauty. Like the rest of Christian Revelation, the liturgy is inherently linked to beauty: it is *veritatis splendor*.” This outward manifestation of beauty flows from the paschal mystery that is at the heart of liturgy. “This is no mere aestheticism, but the concrete way in which the truth of God’s love in Christ encounters us, attracts us and delights us” . . . . The truest beauty is the love of God, who definitively revealed himself to us in the paschal mystery.

We pay due attention to manifest beauty in the liturgy because this is part of the paschal mystery that shines even in the event of the Cross for the Cross points to the glory of the Resurrection and enables us to have a glimpse of heaven on earth. “Beauty, then, is not mere decoration, but rather an essential element of the liturgical action, since it is an attribute of God himself and his revelation. These considerations should make us realize the care which is needed, if the liturgical action is to reflect its innate splendour.”

e) *Attitude of Silence*

Over the years, amidst the noises and distractions that modern society creates, we realize more and more the need for times of silence and these moments can most certainly be found within the liturgy. Thousands of people flock to the Eastern part of our world in search of meditation and silence. “Yoga centres” in the West draw many followers. Therefore it is quite logical that St. John Paul II could say, “In

<sup>11</sup> The following quotes that follow are from Benedict XVI, Post Synodal Apostolic Exhortation, *Sacramentum Caritatis*, 35.

a society that lives at an increasingly frenetic pace, often deafened by noise and confused by the ephemeral, it is vital to rediscover the value of silence.”<sup>12</sup> This thirst for silence can be quenched in our liturgical celebrations where we can come to experience silence as a community. “One aspect that we must foster in our communities with greater commitment is *the experience of silence*. We need silence ‘if we are to accept in our hearts the full resonance of the voice of the Holy Spirit and to unite our personal prayer more closely to the Word of God and the public voice of the Church’. . . . . The Liturgy, with its different moments and symbols, cannot ignore silence”.<sup>13</sup> The recognition of the great value of silence and its place in the spiritual life of the seminarian cannot be sufficiently emphasized.

f) *Respect for liturgical norms*

The proper celebration of the liturgy depends on the observation of set norms. Any public function, for that matter, follows norms that guide it. Daily life too, especially in the world of work, is guided by a pattern of procedures and rules that make for predictability and for orderliness. It is no wonder that various liturgical rites too are guided by their own sets of procedures and norms for an orderly and dignified celebration. But these rites deal with something that lies beyond human performance. They deal with a mystery. Hence the attitude of one who respects these norms is the attitude of one who bows down before the mystery that we celebrate. The seminarian has to grow in that conviction that the priest is not the owner of the liturgy but its servant. The priest is but a “steward of the mysteries”. Thus fidelity to the rubrics and to the indications of the *praenotanda* of the liturgical books, which calls for familiarity with them, will help them even in the period of formation to love and appreciate the celebration of the mystery.

<sup>12</sup> John Paul II, *Spiritus et Sponsa*, 13.

<sup>13</sup> John Paul II, *Spiritus et Sponsa*, 13.

The seminarian has to know how to strike a balance between various false attitudes to liturgical norms. “Because of background and training, some people respond only to commands and ignore counsels. Such people tend to give little response to the theological values set forth in liturgical documents and often feel free to ignore liturgical reform and renewal unless they are subject to sanctions and commands. Other people, steeped in a legalistic mentality, give a strict juridical interpretation where it least belongs. Failing to understand the constructive nature of Church law, still others manifest only contempt for practical norms in an exaggerated effort to counteract legalism. They are often simply antinomian”.<sup>14</sup> However, we are cautioned that “pastors of souls must therefore realize that, when the liturgy is celebrated, something more is required than the mere observation of the laws governing valid and licit celebration; it is their duty also to ensure that the faithful take part fully aware of what they are doing, actively engaged in the rite, and enriched by its effects.” (SC 11)

*g) Right balance between liturgy and personal piety devotions*

The Liturgical Constitution had clearly pointed out that “spiritual life is not confined to participation in the liturgy.” (SC 12) The Christian has to “enter into his bedroom to pray to his Father in secret” (SC 12). Popular devotions too, which are in conformity with the norms of the Church have an important place in the life of the Church and in the life of every individual Christian. (SC 13). Such devotions must be seen in harmony with the liturgy, deriving from it and leading to it. (SC 13). “Liturgical and personal piety mutually support and complement each other. Familiar communion in prayer with Christ leads to fuller, knowledgeable, and pious participation in the sacred liturgy. On the other hand, private devotion receives example and nourishment

<sup>14</sup> R. Kevin Seasoltz, “Liturgy and Ecclesiastical Law”, in Edward Foley Nathan D. Mitchell Joanne M. Pierce, edd., *A Commentary on the General Instruction of the Roman Missal*, Liturgical Press: Collegeville, Minnesota, 2007, p. 28.

from liturgical life”.<sup>15</sup> From a deeper participation in the liturgical life, the seminarian learns to foster an interior life and acquire a deep spirit of meditation and of spiritual conversion. From expressing his heart’s closeness to God through personal and popular devotions, the seminarian enriches his own liturgical experience.

## II. REALIZING MYSTAGOGICAL FORMATION

### a) *Laying the foundation: Pre-seminary period*

Growth in positive liturgical attitudes begins early in life, right from childhood in the family. Therefore ministry to family is also closely related to liturgical life of its members. The role of the Parish is of indispensable value in this process. A parish that has well planned, organized and carried out celebrations makes the young experience already at their own levels the beauty and the fascination of the mystery that is expressed in ritual forms. If the seminarian comes from an environment of indifference or of distance from the liturgical life of the Christian community, he will have to be helped to acquire what he will have been deprived of.

### b) *The Spirit of faith*

The cultivation of a sense of faith can take place through what the Instruction on Liturgical Formation calls, “an authentic initiation or ‘mystagogia’”.<sup>16</sup> In various ways possible: through instruction and especially through the celebration of the liturgy, the seminarian should be able to centre his life and his worship on the Paschal Mystery, which is the heart of salvation history. Through these various means he should be led to grow in faith in Christ who is present in various ways but especially in the liturgical action. Through the community life and worship in the seminary he should be able to experience the meaning of the

<sup>15</sup> Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, n. 10 § 3.

<sup>16</sup> Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, n. 9.

Church community. Through reading and meditating on the Word of God and through hearing it in the liturgy he should be able to grow in the Christian faith that is the base of his future priestly life and mission.

Our Christian faith is centred on the Paschal Mystery of Christ. Therefore, the seminarian should find sustenance and strength for his life of faith especially through the celebrations of this Mystery. – the daily celebration of the Eucharist;<sup>17</sup> the Sunday , “the original feast day,” which must be taught and inculcated into the students as a joyful celebration of the Paschal Mystery; and the Liturgical Year in which the annual cycle of the mysteries of Christ should be celebrated in seminaries with special fervour.<sup>18</sup>

The spirit of faith grows through the celebration of sacraments that are grounded in faith. Among these sacraments that of Reconciliation occupies a special place in the spiritual formation of the seminarian. “...Among all penitential acts [it is] the action most capable of arousing in them those dispositions required by the following of Christ and the spirit of the Gospel”.<sup>19</sup> Such dispositions are the daily steps for conversion and purifying the heart, and growth in the virtue of penance which is the fruit of love sacrifice.

### c) *Fostering Community*

The carrying out of various liturgical celebrations in a seminary should help manifest its community and supernatural nature. Here truly is a source and bond of community life which is proper to a seminary and which is an indispensable means to prepare seminarians for living out the unity of the presbyterate. A practical way in which this is done is when the rector and the teachers celebrate the liturgy together with their students. In this manner the community nature of the liturgy and its riches will be made more clear. Even teachers who do not reside in the seminary sometimes could join with the priests and students of the

<sup>17</sup> Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, n. 22.

<sup>18</sup> Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, n. 32.

<sup>19</sup> Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, n. 35.



seminary and in liturgical celebrations of the community. Seminarians are not passive recipients but should be invited to collaborate with the teachers in preparing for each celebration.<sup>20</sup>

The Church community is hierarchical. In the seminary there should be a concrete manifestation of the mystery of the Church as hierarchical through the presence and participation of distinct ministries: deacons, acolytes, and lectors. Such ministers are not mere functionaries but should acquire the spirituality of their respective offices.<sup>21</sup>

The directives for liturgical formation encourages the group celebrations of the liturgy. Such groups may be necessary, for example because seminarians may come from different dioceses and they need to be together with members of their own local Churches. Such celebrations should not, however, destroy the unity of the community.<sup>22</sup>

The seminarians who may come from various dioceses should feel related to the Diocese in which they are being formed. While they may have opportunities to be united with their own bishops, “they should also learn to serve the local church where they are and the local bishop according to tradition.”<sup>23</sup>

#### d) *Instilling the sense of the sacred*

The sense of the sacred and respect for the mystery in the seminarian will be helped by external signs such as the physical setting of worship: the dignity of the architecture of the seminary chapel, the noble simplicity of the vestments used, the attention to details in the ceremonies of the celebration. What the seminarian learns and experiences in the seminary should be maintained and shared when he has his pastoral exposure and especially when he encounters situations where this value is denigrated.

<sup>20</sup> Cf. Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, n. 12.

<sup>21</sup> Cf. Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, n.13.

<sup>22</sup> Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, n. 14.

<sup>23</sup> Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, n. 15.

e) *A healthy attitude to laws and norms*

At the transition to Post Vatican reform priests and faithful needed a kind of transition to a comprehensive understanding of liturgy that went beyond concern for validity and for rubricism. Here what the last *Instruction on Liturgical Formation in Seminaries* indicates is relevant: “The students should remember that liturgical actions are not private but are celebrations of the Church. They belong to the whole body of the Church and show forth and affect that body”.<sup>24</sup> There is an ecclesial meaning to laws and norms governing the liturgy. The celebration of the liturgy in the seminaries should be an example for those in formation by the way the norms are observed. But beyond that, it is the spirit and pastoral mentality that lie beyond the mere observation of the norms of the liturgy which is of value in the formation.

f) *Cultivating the love for silence*

As we have indicated above, the seminarian has to be helped to love and cultivate silence through various means: personal silent prayer, meditation, personal reading of and prayer on the Word of God and especially through the way the liturgy is celebrated in the seminary and in the places where the seminarian goes for his pastoral ministry.

It is useful to refer to what His Eminence, Cardinal Robert Sarah himself has written on this subject.<sup>25</sup>

There are times when the celebration demands that prayerful and meditative silence is observed in the liturgy. Before the Penitential Act, After a reading or after the Homily, when the Word and the exhortation is allowed to sink into the heart (*General Instruction of the Ro-*

<sup>24</sup> *Instruction In Ecclesiasticam Futurorum*, n. 16.

<sup>25</sup> See Cardinal Robert Sarah, *Silence in the Liturgy*, which is an article that appeared in *L'Osservatore Romano* in 2016, available in English in <https://www.catholicworldreport.com/2016/02/10/silence-in-the-liturgy/>; See Cardinal Robert Sarah with Nicholas Diat, *The Power of Silence Against the Dictatorship of Noise*, San Francisco: Ignatius Press, 2017.

*man Missal (GIRM)* 56, 66, 136) ; after Communion which is a time for prayer and praise to God in one's heart (*GIRM* 164, 271). The celebration itself should be prepared by moments of silence. (*GIRM* 45) These moments of silence in which we leave space for God and we allow speech and action interact with silence, giving power to each other. Therefore the celebration of the liturgy in the seminary should make the seminarian love and naturally cultivate these and other moments of silence.

“It must, of course, be a silence with content, not just the absence of speech and action. We should expect the liturgy to give us a positive stillness that will restore us. Such stillness will not be just a pause, in which a thousand thoughts and desires assault us, but a time of recollection, giving us an inward peace, allowing us to draw breath and rediscover the one thing necessary, which we have forgotten. That is why silence cannot be simply ‘made’, organized as if it were one activity among many”.<sup>26</sup>

### *g) Striking a right Balance with Devotions*

In a seminary there should be a harmonious blending of liturgy and private spiritual exercises. According to local needs, insistence should be made upon the community or on personal acts of piety if either of these is deficient in the spiritual life of the seminarian.<sup>27</sup> The conciliar directive that devotional exercises should derive from the liturgy and lead to the liturgy will be a guiding principle.<sup>28</sup> This also provides space for linking devotion and the liturgy with the actual daily life of the people which will open the seminarian to an apostolic life and the witness of a living faith lived in works of charity.<sup>29</sup>

<sup>26</sup> Joseph Cardinal Ratzinger, *The Spirit of the Liturgy*, San Francisco: Ignatius Press, 209.

<sup>27</sup> Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, n. 10.

<sup>28</sup> Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, n. 16.

<sup>29</sup> Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, n. 17.

### III. THEORETICAL (DOCTRINAL) FORMATION

The Constitution on the Liturgy directed that, as part of the formation of clergy for the implementation of the renewal the teaching of liturgy in seminaries has to be given its due importance: “The study of the sacred liturgy is to be ranked among the compulsory and major courses in seminaries and religious houses of study; in theological faculties it is to rank among principal subjects. It is to be taught under its theological, historical, spiritual, pastoral, and juridical aspects.” (SC 16) The Instruction on liturgical formation would reiterate this conciliar directive in different words: Liturgical studies are to be imparted in such a way that the needs of modern times are suitably met. These needs are mainly theological, pastoral, and ecumenical.<sup>30</sup>

#### a) *The Propaedeutic Year*

In the light of various experiences in the growth of one aspiring to priesthood, a special year, the “propaedeutic year” was introduced by the latest directive for priestly formation.<sup>31</sup> At the propaedeutic stage of formation, a solid basis for spiritual life is provided by initiation to a life of prayer through “sacramental life, the Liturgy of the Hours, familiarity with the Word of God, which is to be considered the soul and guide of the journey; silence; mental prayer; and spiritual reading”.<sup>32</sup> This means that those who are responsible for this year will have to devise a programme of formation in order to attain these goals.

#### b) *Content of Academic Liturgical formation*

The academic study of liturgy takes place in more detailed manner during the time the seminarian undergoes theological formation. The content of the teaching of liturgy as a subject in the seminaries has to

<sup>30</sup> Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, n. 44.

<sup>31</sup> *The Gift of Priestly Vocation*, n. 59, footnote 93 which gives the genesis and purpose of this period of formation.

<sup>32</sup> *The Gift of Priestly Vocation*, n. 59.

be so organized as to meet the modern day needs as well. The 1979 Instruction for liturgical formation laid down some criteria for teaching liturgy to seminarians.

The discipline of the liturgy is to be taught in such a way as to satisfy modern day needs. Forty years ago, the Church was still in the initial phases of liturgical renewal. Hence the perspectives for the teaching of the liturgy served that context. Some of these issues, however, are still relevant today.

The renewal of the liturgy should be presented in the light of history and the development of liturgical tradition in the Churches of the West and the Eastern Rites; the openness to cultural adaptation or inculturation in the liturgy calls for a careful and detailed study of the history and theology of the liturgy in order that in the process of inculturation the true spirit of liturgical reform is not harmed; the ecumenical aspect of liturgical instruction has to pay attention to doctrinal and pastoral questions that have been raised in ecumenical dialogue such as the sacrificial nature of the Mass, Holy Orders, the other sacraments and therefore the pastoral questions that arise in this process.

One ever relevant question that has to find its way into liturgical instruction is connected to the axiom, *legem credendi lex statuat sup- plicandi*. This law links the study of liturgical tradition to doctrinal and disciplinary questions, especially those that concern the mystery of Christ and the sacraments. This principle serves also as a link between the study of liturgy and the study of all other branches of theology.<sup>33</sup>

Introduction to theology should be accompanied by appropriate liturgical introduction. . . .the role of the sacred liturgy in the economy of salvation, in the life of the Church, and in the spiritual life of each Christian.

Liturgical formation harmonizes more closely with the other theological disciplines and with the life of the seminary itself.<sup>34</sup>

For instance: the study of the liturgical year can be made to coincide with the actual celebration of the different seasons of the liturgical

<sup>33</sup> Cf. Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, Appendix 1, a,b,c,d.

<sup>34</sup> Cf. Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, Appendix 3.

year itself. Similarly, to associate the liturgical study of the sacraments with the theological study of them is most opportune. It will be fitting to harmonize the study of liturgy with other subjects that are covered during the seminary formation.

The Instruction on liturgical formation of 1979 presents a comprehensive way in which the study of liturgy could be organized during the period of the study of theology. Basically this scheme<sup>35</sup> follows the way in which the liturgy is presented in the liturgical Constitution, *Sacrosanctum Concilium*. The areas to be covered under a general study of the liturgy are:

*The Nature of the Sacred Liturgy and Its Importance in the Church's Life; The Nature of the Liturgy as Properly Hierarchical and Communitarian; Liturgical Law; The Instructive and Pastoral Nature of the Liturgy; The Notion of the History of the Sacred Liturgy.*

There follows a systematic presentation of how three different parts of the liturgy are to be studied:

*THE MASS AND EUCHARISTIC WORSHIP: The General Notions of the Mass; the Individual Parts of the Mass and of the Rites; Eucharistic Worship Outside of Mass.*

*THE OTHER SACRAMENTS AND THE SACRAMENTALS: Christian Initiation; Holy Orders and the Various Ministries; Matrimony and Virginity; The Liturgy of Religious Consecration; The Penitential Liturgy; The Liturgy of the Sick; The Liturgy of Christian Death; The Sacramentals.*

*THE SANCTIFICATION OF TIME: Sunday; The Liturgical Year; The Sanctification of the Hours of the Day and the Divine Office.*

During the study of these various parts of the liturgy, the future priests must be made familiar in practice with the respective liturgical books that they already use in the seminary and will have to use in their pastoral ministry.

<sup>35</sup> Cf. Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, nn. 8-75.

c) *Preparing the Students for the Future Office of Leader of the Liturgy*

The formation of future priests has as a proximate goal the ministry of priests in the Church, who are able to be effective leaders of the liturgy or presidents of the liturgical assemblies. As the Instruction for liturgical formation points out, the correct celebration of the liturgy in the seminary is not merely a practice for future pastoral roles. Rather, the full, conscious and devout participation in the liturgy during the seminary years should be what is aimed at and is to be seen as formative in itself. Further, the choice of texts and ways of celebrating should be suited to the seminary liturgical life and not chosen in view of future pastoral settings.<sup>36</sup>

An important element in the celebration of the liturgy is the homily. The recent directives on priestly formation states: "Special attention is to be given to the homily, since it is 'the touchstone for judging a pastor's closeness and ability to communicate to his people'".<sup>37</sup> In his later ministry as a priest, the preparation for liturgical preaching and catechesis will be an ongoing duty to shepherd the communities where he will be ministering. For this, the preacher will need to contemplate the word as well as the people he is addressing. The Word must be linked to the concrete situation of the people. In order to do this the seminarian needs to be helped to acquire the skill, the knowledge, the sensitivity to God and to the people, and spiritual depth to be able to "break the word" for the people.

The supervisors of liturgical training in the seminary should see to the acquisition of the *ars celebrandi* about which Pope Benedict XVI wrote explicitly in his post synodal exhortation. "The primary way to foster the participation of the People of God in the sacred rite is the proper celebration of the rite itself. The *ars celebrandi* is the best way to ensure their *actuosa participatio*. The *ars celebrandi* is the fruit of faithful adherence to the liturgical norms in all their richness".<sup>38</sup> This depends on respect for the liturgical books and the richness of signs.

<sup>36</sup> Instruction *In Ecclesiasticam Futurorum*, n. 20.

<sup>37</sup> *The Gift of Priestly Vocation*, n. 177.

<sup>38</sup> Benedict XVI, Post Apostolic Exhortation, *Sacramentum Caritatis*, n. 38.

The *ars celebrandi* should foster a sense of the sacred and the use of outward signs which help to cultivate this sense, such as, for example, the harmony of the rite, the liturgical vestments, the furnishings and the sacred space. . . . Equally important for a correct *ars celebrandi* is an attentiveness to the various kinds of language that the liturgy employs: words and music, gestures and silence, movement, the liturgical colours of the vestments. By its very nature the liturgy operates on different levels of communication which enable it to engage the whole human person.<sup>39</sup>

Training in using and appreciating art for its service of the liturgy is indispensable for forming persons who can make the liturgy to be enriched by beauty especially in architecture and furnishings of the church. The harmonising of liturgical song with the liturgical celebration itself should be something that the seminarian grows to understand and grow as he is formed to be a leader of a liturgical assembly.<sup>40</sup>

## CONCLUSION

The quality of the Christian communities in the Church will depend to a great extent on the quality of the priests who are appointed to minister to them. The task of forming such persons, as we have seen, is immense. The secular as well as the Christian contexts in which communities live and from which future priests emerge pose a great challenge to forming persons according to the heart of Jesus, who are conformed to him. The Church has dedicated great energy to make appropriate responses to the needs of each period of time. Perhaps it is time also now, in the context of the new *Ratio* of formation and other reflections from the magisterium, to update the whole programme of liturgical formation of priests.

✠ DOMINIC JALA, SDB  
*Archbishop of Shillong, India*

<sup>39</sup> *Sacramentum Caritatis*, n. 40.

<sup>40</sup> *Sacramentum Caritatis*, nn. 41-42.



## OMELIA DEL CARDINALE PIETRO PAROLIN<sup>1</sup>

Eminenze, Eccellenze, Reverendi presbiteri, Cari fratelli e sorelle in Cristo,

ringrazio il Cardinale Prefetto per l'invito a presiedere questa celebrazione eucaristica nel primo giorno dell'assemblea plenaria della Congregazione per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti.

“Suscépmus, Deus, misericórdiam tuam in médio templi tui”  
“Ricordiamo, Dio, la tua misericordia nel tuo tempio” (*Sal* 47,10).

Così abbiamo cantato nell'antifona d'introito, che ci esorta ad accogliere e sperimentare la misericordia del Signore nel suo tempio, “congregati in unum”, in “aula sancta eius” (sentiremo nell'antifona alla comunione), nel “luogo” cioè nel quale l'amore di Dio si fa efficace e concreto: l'assemblea liturgica.

A soffermarci sul senso del nostro celebrare cristiano e rendere culto a Dio ci invita la stessa Liturgia della Parola, dalla quale siamo richiamati a riflettere su tre realtà che innescano un dinamismo tutto liturgico: dal rito, al cuore, alla vita.

Nel Vangelo, infatti, ci viene presentata una tipica immagine della tradizione ebraica, ossia le leggi per la purità culturale, legate a gesti da compiere e atteggiamenti da assumere per poter “sentirsi” (più che “essere”) puri dinanzi a Dio. In realtà – sin dal tempo dei profeti che denunciavano il rischio di una sorta di “ritualismo” praticato dal popolo e dagli addetti al culto – spesso queste tradizioni rischiavano di “galleggiare” semplicemente sulla superficie della vita delle persone e solo con fatica coinvolgere la loro esistenza per raggiungere e alimentare il cuore, luogo propulsore delle scelte importanti e fondamentali per l'uomo semita.

<sup>1</sup> Omelia pronunciata nella Messa concelebrata con i Padri della Plenaria la sera del 12 febbraio, nella Cappella del Coro della Basilica Papale di San Pietro.

Ce lo mostra l'atteggiamento degli scribi e dei farisei. Se è vero che "il simbolo da' a pensare!" come faceva osservare un filosofo del '900 (Paul Ricoeur), creando una sorta di "curiosità/inquietudine spirituale", esso deve farci uscire da noi stessi per scoprire il dono di Dio che si celebra nel culto. Il rito, nei suoi simboli e gesti, ci spinge ad andare oltre per entrare in una dinamica tutta mistagogica.

Avrebbe dovuto rispondere a questa caratteristica anche l'atteggiamento degli scribi e farisei, scandalizzati invece dal modo di fare dei discepoli di Gesù. I discepoli infatti, consapevoli della novità che è Cristo, prendono cibo con mani impure, non rispettando il rito!

Ma, in realtà, la domanda di scribi e farisei rivolta a Gesù non interpreta questa inquietudine, non cerca Dio ma è orientata ad altro: strumentalizza il rito stesso facendone mezzo di divisione. Dal "simbolico" si passa al "diabolico", alla separazione! Ecco, allora, che quale reazione alle parole di scribi e farisei, riecheggiano quelle del profeta Isaia richiamate da Gesù: «Questo popolo si avvicina a me solo con la sua bocca e mi onora con le sue labbra, mentre il suo cuore è lontano da me e la venerazione che ha verso di me è un imparaticcio di precetti umani» (*Is* 29,13-14).

I riti, in questo caso, diventano strumento di divisione, di giudizio, di condanna, più che di un'inquietudine sana che porta ad aprirsi a Dio e, dunque, al fratello anche se diverso da me negli usi e costumi. Tanto da far esclamare a Gesù: "Trascurando il comandamento di Dio, voi osservate la tradizione degli uomini". E il comandamento di Dio è innanzitutto l'Amore!

Sant'Agostino ci ricorda come la liturgia, e in particolar modo l'Eucaristia, sia invece "sacramento di amore, segno di unità, vincolo di carità". Pensiamo, ad esempio, come la liturgia sia rimasta l'unico momento in cui i popoli ritrovano la loro unità, condividendo la propria fede, affetti, vicinanza soprattutto in quelle terre dove la guerra lacera, disgrega, separa a causa dell'odio e della ferocia umana (non ci lasci indifferenti, infatti, che molti fatti di sangue avvengano proprio nelle chiese durante le celebrazioni liturgiche – di qualche giorno fa l'attacco alla Cattedrale Cattolica di Jolo, nelle Filippine – proprio quando il popolo di Dio si trova radunato per celebrare la propria fede).

Anche oggi possiamo correre il rischio di celebrare una liturgia “formale”, che riempie gli occhi e ci fa stare a posto con la coscienza, ma non scalfisce né il cuore né la vita.

Si può assistere a due atteggiamenti opposti: o ad una assolutizzazione del rito e dei segni, che non portano il fedele al Mistero che si sta celebrando e alla vita, ma sono fine a sé stessi, in una sorta di “estetizzazione” del rito; o alla tendenza a svilire i segni, in una sorta di “sclerotizzazione” degli stessi che non comunicano più il Mistero in quanto non li si comprende e dunque sono disattesi o, peggio, autoreferenziali.

Dobbiamo recuperare la verità del segno liturgico, che è vero se parla al cuore che non si introflette e chiude in se stesso, in una sorta di “sclerocardia spirituale”, ma si estroflette verso il Mistero e verso il fratello nel quale il Mistero stesso diventa carne, affinché non sia solo il corpo a chinarsi, ma il cuore stesso, come ci fa affermare il versetto alleluatico: “Piega il mio cuore, o Dio, verso i tuoi insegnamenti; donami la grazia della tua legge”. Solo se il cuore è estroflesso, si piega cioè agli insegnamenti di Dio, la legge, il rito, i simboli diventano “grazia”.

Necessitiamo, dunque, di una liturgia “in uscita” che, contribuendo anch’essa alla ricerca di un nuovo umanesimo e implicando in essa tutto l’umano, recuperi il contatto con Dio e con la vita reale di cui deve sempre più essere “culmine e fonte”.

La liturgia è quello strumento, umano e divino, attraverso il quale Dio, per mezzo della Chiesa, “mirabile sacramento” (SC 5), raggiunge anche le più lontane “periferie” esistenziali e del cuore umano, spesso abitato da formalismo, indifferenza nei confronti della fede, da riti che diventano semplici abitudini ereditate in famiglia ma lontani dal cuore di chi li pratica e che non parlano alla vita.

In occasione della celebrazione di un matrimonio, di un lutto, della benedizione delle famiglie o in occasione di molti eventi gioiosi o tristi che caratterizzano la nostra esistenza, la Parola che tutto crea e tutto fa germogliare, come proclamato nella Prima lettura, si fa breccia e raggiunge anche gli angoli più reconditi delle nostre comunità, spesso ricucendo, riallacciando rapporti di fede e partecipazione sacramentale sfilacciatisi negli anni.

Abbiamo sentito, nella Prima lettura, come Dio crei l'uomo ponendolo come "amministratore" del creato, "coronandolo di gloria e di onore", come cantato nel Salmo odierno. E in questa lettura viene manifestata proprio quella duplice azione che prende vita nella liturgia: "nel" e "attraverso" il creato Dio santifica l'uomo; allo stesso tempo lo affida alle sue mani perché l'uomo possa glorificare Dio ed essere dispensatore della sua grazia. È Dio che continua a fare "cose nuove", affidando all'uomo la liturgia, *Opus Dei*, rinnovando così il dono sempre nuovo della sua redenzione.

Oggi, anche attraverso il servizio prestato dalla nostra Congregazione, dobbiamo sempre più far percepire la novità del dono di Dio favorendo una celebrazione che non blocchi, ma apra al Mistero di Dio svelato nel rito; una celebrazione che curi l'aspetto rituale nella sua bellezza, anche estetica, ma che sia mistagogia al Bello per eccellenza; "via pulchritudinis" (EG 167) al Mistero di Cristo che "è presente nelle nostre liturgie" (SC 7), trasfigurato nei segni e declinato nella vita. Perché, come sintetizzato dal Papa nella *Evangelii gaudium*: "La Chiesa evangelizza con la bellezza della liturgia" (n. 24).

Se la liturgia non ci conduce alla vita e non ci rende umani (vedi l'atteggiamento dei farisei), non è una liturgia "evangelizzante" né tantomeno "cristiana" o "evangelica". Ecco perché il Papa stesso, nell'Udienza ai partecipanti alla 68ma Settimana Liturgica Nazionale della Chiesa italiana, ha voluto ribadire con forza che « possiamo affermare con sicurezza e con autorità magisteriale che la riforma liturgica è irreversibile » (24 agosto 2017).

"La riforma è irreversibile" perché irreversibile è l'amore di Dio nei confronti dell'uomo che si manifesta anche attraverso una liturgia che è "pro hominibus instituta, non homines pro liturgia", come farà notare il Card. Giovanni Battista Montini, oggi san Paolo VI, intervenendo al Concilio il 22 ottobre 1962.

Chiediamo dunque al Signore, per intercessione di Maria Madre della Chiesa, di continuare a lavorare a servizio di una liturgia che aiuti a declinare nel cuore, e dunque nella vita, quanto professiamo con le labbra e celebriamo nell'assemblea liturgica certi che, come cita un adagio medievale ripreso dalla *Vita di San Tommaso da Cori*: "Si cor non orat, in vanum lingua laborat!". Così sia.

## DISCORSO CONCLUSIVO DEL CARD. PREFETTO

Al termine di questi giorni di preghiera, d'incontro e di riflessione comune, solleciti del bene della Chiesa in preghiera, desidero ringraziare ciascuno di Voi, cari Fratelli, per la presenza e l'apporto prezioso dato al lavoro comune sul tema importante della formazione liturgica del popolo di Dio. Abbiamo preso coscienza, ancora una volta, della decisività di quest'opera educativa che impegna tutti e riguarda tutti, Pastori e fedeli laici, con le sue sfide, le sue implicazioni, la sua necessità.

Siamo giunti a concordare le linee guida di un lavoro che, dopo il consenso del Santo Padre, ci impegnerà nel prossimo futuro. Sarete ancora interpellati e tenuti informati lungo il prosieguo dei passi che saranno progressivamente compiuti.

Ringrazio il Santo Padre per il discorso che ci ha rivolto nell'udienza concessaci il giorno 14 febbraio. La sua parola è sempre motivo di incoraggiamento e di guida per il nostro servizio ecclesiale. Mi piace ricordarvi brevemente alcune cose importanti che il Santo Padre ci ha detto ieri: « Sappiamo che non basta cambiare i libri liturgici per migliorare la qualità della liturgia. Fare solo questo sarebbe un inganno. Perché la vita sia veramente una lode gradita a Dio, occorre infatti cambiare il cuore. A questa conversione è orientata la celebrazione cristiana, che è incontro di vita col « Dio dei viventi » (*Mt* 22,32). A ciò è finalizzato anche oggi il vostro lavoro... ». Infatti i nostri lavori ci hanno costretto a domandarci: È veramente vissuta la liturgia come "fonte e culmine" della vita ecclesiale, secondo l'insegnamento della *Sacrosanctum Concilium*? È possibile affermare che la riscoperta del valore della Parola di Dio, che la riforma liturgica ha operato, ha trovato un riscontro positivo all'interno delle nostre celebrazioni? Fino a che punto la liturgia è entrata nel concreto vissuto dei fedeli e scandisce il ritmo delle singole comunità? È vero che la liturgia è compresa come via, come cammino di santità, forza interiore del dinamismo apostolico e della missionarietà ecclesiale? Poi riprende la parola il Santo Padre dicendo: « Il punto di

partenza è invece riconoscere la realtà della sacra liturgia, tesoro vivente che non può essere ridotto a gusti, ricette e correnti, ma va accolto con docilità e promosso con amore, in quanto nutrimento insostituibile per la crescita organica del Popolo di Dio. La liturgia non è “il campo del fai-da-te”, ma l’epifania della comunione ecclesiale». Come non vedere che questo esame del Santo Padre non può non riguardare anche la vita liturgico-sacramentale? Così vedo che le nostre preoccupazioni concordano felicemente con gli orientamenti del Santo Padre. Abbiamo in Congregazione il dovere e l’impegno di maturarli e di approfondirli.

Desidero porgere un sentito ringraziamento alle autorità della Compagnia di Gesù per la loro ospitalità e la bella accoglienza in questi locali che ci hanno permesso di portare avanti con comodità i nostri lavori. Esprimo ancora una volta il mio vivo ringraziamento ai Relatori che ci hanno introdotto nella riflessione: Sua Eccellenza Mons. Morerod, Sua Eminenza il Card. Blazquez, Sua Eccellenza Mons. Jala. Sono grato ai Moderatori dei *Circuli Minores* come ai Segretari, che ci hanno aiutato nell’ascolto reciproco, al fine di accostare e approfondire le varie problematiche.

Sono grato al Segretario, Sua Eccellenza Mons. Roche, e agli ufficiali del Dicastero che hanno preparato ed accompagnato lo svolgimento e il buon esito di questa nostra Assemblea Plenaria.

Perdonatemi se esagero un po’, ma devo confessare che in 18 anni che sono a Roma ho partecipato a tante Plenarie, ed è la prima volta che vedo un’Assemblea Plenaria così ben curata liturgicamente, tanto per la Celebrazione Eucaristica quanto per la Liturgia delle Ore. Questo deve essere il modello delle nostre riunioni diocesane: impegniamoci a dare rilievo alla liturgia nei nostri incontri, poiché tutta la nostra vita è liturgica. Facciamo nostra l’esortazione di San Paolo ad « offrire i vostri corpi come sacrificio vivente, santo e gradito a Dio; è questo il vostro culto spirituale » (*Rom* 12, 1).

Il Signore benedica i nostri propositi, illumini le nostre scelte e sostenga i nostri sforzi a servizio della Liturgia, consapevoli che essa costituisce « la fonte e il culmine della vita della Chiesa » (*Sacrosanctum Concilium*, 10).

## *Responsa*

### CAN THE TITLE OF MINOR BASILIC BE GRANTED TO A CATHEDRAL?

For information purposes and in order to be of assistance we print here the response from the Dicastery to a request to grant the title of Minor Basilica to a Cathedral.

Prot. N. 150/19

VATICAN CITY, June 27, 2019

Your Eminence,

The Congregation received your letter of March 7 regarding the granting of the title of Minor Basilica to Cathedral churches. While it is true that from time to time this title is indeed granted to a Cathedral church, this is done on a case by case basis which are usually accompanied by very particular and compelling reasons.

On this occasion it may be worthwhile to recall the norms surrounding the granting of such a title, as well as the dignity and preeminent role of the Cathedral within a diocese.

Paragraphs 3 & 4 of the introduction to *Domus Ecclesiae* (*Notitiae* 26 [1990] 13—17) say that:

« Among the churches of any diocese the Cathedral church holds the first place and the greatest dignity. In it is placed the cathedra, the sign of the Bishop's teaching authority and power, as pastor of the same diocese and the sign of communion with the Roman cathedra of Peter. Next there are the parish churches, which are the homes of the various communities of the diocese. In addition, there are shrines to which the Christian faithful of the diocese or of other local Churches go on pilgrimage.

Among these churches and others of different categories are found some that have particular importance for liturgical and pastoral life. These may be honored by the Supreme Pontiff with the title of minor basilica, thereby signifying their particular link with the Roman Church and the Supreme Pontiff».

From this it is clear that the Cathedral holds a special position in the local Church and the presence of the cathedra is “the sign of the Bishop’s teaching authority and power, as pastor of the same diocese and the sign of communion with the Roman cathedra of Peter”. Designation as a Minor Basilica adds nothing to this already most special sign of union with the See of Peter.

In making this point the norms are echoing the words of Pope Saint Paul VI in his Apostolic Constitution *Mirificus eventus* (AAS 57 [1965] 945-951), promulgating an extraordinary jubilee at the close of the Second Vatican Council. There Pope Paul states:

The bishop’s chair is like a link with the unity, order, power, and truth-bearing magisterium of Peter...The Cathedral, furthermore, should be regarded as the express image of Christ’s visible Church, praying, singing, and worshipping on earth. The Cathedral should be regarded as the image of Christ’s Mystical Body, whose members are joined together in an organism of charity that is sustained by the outpouring of God’s gifts.”

Once again the high dignity and honor accorded to the Cathedral church is clearly evident. This is further underlined by all that is established in nn. 42 – 54 of the “Ceremonial of Bishops” regarding the Cathedral church as well as n. 119 of the same book regarding the Stational Mass of the Diocesan Bishop.

When paragraph 4 of the introduction to *Domus Ecclesiae* begins by saying “Among these churches”/ *Has inter ecclesias* this is to be interpreted as referring to sentences two and three of paragraph 3 which concern parish churches, shrines or other churches to which the faithful go on pilgrimage. Paragraph 4 does not refer to Cathedrals.

While acknowledging that some Cathedrals have indeed been granted the title of Minor Basilica this is to be understood as an exception



to the norm. Of course the Congregation will study any request which is forwarded but we also think it worthwhile to recall the high dignity and exemplary character which every Cathedral already has, which is indeed higher than that conferred by the title of Minor Basilica.

We trust that this restatement of the norms regarding this subject will be of assistance to you...

CINQUANT'ANNI DEL *MISSALE ROMANUM*  
PROMULGATO DA PAOLO VI  
UNA RIFORMA PER IL RINNOVAMENTO DELLA CHIESA

Cinquant'anni fa, il 3 aprile 1969, con la Costituzione apostolica "Missale Romanum" san Paolo VI promulgava il *Missale Romanum* rinnovato per decreto del Concilio Ecumenico Vaticano II. In essa indicava e motivava i cambiamenti più rilevanti apportati a questo libro liturgico, circa la Preghiera eucaristica, il Rito della Messa, il Lezionario. Il 6 aprile seguente, il Dicastero competente pubblicava il decreto sul nuovo *Ordo Missae*, compresa l'*Institutio generalis Missalis Romani*, e il 25 maggio il decreto sull'*Ordo lectionum Missae*; l'anno successivo avrebbero visto la luce l'edizione tipica del *Missale Romanum* e dei volumi del suo *Lectionarium*.

Per portare a buon fine un'opera come questa ci è voluto il coraggio di Paolo VI, animato dalla sollecitudine pastorale per il popolo di Dio. Ne era consapevole egli stesso, che ha misurato per primo con lucidità il travaglio da affrontare ed insieme la necessità di affrontarlo. Lo ha ricordato in numerosi discorsi, ai fedeli e al clero, guidando, spiegando, difendendo, promuovendo la riforma liturgica che ha nel Messale la sua più chiara espressione; e ciò al fine di rinnovare la Sposa di Cristo, giacché è mediante l'azione liturgica, in particolare la Messa, che la Chiesa sperimenta la comunione trasfigurante con Cristo, per Cristo e in Cristo. Il Messale serve a celebrare la Messa, e la Messa serve a rinnovare la vita di chi vi partecipa.

Per quanto la riforma del Messale possa essere sembrata da subito una operazione innovativa di grande portata, come di fatto fu, si deve riconoscere che il terreno era stato preparato da tempo. Lo richiama Paolo VI nella Costituzione apostolica, menzionando dapprima l'intervento per l'adeguamento del Messale compiuto da Pio XII, negli anni cinquanta, circa la Veglia Pasquale e i riti della Settimana Santa. Era il

primo passo, al tempo in cui il movimento liturgico fermentava il tessuto ecclesiale. Ora, i Padri conciliari si erano pronunciati chiedendo la riforma generale del Messale e non una cosmesi.

Il Papa volle dunque dare attuazione alle tali disposizioni: «Il recente Concilio Ecumenico Vaticano II, promulgando la Costituzione *Sacrosanctum Concilium*, ha posto le basi della riforma generale del Messale Romano, stabilendo che: *L'ordinamento dei testi e dei riti deve essere condotto in modo che le sante realtà, da essi significate, siano espresse più chiaramente* (cf. SC 21); che: *L'Ordinamento rituale della Messa sia riveduto in modo che apparisca più chiaramente la natura specifica delle singole parti e la loro mutua connessione, e sia resa più facile la pia e attiva partecipazione dei fedeli* (cf. SC 50); e inoltre: *Perché la mensa della Parola di Dio sia preparata ai fedeli con maggiore abbondanza, vengano aperti più largamente i tesori della Bibbia* (cf. SC 51); e infine che: *Venga redatto un nuovo rito della concelebrazione da inserirsi nel Pontificale e nel Messale Romano* (cf. SC 58)» (Cost. ap.).

Quasi a parare le inevitabili obiezioni, il Papa precisava che «non bisogna pensare che tale revisione del Messale Romano sia stata improvvisata», essendo confortata dal progresso della scienza liturgica e dalla conoscenza delle antiche fonti liturgiche sconosciute ai riformatori tridentini. Tre furono gli ambiti maggiormente interessati.

Anzitutto la decisione paolina di aggiungere al Canone Romano altre tre Preghiere eucaristiche, oltre all'arricchimento dei prefazi, «presi dall'antica tradizione della Chiesa Romana, o composti *ex novo*».

Quindi l'ordinario della Messa, circa il quale si spiegava come «*i riti, pur conservandone fedelmente la sostanza, sono stati semplificati* (cf. SC 50). Si sono pure tralasciati *quegli elementi che con il passare dei secoli furono duplicati o meno utilmente aggiunti* (*ibid.*), soprattutto nei riti dell'offerta del pane e del vino e in quelli della frazione del pane e della Comunione. Si sono pure *ristabiliti, secondo le tradizioni dei Padri, alcuni elementi che con il tempo erano andati perduti* (cf. *ibid.*); per esempio l'omelia (cf. SC 52), la preghiera universale o preghiera dei fedeli (cf. SC 53), l'atto penitenziale, cioè l'atto di riconciliazione con Dio e con i fratelli, all'inizio della Messa, che giustamente è stato rivalutato».

Infine, il Lezionario: secondo la prescrizione conciliare che «in un determinato numero di anni, si leggano al popolo le parti più importanti della

Sacra Scrittura» (cf SC 51), l'ordinamento delle letture domenicali è stato disposto in un ciclo triennale, completato dal ciclo biennale per i giorni feriali.

Due esempi attestano come il Papa abbia seguito in prima persona i lavori di revisione della *lex orandi* del Messale, sentito il parere della Curia romana e di altre istanze. Il primo è un autografo sull'*Ordo Missae*: «Mercoledì, 6 novembre 1968 – ore 19-20.30. Abbiamo letto nuovamente, col Rev. P. Annibale Bugnini, il nuovo “Ordo Missae”, compilato dal “Consilium ad exsequendam Constitutionem de Sacra Liturgia”, in seguito alle osservazioni fatte da noi, dalla Curia Romana, dalla S. Congregazione dei Riti, dai partecipanti alla XI sessione plenaria del “Consilium” stesso, e da altri ecclesiastici e fedeli; e dopo attenta considerazione delle varie modifiche proposte, di cui molte sono state accolte, abbiamo dato al nuovo “Ordo Missae” la nostra approvazione, in Domino. Paulus PP. VI».

Il secondo autografo riguarda il Lezionario: «Non ci è possibile, nel brevissimo spazio di tempo che ci è indicato, prendere accurata e completa visione di questo nuovo ed ampio “Ordo Lectionum Missae”. Ma fondati sulla fiducia delle persone esperte e pie, che lo hanno con lungo studio preparato, e su quella dovuta alla sacra Congregazione per il Culto Divino, che lo ha con tanta perizia e sollecitudine esaminato e composto, volentieri noi lo approviamo, in nomine Domini. Nella Festa di S. Giovanni Battista, 24 Giugno 1969 Paulus PP. VI».

Con la sollecitudine del Pastore, Paolo VI ha voluto spiegare e illustrare i motivi della riforma liturgica, la sua portata e l'estensione che andava assumendo, aiutando a cogliere tutto il positivo senza tacere delle resistenze che si opponevano al cambiamento, come delle fughe fuori pista che la deturpavano. Lo ricordava in questi termini all'udienza generale del 19 novembre 1969: «La riforma che sta per essere divulgata corrisponde ad un mandato autorevole della Chiesa; è un atto di obbedienza; è un fatto di coerenza della Chiesa con se stessa; è un passo in avanti della sua tradizione autentica; è una dimostrazione di fedeltà e di vitalità, alla quale tutti dobbiamo prontamente aderire. Non è un arbitrio. Non è un esperimento caduco o facoltativo. Non è un'improvvisazione di qualche diletteante».<sup>2</sup>

<sup>2</sup> *Insegnamenti di Paolo VI*, VII (1969) 1122.

Con la stessa autorità apostolica egli confermava la bontà della riforma liturgica nel discorso al Concistoro del 24 maggio 1976: «È nel nome della Tradizione che noi domandiamo a tutti i nostri figli, a tutte le comunità cattoliche, di celebrare, in dignità e fervore la Liturgia rinnovata. L'adozione del nuovo "Ordo Missae" non è lasciata certo all'arbitrio dei sacerdoti o dei fedeli: e l'Istruzione del 14 giugno 1971 ha previsto la celebrazione della Messa nell'antica forma, con l'autorizzazione dell'Ordinario, solo per sacerdoti anziani o infermi, che offrono il Divin Sacrificio *sine populo*. Il nuovo *Ordo* è stato promulgato perché si sostituisse all'antico, dopo matura deliberazione, in seguito alle istanze del Concilio Vaticano II. Non diversamente il nostro santo Predecessore Pio V aveva reso obbligatorio il Messale riformato sotto la sua autorità, in seguito al Concilio Tridentino. La stessa disponibilità noi esigiamo, con la stessa autorità suprema che ci viene da Cristo Gesù, a tutte le altre riforme liturgiche, disciplinari, pastorali, maturate in questi anni in applicazione ai decreti conciliari. Ogni iniziativa che miri a ostacolarli non può arrogarsi la prerogativa di rendere un servizio alla Chiesa: in effetti reca ad essa grave danno».<sup>3</sup>

Il *Missale Romanum* ha conosciuto traduzioni in diverse lingue, approvate dalle Conferenze dei Vescovi e confermate dalla Sede Apostolica. Così scriveva Paolo VI nella Costituzione con cui lo promulgava: «confidiamo che questo Messale sarà accolto dai fedeli come mezzo per testimoniare e affermare l'unità di tutti, e che per mezzo di esso, in tanta varietà di lingue, salirà al Padre celeste, per mezzo del nostro sommo Sacerdote Gesù Cristo, nello Spirito Santo, più fragrante di ogni incenso, una sola e identica preghiera».

Sono passati 50 anni, un Giulileo! C'è da ringraziare il Signore. C'è da essere grati a Paolo VI per quanto ha offerto – soffrendo – alla Chiesa. Nel suo pensiero come nella sua opera, la riforma liturgica post-conciliare, in obbedienza a *Sacrosanctum Concilium*, non era finalizzata semplicemente alla revisione della forma celebrativa, ma al rinnovamento della Chiesa, mistero su cui il Papa si era soffermato nella sua Enciclica programmatica, *l'Ecclesiam suam*.

CORRADO MAGGIONI, SMM

<sup>3</sup> *Insegnamenti di Paolo VI*, XIV (1976), 389.

## FIFTY YEARS OF THE *ORDO BAPTISMI PARVULORUM*

Fifty years ago, on the Solemnity of the Ascension, 15 May 1969, the Sacred Congregation for Divine Worship promulgated the first typical edition of the *Ordo Baptismi Parvulorum*. This came about in response to the Constitution on the Sacred Liturgy of Vatican II which required that the rite of baptism for infants be revised, suiting it to the fact that the candidates are infants, that the roles of parents and godparents be brought out more clearly; that the rite be adapted for the baptism of large numbers of infants or for the administration of baptism by a catechist in mission territories, or even by others in the absence of the ordinary minister; and that a rite be drawn up for an infant already baptised using the abbreviated rite which would indicate that the child has already been received into the Church (*Sacrosanctum Concilium* nn. 67-69).

Why had the Council Fathers specifically requested a rite «suited to the fact that those baptised are infants»? For no other reason than that the rite as it appeared in the *Rituale Romanum* of 1614 was only an abbreviated form of the adult rite of baptism. The 1614 Ritual did contain some accommodations for the baptism of infants but *Sacrosanctum Concilium* was calling for more than this. Indeed the *prænotanda* of the new *Ordo* contains two chapters specifically dedicated to adaptations which can be made by Episcopal Conferences and local Ordinaries (chapter V) and adaptations which are the competency of the minister (chapter VI). As Balthasar Fischer put it this would be the “first time in the history of the catholic liturgy” that a rite for the baptism of infants would be composed.<sup>1</sup>

The work of reforming the contents of the Roman Ritual was entrusted to Study Groups 22 & 23. *Coetus* 22 was charged with the work of reforming the sacraments and thus played an important role, along with the *Consilium*, in bringing the new *Ordo Baptismi Parvulorum* to

<sup>1</sup> Cf. *Notitiæ* 4 (1968) 235.

completion. It should be borne in mind that this was the same Study Group, who together with *Coetus 23*, were charged with the preparation of the Rite of Adult Baptism which would eventually become the *Ordo Initiationis Christianæ Adultorum (OICA)*. This fact forms an important part of the context of the work on the infant rite as the latter would now be situated within the larger theological and liturgical framework of the whole process of Christian initiation.

The *editio typica* begins with the *Prænotanda generalia De initiatione christiana*, which would also eventually appear in the 1974 *editio typica reimpressio emendata* of *OICA*. Indeed the first 6 articles of this general introduction form a miniature masterpiece, laying out as they do the Church's understanding of Initiation and the dignity of baptism. These *prænotanda* root the Church's understanding of initiation in the teaching of the Second Vatican Council, in scripture and in the living Tradition of the Church and they make clear that the sacraments of initiation form an unbreakable whole which cannot be understood without reference to each other, or as the *prænotanda* themselves say « Thus the three Sacraments of Christian Initiation so work together that they bring to full stature the Christian faithful... » (n. 2).

In fact paragraph 2 is an elaboration upon paragraph 1 which succinctly lays out how we are incorporated into the mystery of Christ's dying and rising, become adopted sons and daughters and partake in the Eucharistic synaxis. Paragraphs 3 to 6 then turn to the dignity of baptism, describing it as the « door to life and to the kingdom » and « the first sacrament of the New Law » (n. 3). Baptism is first and foremost a sacrament of faith by which those who have been enlightened by the grace of the Holy Spirit respond to the Gospel of Christ, and the Church urges all her children to a true and active faith by which they enter into or confirm the New Covenant.

Paragraph 4 is rich in biblical imagery and is ecumenically important as it recognises that baptism is held "in the highest honour" by all Christians and the validity of baptisms celebrated "by separated brethren". By baptism we are incorporated into the Church, built up together into a dwelling place of God in the Spirit and into a holy race and royal

priesthood. Indeed these are some of the ecclesiological and theological master themes of Vatican II, especially chapter II of *Lumen gentium*.

Paragraph 5 goes on to describe baptism as «the washing with water in the word of life» which has the effect of making us «sharers in the divine nature and in filial adoption» thus introducing us to the theme of divinization and the divine – human exchange which is wrought through baptism and indeed in all of the sacraments. This paragraph recalls that *per ritus et preces* (SC n. 48) of the Order of Baptism is proclaimed the washing of rebirth of the children of God from on high and that by the invocation of the Holy Trinity we are consecrated and have fellowship with the Father, Son and Holy Spirit. The readings, the prayer of the community and the triple profession of faith all prepare for and lead to this high point. Once more the *lex orandi* of the Church not only establishes the Church's *lex credendi* but it establishes the baptised *in* the faith which is professed and celebrated.

Importantly paragraph 6 clearly states that «... in Baptism nothing other than the Paschal Mystery is recalled and accomplished». Here we are face to face with the rich baptismal theology of Romans 6: 4-5 «We were buried therefore with him by baptism into death, in order that, just as Christ was raised from the dead by the glory of the Father, we too might walk in newness of life». Our dying and rising with Christ is central to the Order of Baptism and for this reason it is fitting that the joy of the resurrection shine forth in its celebration, especially so when it takes place at the Easter Vigil or on Sundays, for this is the day «in which Christ conquered death and made us sharers in his immortal life» (cf. special form of *Communicantes* in the Italian Missal).

If we now turn to the *prænotanda* specific to the baptism of children we note that the first three paragraphs relate to the importance of infant baptism. From the earliest of times the Church has baptised not only adults but also children seeing that they are baptised into the faith of the Church which is proclaimed by the parents, godparents and all others present (n. 2). These latter represent both the local Church and the whole society of the saints and faithful, which is none other than mother Church and as such they participate in bringing the infant to new life in Christ.



Indeed paragraph 4 speaks of the importance of the People of God, represented by the local community, noting that they have a major part to play both in the baptism of adults and of infants. Going further, the community is reminded that these infants have the right to its love and assistance. This paragraph underlines that baptism is by its very nature an ecclesial act. Not only does the celebrant have an important role to play but the Christian community “exercises its function” when, “along with the priest” it expresses its consent to the profession of faith made by the parents and godparents. This shows that the faith is a treasure of Christ’s whole Church and not just of a particular family.

While this *Ordo* does not contain an Apostolic Constitution, Pope Paul VI did take a close interest in the development of the text. He received a draft schema of the text on 20 November 1968 which he examined with the Secretary of the *Consilium*, Mons. Bugnini, on 19 January 1969. The Pope made a number of handwritten observations, one of which was to do with the lack of mention of original sin in the text. This lacuna would later be rectified in the *editio typica altera* which was issued, with renewed papal approval, by the Sacred Congregation for Divine Worship on 29 August 1973. Paul VI here, as elsewhere, showed himself to be a diligent and faithful steersman and steward of the liturgical reform. Indeed, in a speech to the College of Cardinals on 23 June 1969, where, reflecting on the grave difficulties facing the Church, he said he approached them with a « spirit of humble and sincere objectivity » in order to « renew continually and internally the spirit of canonical legislation, for a better service to the Church and for a beneficial and effective development of her mission in the contemporary world... ». The Pope went on to say that one of the proofs of his intention were « ...the numerous documents subsequent to the liturgical reform, wished for by the Council, whose will We intend to carry out faithfully ». <sup>2</sup>

<sup>2</sup> AAS 61 (1969) 516.

The *Ordo Baptismi Parvulorum* has brought millions of infants into graced union with the crucified and risen Christ. By taking their sate in life seriously due importance has been given to the role of parents, god-parents and of the people of God. Professor Fischer said that «Baptism is especially extolled as the sacrament of union to the People of God, with effects in the present time and in eschatological hope»<sup>3</sup> a meaning which is underlined with the words that accompany the anointing with Chrism «He (the Father) now anoints you with the Chrism of salvation, so that you may remain members of Christ, Priest, Prophet and King, unto eternal life».

As we celebrate the golden jubilee of this part of the Roman Ritual we can rejoice with all those who have been born to new life in the waters of baptism. Grafted into the Paschal Mystery of the crucified and risen Lord they have become the *plebs sancta Dei* through whom the joy of the resurrection shines forth for the whole world to see.

<i>O sacrum lavacrum</i>	O sacred bath
<i>in quo Christi sacerdotio congruitur,</i>	in which the priesthood of Christ is joined,
<i>memoria passionis eius recolitur,</i>	the memory of his passion is recalled,
<i>mens impletur gratia,</i>	the mind is filled with grace,
<i>et futurae gloriae nobis porta reseratur.</i>	and the door of future glory is unlocked for us.

(L. Bergin, *O Propheticum Lavacrum*, Analecta Gregoriana 1999, 13)

ENDA MURPHY

<sup>3</sup> *Notitiae* 4 (1968) 237.

## IL RINNOVATO *ORDO CELEBRANDI MATRIMONIUM*

Cinquanta anni fa, nel 1969, con la data del 19 marzo, veniva pubblicato l'*Ordo celebrandi Matrimonium*. Quasi tutti gli altri *Ordines* e Libri liturgici erano in cantiere presso il *Consilium ad exsequendam Constitutionem de Sacra Liturgia*.

Nella *Sacrosanctum Concilium* i Padri conciliari avevano dato i principi basilari per la riforma anche di questo Rito nell'ambito sia di tutto il rinnovamento liturgico, sia in particolare di quello dei sacramenti. Il Rito del titolo VIII del *Rituale Romanum*, senza pregiudizio di quanto stabilito dal Concilio di Trento, compresa la facoltà di conservare riti proprii (sessio XXIV), e dal decreto di san Pio X *Ne temere*, che stabiliva la necessità della richiesta e accettazione del consenso dei contraenti da parte del sacerdote assistente, doveva essere arricchito (*ditior fiat*, SC 77) e la preghiera sulla sposa doveva essere riveduta (*emendata*, SC 78), in modo che ne risultassero più chiaramente la grazia propria del sacramento e i conseguenti doveri dei coniugi.

Il Motu proprio *Sacram Liturgiam* prima e l'Istruzione *Inter Oecumenici* dopo, avevano opportunamente normato la prima applicazione del Rito, in particolare: la preferenza da dare alla celebrazione durante la Messa, dopo l'ascolto della Parola di Dio nella lingua dei contraenti, e i due elementi che avrebbero dovuto essere sempre presenti, anche nel Rito celebrato fuori della Messa: l'omelia e la *oratio super sponsam*.

Con l'apparire, nel 1964, dei primi commenti, non ufficiali, alla *Sacrosanctum Concilium*, qualche autore, anche se con la buona intenzione di suggerire possibili forme di arricchimento del Rito, aveva dato avvio a sperimentazioni e iniziative personali che il *Consilium*, già nel giugno del 1965, fu costretto a dichiarare non concordi alla vigente legislazione liturgica e contrari al dettato stesso della Costituzione liturgica (SC 22 § 3), prassi che purtroppo non cessarono di diffondersi negli anni seguenti creando abitudini non facili da correggere.

Il *Consilium*, mediante un suo gruppo di lavoro, aveva intanto iniziato l'opera di restaurazione con la coscienza dell'obbligo imposto dal Concilio di dover rispettare la sana tradizione e insieme di aprire la strada al legittimo progresso, e si stava impegnando a raccogliere i frutti di un'accurata ricerca teologica, storica e pastorale (cfr SC 23) relativa al sacramento del Matrimonio, unita alla valutazione e al senso di esperienze e concessioni già fatte dalla Santa Sede. Nell'aprile del 1967 tutto il lavoro era imbastito e nell'ottobre, in una sessione plenaria del *Consilium*, terminò la discussione con l'approvazione del nuovo Rito. La sua stesura comprendeva: I, i *Praenotanda*; II, il Rito, sia inserito nella Messa che, III, fuori di essa; IV, il Rito da utilizzare quando uno dei contraenti non fosse battezzato; V, testi diversi di letture bibliche e orazioni per la celebrazione. L'arricchimento riguardava così non solo la presentazione del valore, della dignità e della grazia del sacramento del Matrimonio, ma anche lo scambio del consenso, arricchito con una esistente formula significativa, e rivedute le parole con le quali il sacerdote presente lo accetta a nome della Chiesa. Ed ancora la possibilità di scegliere fra vari testi biblici, formule di preghiera sulla sposa, e formulari per la Messa e la benedizione finale. Testi ripresi dalla tradizione liturgica o da consuetudini di varie Chiese, o nuovi testi composti alla luce delle Costituzioni conciliari *Lumen gentium*, nn. 35-41 e *Gaudium et spes*, nn. 47-52, come anche del decreto *Apostolicam actuositatem*, nn. 4, 11, 30. Varietà che era voluta per un maggiore adattamento alle differenti situazioni dei contraenti, come ad esempio quelle implicanti l'ecumenismo e il rispetto per altre religioni.

Nel proprio lavoro il *Consilium* si trovò di fronte ad alcune questioni più difficili di natura teologica: senso e valore della presenza del sacerdote nella celebrazione; o di natura pastorale: se ogni sacramento suppone la fede, nell'allora già esistente contesto di un mondo scristianizzato dove anche non pochi battezzati non riuscivano a vedere il senso di atti religiosi, ci si domandava se fosse opportuno negare loro il sacramento o almeno, a livello teorico, determinare quale fede fosse necessaria per sposarsi in Cristo. La soluzione di queste problematiche esulava dalla competenza del *Consilium* e furono chiarite con il contributo della

Sacra Congregazione per la Dottrina della Fede e dello stesso Paolo VI che, in pratica, confermò che agli sposi non si dovevano chiudere le porte della Chiesa, bensì aprirle.

Il Papa, che aveva già esaminato la prima stesura del progetto e che nell'agosto del 1968 aveva permesso che il Rito fosse sperimentato anche durante la sua partecipazione al Congresso eucaristico internazionale di Bogotà, nel gennaio del 1969 esaminò un nuovo schema e dopo aver dato a voce altre disposizioni per la pubblicazione, il 17 marzo approvò le bozze di stampa. Dopo aver firmato nell'anno 1968 l'Enciclica *Humanae vitae* il Papa si congratulava con il *Consilium* perché il nuovo Rito del Matrimonio offriva un impulso pastorale in linea con la sana spiritualità degli sposi, arricchiti dalla prole, con la visione del sacramento nuziale come reciproco aiuto nella loro santificazione e con la necessità di una esigente azione per la preparazione dei fidanzati alle nozze. Cose queste che restano ancora attuali, come è stato sottolineato da Papa Francesco in *Amoris laetitia* e in *Gaudete et exsultate*.

Ma la prima pubblicazione di un *Ordo* rinnovato secondo il dettato del Concilio confermò Paolo VI anche su un progetto che stava considerando. Quello della opportunità di istituire un organismo autonomo che avrebbe dovuto e potuto sostenere le Conferenze episcopali nella vita liturgica. Il *Consilium* come tale stava ultimando i propri lavori. Il progetto divenne realtà in quel medesimo anno 1969 con la divisione della Sacra Congregazione dei Riti in due Congregazioni distinte, una per il Culto Divino e l'altra per le Cause dei Santi.

L'esperienza maturata alla luce delle edizioni del Rito del Matrimonio approvate per le varie Conferenze episcopali e la pubblicazione del nuovo Codice di Diritto Canonico nel 1983, hanno reso necessaria, nel 1990, la seconda edizione tipica latina dell'*Ordo celebrandi Matrimonium*.

MARIO LESSI ARIOSTO, SI

## PAOLO VI E LA LITURGIA

Nel delineare il profilo liturgico del Papa san Paolo VI, occorre far parola dell'intero arco della sua esistenza. Importante fu il periodo della sua formazione, negli anni in cui il movimento liturgico, assai vivo nei monasteri benedettini,<sup>1</sup> lievitava nuove sensibilità e acquisizioni in campo teologico-liturgico, con risvolti anche celebrativi.<sup>2</sup> Giovane prete, a partire dal 1930, promosse sulle pagine di "Azione Fucina" una cronaca liturgica che attesta la sintonia con il fermento liturgico che premeva per venire a galla nel tessuto ecclesiale;<sup>3</sup> sono preziose anche le Lettere che scrisse da Sostituto della Segreteria di Stato in occasione delle Settimane Liturgiche Nazionali italiane. Di tale fermento Montini fu poi interprete negli anni di episcopato a Milano,<sup>4</sup> di cui è famosa la Lettera pastorale che scrisse nel 1958 su "L'educazione liturgica", volta a comunicare ai fedeli la convinzione della « stupenda forza formatrice della Liturgia ».

Questa esperienza la portò al Vaticano II, come ben manifesta il discorso che il Card. Montini pronunciò in Concilio il 22 ottobre 1962,

<sup>1</sup> Il primo contatto del giovane Montini con la preghiera liturgica dei monaci fu nel convento di San Bernardino in Chiari, dove si erano rifugiati i monaci di Santa Maria Maddalena, esuli da Marsiglia in Italia (cf. PAOLO VI, *Discorsi ai monaci*, Padova 1982, 219-220); giovane studente sull'Aventino, si recava a S. Anselmo perché vi trovava « una liturgia celebrata con rigore esemplare » (cf. V. PONTIGGIA, *Le fonti giovanili del pensiero di Paolo VI sulla liturgia*, p. 554); conobbe alcuni esponenti del movimento liturgico quali Bevilacqua, Caronti, Zundel: cf. C. MANZIANA, *La formation liturgique de Giovanni Battista Montini*, in *Le rôle de G. B. Montini dans la réforme liturgique*, Journée d'études, Louvain-La-Neuve, 17 octobre 1984, Pubblicazioni dell'Istituto Paolo VI, 5, Brescia 1987, 24.

<sup>2</sup> Cf. M. DELL'OMO, *Giovanni Battista Montini e il monachesimo benedettino*, in *Rivista di ascetica e mistica* 56 (1987) 359-367; F. BROVELLI, *Il pensiero teologico del giovane Montini: la liturgia*, in *Brixia sacra* n.s. 21 (1986) 107-130.

<sup>3</sup> Cf. C. MANZIANA, *La formation liturgique de Giovanni Battista Montini, o.c.*, 23-31.

<sup>4</sup> Cf. F. BROVELLI, *L'arcivescovo Montini interprete del movimento liturgico*, in *La Scuola Cattolica* 114 (1986) 411-437.

in cui ricordava la differenza tra *essentia* « quae omnino defendi debet atque servari » e *forma* della liturgia, « scilicet modo, quo celebratio divinorum mysteriorum quasi vestitur », osservando che la forma « mutari potest, prudenter tam sapienterque et ad aptiores rationes revocari », con l'unico fine – che era quello dello schema in discussione tra i Padri – non di scalfire il « cultus catholici patrimonium divinum et a maioribus acceptum » bensì di renderlo « magis comprehensibile et utilius hominibus nostrae aetatis »; e giungeva a formulare un principio di innegabile rilevanza: « Liturgia nempe pro hominibus est instituta non homines pro Liturgia ».<sup>5</sup> Ecco il filo rosso che ha guidato la visione montiniana di liturgia, compresa quale mediazione attraverso cui la vita divina si riversa nel cuore dei credenti, edificando il Popolo di Dio, la Chiesa. Questo è il punto fondamentale del nesso tra Paolo VI e la liturgia: nel suo pensiero come nella sua opera, la *riforma* liturgica post-conciliare, in obbedienza a *Sacrosanctum Concilium*, non era finalizzata semplicemente alla revisione della forma celebrativa, ma al *rinnovamento* della Chiesa, realtà-mistero su cui il Papa si era soffermato nella sua Enciclica programmatica, *l'Ecclesiam suam*.

Con la sollecitudine del Pastore, Paolo VI ha voluto spiegare e illustrare, in vari modi e occasioni, nel corso degli anni, sia ai laici come al clero, i motivi della riforma liturgica, la sua portata e l'estensione che andava assumendo, aiutando a cogliere tutto il positivo senza tacere delle resistenze che si opponevano al cambiamento come delle fughe fuori pista. Ne sono documentazione eloquente i suoi atti pontifici e i numerosi discorsi pronunciati, specie alle udienze generali del mercoledì come nei Concistori.<sup>6</sup>

<sup>5</sup> Congregatio generalis IV, 22 octobris 1962, in *Acta Synodalia Sacrosancti Concilii Oecumenici Vaticani II*, vol. I, period. prima, pars I, Typis Polyglottis vaticanis 1970, 314.

<sup>6</sup> Cf. P. CHIARAMELLO, *La riforma liturgica nelle catechesi di Paolo VI*, in *Rivista Liturgica* 99 (2012), 964-971; ID., *Il rinnovamento liturgico cuore del rinnovamento della Chiesa nei discorsi di Paolo VI (1963-1978)*, Edizioni Liturgiche, Roma 2014; M. DELL'OMO, *La liturgia nel magistero di Paolo VI*, in *Notitiae* 24 (1988) 566-580.

## 1 – L'OPERA RIFORMATRICE PAOLINA

Se l'input e i principi della riforma liturgica venivano dalla *Sacrosanctum Concilium*, fu Paolo VI a ordinarne e guidarne la progressiva attuazione, in due fasi: la preparazione della riforma e le prime realizzazioni dal 1963 al 1969 e, quindi, dal 1969 l'edizione dei libri liturgici riformati.<sup>7</sup>

*L'istituzione del "Consilium" e della "Congregatio pro Cultu Divino"*

Dopo l'importante discorso di promulgazione della *Sacrosanctum Concilium* a chiusura della seconda sessione del Concilio, il 4 dicembre 1963, con il Motu Proprio *Sacram liturgiam* (25 gennaio 1964), Paolo VI istituiva il *Consilium ad exsequendam Constitutionem de sacra Liturgia*, organismo composto da Vescovi ed esperti di tutto il mondo, allo scopo di dare concretezza ai principi e alle scelte dei Padri conciliari<sup>8</sup>. Presieduto dal Card. G. Lercaro e avendo come segretario il p. A. Bugnini, il *Consilium* ha lavorato alacremente, in diretta sintonia con Paolo VI; lo attestano i quattro importanti discorsi che il Papa rivolse allo stesso *Consilium* in occasione delle sue riunioni, oltre alla costante informazione e diretta supervisione dei suoi lavori. Al *Consilium* (ultima riunione 10 aprile 1970), è subentrata la *Sacra Congregatio pro Cultu Divino*, istituita da Paolo VI il 9 maggio 1969: con tale organismo, inquadrato ormai nella Curia Romana, la Sede Apostolica ha pubblicato le edizioni tipiche dei rinnovati libri liturgici e la documentazione che ha disciplinato il loro uso e la vita liturgica (Decreti, Istruzioni, Notificazioni, Dichiarazioni).

*Le Costituzioni Apostoliche*

Nel prendere decisioni rilevanti e vincolanti in materia di celebrazioni liturgiche, Paolo VI adottò un pronunciamento magisteriale adeguato, come è la Costituzione Apostolica.

<sup>7</sup> Cf. M. LESSI ARIOSTO – G. VITALI, *Paolo VI: traditio e progressio nella riforma liturgica, Dalle Costituzioni apostoliche alle Istruzioni e Lettere agli episcopati (1964-1978)*, in *Rivista Liturgica* 99 (2012) 914-931.

<sup>8</sup> Cf. C. MAGGIONI, *L'istituzione e l'opera del «Consilium»*, in *Rivista Liturgica* 99 (2012) 914-931.



Con la Costituzione *Pontificalis Romani recognitio* (28 giugno 1968), Paolo VI approvava il Rito dei sacri Ordini del Diaconato, Presbiterato ed Episcopato, preparato dal *Consilium* e sentito il parere dei Vescovi di varie parti del mondo.

Con la Costituzione *Missale Romanum* (3 aprile 1969) veniva promulgato il Messale rinnovato per decreto del Concilio Ecumenico Vaticano II;<sup>9</sup> in essa il Papa indicava e motivava i cambiamenti più rilevanti apportati in questo libro liturgico, quali la Preghiera eucaristica, il Rito della Messa e il Lezionario.

Quindi con la Costituzione *Laudis canticum* (1° novembre del 1970) veniva promulgato l'Ufficio Divino rinnovato per decreto del Concilio Ecumenico Vaticano II; in essa Paolo VI illustrava l'opera di revisione compiuta.

Con la Costituzione *Divinae consortium naturae* (15 agosto 1971), Paolo VI promulgava il Rito della Confermazione, stabilendo e dichiarando gli elementi relativi al rito essenziale del sacramento, ed indicando che dal 1° gennaio 1973 “tutti gli interessati dovranno fare uso soltanto del nuovo Rito”.

Infine, con la Costituzione apostolica *Sacram Unctionem infirmorum* (30 novembre 1972), il Papa approvava il Rito dell'Unzione degli Infermi, stabilendo e dichiarando gli elementi relativi al rito essenziale del Sacramento; indicava che dal 1° gennaio 1974, “tutti gli interessati dovranno fare uso soltanto del nuovo Rito”.

<sup>9</sup> Ecco un passaggio della Costituzione in cui si citano le disposizioni conciliari relative alla revisione del Messale: «Il recente Concilio Ecumenico Vaticano II, promulgando la Costituzione *Sacrosanctum Concilium*, ha posto le basi della riforma generale del Messale Romano, stabilendo che: *L'ordinamento dei testi e dei riti deve essere condotto in modo che le sante realtà, da essi significate, siano espresse più chiaramente* (cf. Conc. Vat. II, Const. sulla sacra liturgia, *Sacrosanctum Concilium*, n. 21; AAS 56, 1964, p. 106); che: *L'ordinamento rituale della Messa sia riveduto in modo che apparisca più chiaramente la natura specifica delle singole parti e la loro mutua connessione, e sia resa più facile la pia e attiva partecipazione dei fedeli* (cf. *ibid.*, n. 50, p. 114); e inoltre: *Perché la mensa della Parola di Dio sia preparata ai fedeli con maggiore abbondanza, vengano aperti più largamente i tesori della Bibbia* (cf. *ibid.*, n. 51, p. 114); e infine che: *Venga redatto un nuovo rito della concelebrazione da inserirsi nel Pontificale e nel Messale Romano* (cf. *ibid.*, n. 58, p. 115)».

### *I Motu proprio*

Oltre al già citato Motu proprio *Sacram liturgiam* (25 gennaio 1964), col quale si stabiliva l'entrata in vigore di alcune prescrizioni della *Sacrosanctum Concilium*, Paolo VI intervenne con altri pronunciamenti in materia liturgica.

Col MP *Peculiare ius* (9 febbraio 1966) furono date norme circa l'uso dell'altare papale nelle Patriarcali Basiliche Romane.

Col MP *Sacrum diaconatus* (18 giugno 1967) vennero impartite norme per il ristabilimento del diaconato permanente nella Chiesa latina.

Con il MP *Pontificalis Domus* (28 marzo 1968) furono date norme, tra l'altro, circa la Cappella Pontificia, ossia le persone che partecipano alle celebrazioni liturgiche presiedute dal Papa o svolte alla sua presenza. Anche il MP "Pontificalia insignia" (21 giugno 1968) aveva risvolti per l'ambito celebrativo.

Col MP *Mysterii Paschalis* (14 febbraio 1969), Paolo VI disciplinava le norme generali circa l'Anno liturgico e il Calendario Romano.

Col MP *Ministeria quaedam* (15 agosto 1972), veniva riformata nella Chiesa latina la disciplina riguardo alla tonsura, agli ordini minori e al suddiaconato, ormai denominati "ministeri" del Lettore e dell'Accolito, affidati anche ai laici e non più riservati ai candidati al sacramento dell'Ordine.

### *I libri liturgici*

Il nome di Paolo VI resterà perennemente legato ai libri liturgici del Rito Romano, custodi ed espressione del mistero della Chiesa in preghiera. In tal senso l'opera liturgica paolina è davvero grande: basti ricordare quali libri (*Missale, Rituale, Pontificale Romanum, Officium Divinum*) portano nel frontespizio la dicitura seguente: "...ex decreto Sacrosancti Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli PP. VI promulgatum...":

- De ordinatione Diaconi, Presbyteri et Episcopi* (15.8.1968)<sup>10</sup>  
*Ordo celebrandi matrimonium* (19.3.1969)<sup>11</sup>  
*Calendarium Romanum* (21.3.1969)  
*Ordo Missae cum Institutio generalis Missalis Romani* (6.4.1969)  
*Ordo Baptismi parvulorum* (15.5.1969)<sup>12</sup>  
*Ordo lectionum Missae* (25.5.1969)<sup>13</sup>  
*Ordo Exsequiarum* (15.8.1969)  
*Ordo Professionis Religiosae* (2.2.1970)  
*Missale Romanum* (26.3.1970)<sup>14</sup>  
*Ordo Consecrationis Virginum* (31.5.1970)  
*Lectionarium Missalis Romani* 3 voll. (30.9.1970)  
*Ordo benedictionis Abbatis et Abbatissae* (9.11.1970)  
*Ordo benedicendi olea cathecumenorum et infirmorum et conficiendi chrisma*  
 (3.12.1970)  
*Liturgia Horarum* 4 voll. (11.4.1971)  
*Ordo Confirmationis* (22.8.1971)  
*Ordo Initiationis Christianae adultorum* (6.1.1972)  
*Ordo Cantus Missae* (24.6.1972)<sup>15</sup>  
*Graduale Simplex* (editio typica altera 1975)<sup>16</sup>  
*De institutione Lectorum et Acolythorum...* (3.12.1972)  
*Ordo Unctionis Infirmorum eorumque pastoralis curae* (7.12.1972)  
*De Sacra Communione et de Cultu Mysterii Eucharistici extra Missam*  
 (21.6.1973)  
*Ordo Paenitentiae* (2.12.1973)

<sup>10</sup> Editio altera: *De ordinatione Episcopi, presbyterorum et diaconorum* 29.6.1989.

<sup>11</sup> Editio altera 19.3.1990.

<sup>12</sup> Editio altera 29.8.1973.

<sup>13</sup> Editio altera 21.1.1981.

<sup>14</sup> Editio altera 27.3.1975.

<sup>15</sup> A seguito dell'*Ordo Cantus Missae* fu edito il *Graduale Sacrosanctae Romanae Ecclesiae de Tempore et de Sanctis primum sancti PII X iussu restitutum et editum Pauli VI Pontificis Maximi cura nunc recognitum*, Abbatia Sancti Petri de Solesmis 1974.

<sup>16</sup> L'editio typica è del 1967; l'editio altera tiene conto dell'*Ordo Cantus Missae* del 1972.

*Iubilate Deo* (1974)<sup>17</sup>

*Ordo dedicationis ecclesiae et altaris* (29.5.1977)

*Ordo cantus Officii* (editio typica 1983;<sup>18</sup> editio typica altera 2015)

Questi *Ordines* sono stati rinnovati e pubblicati per autorità apostolica di Paolo VI. Lo ricordava egli stesso in questi termini all'udienza generale del 19 novembre 1969:

«La riforma che sta per essere divulgata corrisponde ad un mandato autorevole della Chiesa; è un atto di obbedienza; è un fatto di coerenza della Chiesa con se stessa; è un passo in avanti della sua tradizione autentica; è una dimostrazione di fedeltà e di vitalità, alla quale tutti dobbiamo prontamente aderire. Non è un arbitrio. Non è un esperimento caduco o facoltativo. Non è un'improvvisazione di qualche dilettante». <sup>19</sup>

Che Paolo VI abbia seguito personalmente il lavoro di revisione della *lex orandi* del Rito Romano è attestato da due autografi. Il primo concerne l'*Ordo Missae*:

«Mercoledì, 6 novembre 1968 – ore 19-20.30. Abbiamo letto nuovamente, col Rev. P. Annibale Bugnini, il nuovo “Ordo Missae”, compilato dal “Consilium ad exsequendam Constitutionem de Sacra Liturgia”, in seguito alle osservazioni fatte da noi, dalla Curia Romana, dalla S. Congregazione dei Riti, dai partecipanti alla XI sessione plenaria del “Consilium” stesso, e da altri ecclesiastici e fedeli; e dopo attenta considerazione delle varie modifiche proposte, di cui molte sono state accolte, abbiamo dato al nuovo “Ordo Missae” la nostra approvazione, in Domino. Paulus PP. VI». <sup>20</sup>

<sup>17</sup> Per volere di Paolo VI, la Sacra Congregatio pro Cultu Divino pubblicò questa raccolta di alcuni canti gregoriani, inviata a tutti i Vescovi con una Lettera della stessa Congregazione: cf. *Notitiae* 10 (1974) 122-126.

<sup>18</sup> Questo *Ordo* fu edito sotto il pontificato di Giovanni Paolo II, ma nel frontespizio reca il riferimento all'*Officium Divinum... instauratum auctoritate Pauli PP. VI promulgatum: Notitiae* 19 (1983) nn. 7-8.

<sup>19</sup> *Insegnamenti di Paolo VI*, VII (1969), 1122.

<sup>20</sup> Pubblicato in edizione fotografica in *L'Osservatore Romano*, 9 maggio 2018, pag. 8, e già trascritto in A. BUGNINI, *La riforma liturgica (1948-1975)*, Centro Liturgico Vincenziano, Roma 1997<sup>2</sup>, 380. Cf. anche M. LESSI ARIOSTO, *Anche per il Papa cambiare non è facile*, in *L'Osservatore Romano*, 9 maggio 2018, pag. 8.

Il secondo autografo riguarda il Lezionario del Messale:

«Non ci è possibile, nel brevissimo spazio di tempo che ci è indicato, prendere accurata e completa visione di questo nuovo ed ampio “Ordo Lectionum Missae”. Ma fondati sulla fiducia delle persone esperte e pie, che lo hanno con lungo studio preparato, e su quella dovuta alla sacra Congregazione per il Culto Divino, che lo ha con tanta perizia e sollecitudine esaminato e composto, volentieri noi lo approviamo, in nomine Domini. Nella Festa di S. Giovanni Battista, 24 Giugno 1969 Paulus PP. VI».

Con la stessa autorità apostolica egli conferma la bontà della riforma liturgica nel discorso al Concistoro del 24 maggio 1976:

«È nel nome della Tradizione che noi domandiamo a tutti i nostri figli, a tutte le comunità cattoliche, di celebrare, in dignità e fervore la Liturgia rinnovata. L'adozione del nuovo “Ordo Missae” non è lasciata certo all'arbitrio dei sacerdoti o dei fedeli: e l'Istruzione del 14 giugno 1971 ha previsto la celebrazione della Messa nell'antica forma, con l'autorizzazione dell'Ordinario, solo per sacerdoti anziani o infermi, che offrono il Divin Sacrificio *sine populo*. Il nuovo *Ordo* è stato promulgato perché si sostituisse all'antico, dopo matura deliberazione, in seguito alle istanze del Concilio Vaticano II. Non diversamente il nostro santo Predecessore Pio V aveva reso obbligatorio il Messale riformato sotto la sua autorità, in seguito al Concilio Tridentino.

La stessa disponibilità noi esigiamo, con la stessa autorità suprema che ci viene da Cristo Gesù, a tutte le altre riforme liturgiche, disciplinari, pastorali, maturate in questi anni in applicazione ai decreti conciliari. Ogni iniziativa che miri a ostacolarli non può arrogarsi la prerogativa di rendere un servizio alla Chiesa: in effetti reca ad essa grave danno».<sup>21</sup>

Ed ancora, ai Cardinali riuniti in Concistoro il 27 giugno 1977 si esprime in modo chiaro circa l'applicazione della riforma liturgica:

«È venuto il momento, ora, di lasciar cadere definitivamente i fermenti disgregatori, ugualmente perniciosi nell'un senso e nell'altro, e di *applicare integralmente nei suoi giusti criteri ispiratori, la riforma da*

<sup>21</sup> *Insegnamenti di Paolo VI*, XIV(1976), 389.

*Noi approvata* in applicazione ai voti del Concilio. *Ai contestatori* che, in nome di una mal compresa libertà creativa, hanno portato tanto danno alla Chiesa con le loro improvvisazioni, banalità, leggerezze – e perfino con qualche deplorabile profanazione – Noi chiediamo severamente di attenersi alla norma stabilita: se questa non venisse rispettata, ne potrebbe andare di mezzo l'essenza stessa del dogma per non dire della disciplina ecclesiastica, secondo l'aurea norma: “lex orandi, lex credendi”. Chiediamo fedeltà assoluta per salvaguardare la “regula fidei”. [...] Ma con pari diritto ammoniamo *coloro che contestano* e si irrigidiscono nel loro rifiuto *sotto il pretesto della tradizione*, affinché ascoltino com'è loro stretto dovere, la voce del Successore di Pietro e dei vescovi, riconoscano il valore positivo delle modificazioni “accidentali” introdotte nei sacri riti (che rappresentano vera continuità, anzi spesso rievocazione dell'antico nell'adattamento al nuovo), e non si ostinino in una chiusura preconcepita, che non può essere assolutamente approvata». <sup>22</sup>

## 2 – ALCUNI ASPETTI PECULIARI

L'insegnamento di Paolo V in materia liturgica si può riassumere dicendo che egli ha *voluto, guidato, spiegato, difeso, promosso* la riforma liturgica, al fine di riformare la Chiesa, giacché è attraverso l'azione liturgica che la Chiesa sperimenta l'incontro trasfigurante con Cristo, per Cristo e in Cristo. Senza pretendere di abbracciare qui ogni aspetto – Paolo VI ne ha toccato vari, compresi il canto, la musica e l'arte al servizio della liturgia <sup>23</sup> – da parte mia ne ricordo alcuni.

### *Il valore della lingua corrente come “voce della Chiesa” in preghiera*

Negli anni preparatori al Concilio furono interpellati tutti i Vescovi del mondo circa l'uso della lingua volgare nella liturgia. Esistevano

<sup>22</sup> *Insegnamenti di Paolo VI*, XV (1977), 663.

<sup>23</sup> Cf. E. MONETA CAGLIO, *Paolo VI e la musica sacra*, in *Bollettino Ceciliano* 73 (1978) 195-200; in *Notitiae* 24 (1988) i seguenti contributi: P. VERGARI, *Il canto nel rinnovamento liturgico: il pensiero di Paolo VI*, 625-632; G. MADURINI, *Paolo VI e l'arte*, 637-643.

già alcune limitate concessioni della Sede Apostolica circa l'uso della lingua volgare nel Rituale Romano. Le chiare decisioni dei Padri del Vaticano II al riguardo furono progressivamente attuate ed estese. Paolo VI era ben consapevole della gravità del cambiamento della lingua, ma al contempo vedeva con lucidità che era necessario in ragione della *partecipazione* del Popolo alla liturgia. Ecco alcuni passaggi del suo insegnamento a tale proposito.

Così Paolo VI si esprimeva nello storico *Angelus* del 7 marzo 1965, I Domenica di Quaresima:

«Questa domenica segna una data memorabile nella storia spirituale della Chiesa, perché la lingua parlata entra ufficialmente nel culto liturgico, come avete già visto questa mattina.

La Chiesa ha ritenuto doveroso questo provvedimento – il Concilio lo ha suggerito e deliberato – e questo per rendere intelligibile e far capire la sua preghiera. Il bene del popolo esige questa premura, sì da rendere possibile la partecipazione attiva dei fedeli al culto pubblico della Chiesa. È un sacrificio che la Chiesa ha compiuto della propria lingua, il latino; lingua sacra, grave, bella, estremamente espressiva ed elegante. Ha sacrificato tradizioni di secoli e soprattutto sacrifica l'unità di linguaggio nei vari popoli, in omaggio a questa maggiore universalità, per arrivare a tutti.

E questo per voi, fedeli, perché sappiate meglio unirvi alla preghiera della Chiesa, perché sappiate passare da uno stato di semplici spettatori a quello di fedeli partecipanti ed attivi e se saprete davvero corrispondere a questa premura della Chiesa, avrete la grande gioia, il merito e la fortuna di un vero rinnovamento spirituale».<sup>24</sup>

Il valore della preghiera in lingua corrente, chiamata ad esprimere la « voce della Chiesa » orante, veniva ricordato da Paolo VI nel discorso al Congresso dei traduttori dei libri liturgici, il 10 novembre 1965, in questi termini:

« Versiones, quae ante promulgatam Constitutionem de Sacra Liturgia hic atque illic editae erant, eo pertinebant, ut fideles ritus lingua

<sup>24</sup> *Insegnamenti di Paolo VI*, III (1965), 1131.

Latina celebratos intellegerent; erant videlicet subsidia populi, veteris huius linguae ignari. Nunc autem versiones factae sunt partes ipsorum rituum, factae sunt vox Ecclesiae». <sup>25</sup>

L'istanza della partecipazione alla liturgia tramite la comprensione della lingua quale «magnum principium» da tenere in debito conto, risuonò nel discorso di Paolo VI all'VIII sessione del *Consilium*, il 19 aprile 1967, dove, così rispondeva a proposito di una pubblicazione polemica in difesa del latino:

«Essa non edifica alcuno, e non reca perciò alcun vantaggio alla causa che vorrebbe difendere, la conservazione cioè della lingua latina nella liturgia; questione questa degna certamente d'ogni attenzione, ma non risolvibile in senso contrario al grande principio, riaffermato dal Concilio, della intelligibilità, a livello di popolo, della preghiera liturgica, non che a quell'altro principio, oggi rivendicato dalla cultura della collettività, di poter esprimere i propri sentimenti, più profondi e più sinceri, in linguaggio vivo». <sup>26</sup>

Lo stesso pensiero ribadì Paolo VI nell'udienza generale del 26 novembre 1969, ormai a pochi giorni dall'inizio, il 30 novembre, I domenica di Avvento, dell'adozione obbligatoria nella liturgia del nuovo Rito della Messa nelle diocesi italiane:

«Non più il latino sarà il linguaggio principale della Messa, ma la lingua parlata. Per chi sa la bellezza, la potenza, la sacralità espressiva del latino, certamente la sostituzione della lingua volgare è un grande sacrificio: perdiamo la loquela dei secoli cristiani, diventiamo quasi intrusi e profani nel recinto letterario dell'espressione sacra, e così perderemo grande parte di quello stupendo e incomparabile fatto artistico e spirituale, ch'è il canto gregoriano. Abbiamo, sì, ragione di rammaricarci, e quasi di smarrirci: che cosa sostituiremo a questa lingua angelica? È un sacrificio d'inestimabile prezzo. E per quale ragione? Che cosa vale di più di questi altissimi valori della nostra Chiesa? La risposta pare banale e prosaica; ma è valida; perché umana, perché apostolica. Vale di più l'intelligenza della preghiera, che non

<sup>25</sup> *Notitiae* 1 (1965) 379; *Insegnamenti di Paolo VI*, III (1965), 599.

<sup>26</sup> *Insegnamenti di Paolo VI*, V (1967), 167.



le vesti seriche e vetuste di cui essa s'è regalmente vestita; vale di più la partecipazione del popolo, di questo popolo moderno saturo di parola chiara, intelligibile, traducibile nella sua conversazione profana. Se il divo latino tenesse da noi segregata l'infanzia, la gioventù, il mondo del lavoro e degli affari, se fosse un diaframma opaco, invece che un cristallo trasparente, noi, pescatori di anime, faremmo buon calcolo a conservargli l'esclusivo dominio della conversazione orante e religiosa? Che cosa diceva San Paolo? Si legga il capo XIV della prima lettera ai Corinti: « Nell'assemblea preferisco dire cinque parole secondo la mia intelligenza per istruire anche gli altri, che non diecimila in virtù del dono delle lingue » (19 ecc.).<sup>27</sup>

### *La partecipazione del Popolo di Dio alla liturgia*

Fin dal discorso di promulgazione della *Sacrosanctum Concilium*, il 4 dicembre 1963, Paolo VI ebbe a cuore di sottolineare il nesso tra liturgia e Chiesa, con risvolti anche sulla missione che questa è chiamata a svolgere nel mondo odierno, eco in certo senso della celebre asserzione di SC 10 che la liturgia è « fonte e culmine della vita della Chiesa »:

« la liturgia (...) *primo* dono che noi possiamo fare al popolo cristiano, con noi credente ed orante, e *primo* invito al mondo, perché sciolga in preghiera beata e verace la muta sua lingua e senta l'ineffabile potenza rigeneratrice del cantare con noi le lodi divine e le speranze umane, per Cristo nello Spirito Santo. (...) Sarà bene che noi facciamo tesoro di questo frutto del nostro Concilio, come quello che deve animare e caratterizzare la vita della Chiesa ».

In altri termini, vien posto in risalto il principio che recita: « la liturgia fa la Chiesa e la Chiesa fa la liturgia ». Il primato della liturgia è perciò vitale per la Chiesa; non è infatti clericale la liturgia, poiché riguarda e coinvolge l'intero Popolo di Dio, come ricordava Paolo VI nell'udienza generale del 20 luglio 1966:

« È noto a voi tutti parimente come la *prima* affermazione, la *prima* riforma, il *primo* rinnovamento, che il Concilio Ecumenico ha dato alla

<sup>27</sup> *Insegnamenti di Paolo VI, VII* (1969), 1128-1129.

Chiesa, ha avuto per oggetto la Liturgia, cioè la preghiera ufficiale della Chiesa stessa. Ricordiamolo bene! ».<sup>28</sup>

In quest'ottica, Paolo VI aveva ben presente e chiedeva di tener ben presente « lo scopo fondamentale della Costituzione conciliare sulla Liturgia, ch'è quello di restituire al Popolo di Dio la partecipazione attiva alla celebrazione cultuale ».<sup>29</sup> E così spiegava nell'udienza generale 6 aprile 1966:

« Partecipazione: ecco una delle più ripetute e delle più autorevoli affermazioni del Concilio ecumenico a riguardo del culto divino, della Liturgia; tanto che questa affermazione può dirsi uno dei principi caratteristici della dottrina e della riforma conciliare. (...) Il pensiero della Chiesa è chiaro: il popolo cristiano non deve semplicemente e passivamente assistere alle cerimonie del culto divino; deve capirne il senso e deve essere associato in modo che la celebrazione sia piena, attiva e comunitaria (cf. SC 21) ».<sup>30</sup>

Mettendo in guardia da una idea impropria di partecipazione vista come attivismo, senza coinvolgimento interiore che si manifesta poi in modo esteriore, Paolo VI ne spiegava già il significato a riforma appena avviata, nell'udienza generale del 14 settembre 1966:

« Noi vorremmo che ciascuno di voi raccogliesse l'invito fatto dalla Chiesa ai suoi figli con la riforma della liturgia; riforma che soprattutto consiste nel far "partecipare" i fedeli alla celebrazione del culto divino e della preghiera ecclesiale. A quale punto si trova la vostra partecipazione? Bisogna, su questo punto, raggiungere l'unanimità, per quanto è possibile! Guai agli assenti, guai agli indifferenti, guai ai tiepidi, ai malcontenti, ai ritardatari! La vitalità della Chiesa dipende, sotto questo aspetto, dalla prontezza, dall'intelligenza, dal fervore dei singoli cristiani, ministri o semplici fedeli che siano ».<sup>31</sup>

Essendo inclusiva dell'intero Popolo di Dio, la liturgia si prende cura anche di chi, per distrazione o ignoranza, non ha piena coscienza

<sup>28</sup> *Insegnamenti di Paolo VI*, IV (1966), 817.

<sup>29</sup> Udienda generale del 4 gennaio 1967: *Insegnamenti di Paolo VI*, V (1967), 6.

<sup>30</sup> *Insegnamenti di Paolo VI*, IV (1966), 739-740.

<sup>31</sup> *Insegnamenti di Paolo VI*, IV (1966), 849.

del suo mistero. Nel discorso ai Membri del *Consilium* del 19 aprile 1967, Paolo VI li invitava:

« a delineare quel volto della sacra Liturgia, che ne dimostri la verità, la bellezza, la spiritualità, e che lasci sempre meglio trasparire il mistero pasquale in essa vivente, per la gloria di Dio e per la rigenerazione spirituale delle folle distratte, ma assetate, del mondo contemporaneo ». <sup>32</sup>

Alla vigilia dei primi cambiamenti nel modo di celebrare la Messa, nell'Udienza del 19 novembre 1969 richiamava l'attenzione sul fatto che i fedeli

« alla Messa sono e si sentono pienamente « Chiesa »; (...) sappiate piuttosto apprezzare come la Chiesa, mediante questo nuovo e diffuso linguaggio, desidera dare maggiore efficacia al suo messaggio liturgico, e voglia in maniera più diretta e pastorale avvicinarlo a ciascuno dei suoi figli ed a tutto l'insieme del Popolo di Dio ». <sup>33</sup>

### *Le celebrazioni papali*

Abituati da più di 50 anni a vedere il Papa presiedere la liturgia, in San Pietro come nei più diversi luoghi del mondo, non sappiamo oggi cogliere l'impatto innovativo di questa prassi, divenuta abituale con Paolo VI. Nella consuetudine precedente erano assai rare le liturgie in San Pietro; la notte di Natale il Papa celebrava in Cappella Sistina per il solo Corpo Diplomatico. Pio XII non ha mai presieduto i riti della settimana santa. Cominciò a farlo Giovanni XXIII, che riprendendo le visite alle parrocchie romane in Quaresima vi celebrava la Messa. Fu dunque Paolo VI ad accordare rilevanza alle liturgie papali, la notte di Natale in San Pietro, le celebrazioni pasquali, dalla domenica delle Palme al Triduo Sacro, con la Veglia in ore notturne. Volle anche presiedere personalmente la celebrazione di alcuni sacramenti, specie nell'Anno Santo del 1975.

<sup>32</sup> *Insegnamenti di Paolo VI*, V (1967), 168-169.

<sup>33</sup> *Insegnamenti di Paolo VI*, VII (1969), 1123-1124.

Negli anni immediatamente successivi al Vaticano II (1965-1969), alla luce del principio conciliare secondo cui i riti devono risplendere per «nobile semplicità» (SC 34) e l'arte al servizio della liturgia (vesti e ornamenti) «piuttosto per una nobile bellezza che per una mera sontuosità» (SC 124), le celebrazioni pontificie, in particolare della "Cappella Papale", si sono trasformate da cerimonie derivate dalla corte rinascimentale in celebrazioni dell'assemblea liturgica del Popolo di Dio, presieduta dal Vescovo di Roma. Il Papa vestiva e celebrava come i libri liturgici prescrivevano per il Vescovo. Se era normale fino ad allora che nessuno comunicasse alla messa celebrata dal Papa, cominciò Paolo VI a distribuire personalmente la comunione ai fedeli dalla prima messa celebrata in italiano, il 7 marzo 1965.

Il Papa raggiungeva l'altare processionalmente, preceduto dai ministranti, dai diaconi e dai concelebranti; indossava le vesti liturgiche prescritte dall'*Ordinamento generale del Messale Romano*, non rivestendo ormai più la "falda" ma un camice senza ricami, la casula elegante per ampiezza e preziosità della stoffa, portando sulle spalle il pallio e non più il "fanone".<sup>34</sup>

Così osserva A. Bugnini tra i suoi ricordi: «La passione con la quale Paolo VI ha attuato in prima persona la riforma liturgica, la fede con cui l'ha celebrata, sono state certamente il più valido stimolo ai Vescovi per essere essi stessi i primi responsabili della vita liturgica delle loro diocesi, i primi celebranti».<sup>35</sup>

### *Il culto liturgico mariano*

Se ci fu chi criticò come "antimariana" la riforma "paolina", si deve riconoscere che il riordino della memoria liturgica di Maria è stato conseguente ai principi conciliari. Serviva una lettura lucida e oggettiva della dimensione mariana della liturgia rinnovata (Calendario, Messale, Lezionario e Liturgia delle Ore) e Paolo VI vi provvide con l'Esortazione apostolica *Marialis Cultus* (2 febbraio 1974).<sup>36</sup>

<sup>34</sup> Cf. V. NOÈ, *Paolo VI: uno stile liturgico*, in *Notitiae* 24 (1988) 566-580.

<sup>35</sup> *La riforma liturgica* p. 789.

<sup>36</sup> Cf. C. MAGGIONI, *La "Marialis cultus" del beato Paolo VI. Contesto – Testo – Insegnamento*, in *Marianum* 77 (2015) 492-499.

In un momento storico difficile, tra opposte tendenze, la *Marialis cultus* fu come l'accensione di una lampada che aiutò tutti a vedere meglio il posto di Maria nella pietà liturgica e non: gli *scettici* trovarono convincenti indicazioni per una fondata pietà mariana; i *sostenitori* vi trovarono la sintesi di quanto avrebbero voluto dire sulla comunione orante con la Madre di Cristo e della Chiesa; i *timidi* vi trovarono validi motivi per una riscoperta della presenza viva di Maria nel mistero del culto cristiano; i *nostalgici* vi trovarono la spiegazione che col rinnovamento liturgico nulla si era inteso togliere all'alma Madre di Dio, ma solo purificare affinché risplendesse meglio ciò che doveva brillare; i *fanatici* vi trovarono indicati i limiti di una corretta e fruttuosa devozione alla Vergine Santissima; gli *ostili*, infine, vi trovarono il necessario richiamo a stimare, nella preghiera comune e personale, la compagnia e l'esempio di Maria. Tra gli insegnamenti racchiusi nell'Esortazione apostolica sottolineo tre aspetti.

1. La coscienza della dimensione "mariana" della liturgia. Eredi di un'epoca in cui la devozione mariana trovava fiato piuttosto in "devozioni" al di fuori la liturgia e parallele ad essa, l'intento di Paolo VI fu di valorizzare la devozione a Maria espressa anzitutto nell'azione liturgica, senza dimenticare i pii esercizi.

2. Il nesso *lex orandi – lex credendi*, in ordine alla *lex vivendi*. La *Marialis cultus* ha contribuito agli sviluppi liturgico-mariani successivi: penso all'arricchita seconda edizione del Messale Romano Italiano (1983) e specialmente alla *Collectio Missarum de beata Maria Virgine* (1987), come anche alla *editio typica tertia* del *Missale Romanum* (2002). Per rendersene conto basta considerare gli accenti tematici di alcuni formulari della *Collectio* che attingono alla *Marialis cultus*, come ad es. Maria "discepola del Signore" (n. 10), "donna nuova" (n. 20); "maestra spirituale" (n. 32), presente nell'iniziazione cristiana (n. 16). Assai eloquente è il prefazio del formulario n. 26 (*Maria Vergine immagine e Madre della Chiesa*), intitolato "Maria modello dell'autentico culto a Dio", la cui fonte diretta sono i nn. 17-20 della *Marialis cultus*. Non è sfuggito a Paolo VI – spesso vi ritorna – che venerare Maria significa vivere come lei: «è impossibile onorare la *Piena di grazia* senza onorare in se stessi lo stato di grazia, cioè l'amicizia con Dio, la comunione con lui, l'inabitazione dello Spirito» (n. 57).

3. La sollecitudine per la pietà popolare, che sa incoraggiare e correggere, accompagnando la crescita armonica della vita spirituale. Nel rilevante ambito della pietà popolare, la *Marialis cultus* ha il grande merito di aver osservato luci e ombre, indicando la strada da percorrere per il rinnovamento e la purificazione della pietà popolare in genere, le cui linee guida sono poi maturate con il *Direttorio su pietà popolare e liturgia* (2002).

## CONCLUSIONE

Nel *Pensiero alla morte*, Paolo VI si congeda dalla scena di questo mondo confessando di aver sempre amato la Chiesa, suprema confidenza che egli ha ormai il coraggio di dire apertamente.<sup>37</sup> Il rinnovamento liturgico è stato uno dei modi concreti con cui Paolo VI ha amato una Chiesa che voleva prendesse coscienza di se stessa e che fosse strumento di annuncio del Vangelo, che dà a Dio il primo posto ma non dimentica l'umanità di oggi, sapendo che la « Liturgia è per gli uomini ». In questa "passione" vissuta per la Chiesa c'è anche la sofferenza causatagli da quanti, per opposte ragioni, contestavano apertamente la "sua" riforma liturgica, offendendo la voce del Successore di Pietro e arrecando danno alla Chiesa, sia in nome di una mal compresa libertà creativa e sia in nome di una mal compresa fedeltà alla tradizione. Nel portare avanti

<sup>37</sup> « Prego pertanto il Signore che mi dia grazia di fare della mia prossima morte dono d'amore alla Chiesa. Potrei dire che sempre l'ho amata; fu il suo amore che mi trasse fuori dal mio grezzo e selvatico egoismo e mi avviò al suo servizio; e che per essa, non per altro, mi pare d'aver vissuto. Ma vorrei che la Chiesa lo sapesse; e che io avessi la forza di dirglielo, come una confidenza del cuore, che solo all'estremo momento della vita si ha il coraggio di fare. Vorrei finalmente comprenderla tutta nella sua storia, nel suo disegno divino, nel suo destino finale, nella sua complessa, totale e unitaria composizione, nella sua umana e imperfetta consistenza, nelle sue sciagure e nelle sue sofferenze, nelle debolezze e nelle miserie di tanti suoi figli, nei suoi aspetti meno simpatici, e nel suo sforzo perenne di fedeltà, di amore, di perfezione e di carità. Corpo mistico di Cristo. Vorrei abbracciarla, salutarla, amarla, in ogni essere che la compone, in ogni Vescovo e sacerdote che l'assiste e la guida, in ogni anima che la vive e la illustra; benedirli. Anche perché non la lascio, non esco da lei, ma più e meglio, con essa mi unisco e mi confondo: la morte è un progresso nella comunione dei Santi ».

---

la riforma della liturgia, di così ampie proporzioni, ha dato prova della saggezza e della determinazione del Pastore che non cerca il proprio interesse ma quello dell'intero gregge che il Signore gli ha affidato. Lo ha ricordato Papa Francesco nell'omelia di canonizzazione lo scorso 14 ottobre: « Paolo VI, anche nella fatica e in mezzo alle incomprensioni, ha testimoniato in modo appassionato la bellezza e la gioia di seguire Gesù totalmente. Oggi ci esorta ancora, insieme al Concilio di cui è stato il sapiente timoniere, a vivere la nostra comune vocazione: la vocazione universale alla *santità* ». Sappiamo che la vocazione alla santità e la risposta ad essa passano attraverso la liturgia della Chiesa.

CORRADO MAGGIONI, SMM

## CHRONICA

### *In nostra familia*

Il 10 ottobre 2019, all'età di 68 anni, si è addormentato nel Signore, dopo un incidente stradale in California (Stati Uniti), Sua Eccellenza Reverendissima Mons. Dominic Jala, Arcivescovo di Shillong (India), membro della Congregazione per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti dal 2016.

Mons. Dominic Jala, della Congregazione Salesiana (SDB), è stato ordinato sacerdote nel 1977. Nominato Arcivescovo di Shillong nel 1999, fu presidente della Commissione Liturgica della Conferenza dei Vescovi dell'India dal 2003 al 2007 e dal 2015 in poi.



## *In memoriam*

### P. JORDI GIBERT TARRUELL, OCSO

Era el 23 de febrero del 2019 cuando el P. Jordi Gibert Tarruell, pasó de este mundo al Padre realizando su último y definitivo éxodo, esperado con paz y serenidad como el mismo escribió en unos apuntes autobiográficos poco antes de morir.

Había nacido el 30 de abril de 1931 en Badalona (Barcelona), hijo de una familia de arraigada tradición católica.

En noviembre de 1950, a los 19 años entró en el monasterio de Santa María de Poblet de la Orden del Císter, en donde hizo la profesión solemne el 14 de noviembre de 1954. El domingo 7 de octubre de 1956 recibió la ordenación sacerdotal.

Al año siguiente 1957 fue enviado a Roma para completar sus estudios teológicos en el Pontificio Ateneo de San Anselmo. Vuelto a Poblet fue nombrado Maestro de Novicios.

El día 21 de enero de 1967, forma parte de un grupo de monjes de Poblet que fundaron un monasterio en la parroquia de Santa Inés de Solius en el término municipal de Santa Cristian de Aro (Girona).

En el año 1970 se traslada a Roma para empezar los estudios de Liturgia en el Pontificio Instituto Litúrgico de San Anselmo, estudios que culminaron con la defensa de la tesis doctoral el 18 de junio de 1975 sobre el leccionario y los cánticos del tiempo pascual en la liturgia hispánica.

Una vez obtenido el doctorado en Sgda. Liturgia, continuó en Roma en la Casa General de la Orden del Císter iniciando una doble tarea. A partir del curso 1975-1976, recién defendida la tesis, empieza a dar clases en el Pontificio Instituto Litúrgico de San Anselmo y, en febrero de 1976, es llamado a trabajar como oficial en la Congregación para el Culto Divino y la Disciplina de los Sacramentos.

Su producción literaria sobre temas monásticos, pero sobre todo litúrgicos, es considerable.

En 1992, deja sus clases en el Pontificio Instituto Litúrgico y su trabajo en la Congregación para el Culto Divino y la Disciplina de los Sacramentos, no sin antes haber recibido del Cardenal Prefecto de la Congregación D. Antonio-María Javierre, la medalla *Pro Ecclesia et Pontifice*, para restablecer la vida monástica cisterciense en el monasterio de Valdediós. Esta era la misión que le había encomendado el Rvdmo. P. Abad General de la Orden del Císter, el P. Policarpo Zakar. Día 9 de julio llega junto con otro monje al monasterio de Valdediós en el valle de Boiges, cerca de Villaviciosa en el Principado de Asturias, para restablecer la vida monástica cisterciense. Esta fundación tuvo una duración de diez y siete años, ya que el 26 de enero, un decreto firmado por el Emmo. y Rvdmo. Franc Cardenal Rodé, Prefecto de la Congregación para los Institutos de Vida Consagrada y las Sociedades de Vida Apostólica, declaraba extinguida la Comunidad cisterciense de Valdediós. Fueron años de intenso trabajo material y espiritual que no cuajó.

Al mes siguiente, día 16 de febrero, se dirigió, por mandato de sus Superiores, al monasterio de Viaceli (Cóbreces) en Cantabria, en donde ha vivido la última etapa de su vida durante diez años, hasta que el Señor lo ha llamado. En este monasterio cisterciense de la estricta observancia ha sido miembro del consejo del P. Abad, hospedero y Maestro de Novicios.

Si tuviera que resumir en una frase la vida del P. Jordi Gibert, diría que fue un monje fiel a su vocación monástica hasta la muerte.

GABRIEL RAMIS MIQUEL

CONGREGATIO DE CULTU DIVINO  
ET DISCIPLINA SACRAMENTORUM

MISSALE ROMANUM

REIMPRESSIO EMENDATA 2008

Necessitas reimpressionis provehendae editionis typicae tertiae Missalis Romani, anno 2002 Typis Vaticanis datae, quae nusquam inveniri potest, Congregationi de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum opportunitatem obtulit, ut aliquas correctiones praesertim quoad ictus, interpunctionem et usum colorum nigri ac rubri insereret atque formulas recurrentes necnon corpus litterae in titulis sicut et alibi receptum accomodaret.

Variationes quaedam approbationi Sancti Patris subiectae sunt (cf. Decretum N. 652/08/L, diei 8 iunii 2008: Notitiae 44 [2008], pp. 175-176), quae de correctionibus aguntur ad n. 149 *Institutionis Generalis*, de *Precibus Eucharisticis pro Missis cum pueris* e Missali latino omittendis et de facultate formulas alteras pro dimissione in fine Missae adhibendi.

Supplementum insuper additum est, ubi textus *Ad Missam in vigilia Pentecostes* referuntur et orationes pro celebrationibus nuperrime in Calendarium Romanum Generale insertis, scilicet S. Pii de Pietrelcina, religiosi (23 septembris), S. Ioannis Didaci Cuauhtlatotzin (9 decembris) et Beatae Mariae Virginis de Guadalupe (12 decembris).

Paginarum numeri iidem sunt ac antecedentis voluminis anni 2002, praeter sectionem finalem et indicem ob supradictas Preces pro Missis cum pueris praetermissas. Raro species graphica paginarum mutata est ad expediendam aliquorum textuum dispositionem sine paginarum commutatione.

Opus, quae haud tamquam nova editio typica Missalis Romani, sed reimpressio emendata habenda est, apud Typos Vaticanos imprimitur eiusque venditio fit cura Librariae Editricis Vaticanae.

CONGREGATIO DE CULTU DIVINO  
ET DISCIPLINA SACRAMENTORUM

ORDO CANTUS OFFICII

EDITIO TYPICA ALTERA – 2015

*Ordo Cantus Officii* sese sub specie repertorii iuxta liturgicum ordinem dispositi praebet, sicut in *Liturgia Horarum* habetur, ad Officium Liturgiae romanae gregoriano cantu persolvendum.

Licet plurima elementa quoad cantum gregorianum pro iis, qui Officium Divinum lingua latina iam fructuose celebrant, in editione typica *Ordinis Cantus Officii* anno 1983 publici iuris facta iam providentur, haec editio typica altera a Congregatione de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum nuper promulgata novum patet incrementum, variationes et addimenta anno 2008 iam probata recipiens et universam rem alia ratione disponens.

Hoc in libro textus integer antiphonarum exhibetur eiusdemque fontes mediae aetatis indicantur, sicut et loci ubi cuiusvis antiphonae restitutio melodica reperiri potest. Huic *Ordini* innisi, redigendi sunt libri cum melodiis pro cantu.

Opus ex septem constat capitibus, scilicet: I. Proprium de Tempore, II. Psalterium per quattuor hebdomadas distributum, III. Proprium de Sanctis, IV. Communia, V. Officium Defunctorum, VI. Appendix, VII. Indices.

Opus apud Typos Vaticanos imprimitur eiusque venditio fit cura Librariae Editricis Vaticanae.